



ИТВЫВ ЮДЗУВ

9
СЕНТЯБРЬ
1988



СССР-лы 50 во нима совхозысь главнӧй агроном Мария Алексеевна Игушева.

Снимокыс В. Ячменевлӧн.



Войвыв кодзув

ТАЙО НОМЕРЫН

В. А. Савин чужан лунсянь — 100 во тыригкежлө.

Виктор САВИН. Комиа-роча кывбурьясысь . . .	3
Татьяна КУЗНЕЦОВА. Савинлөн нюмсера вив- дзодлас . . .	4
Д. ПИМЕНОВ. Аддзысьли Нёбдинса Витторкөд . . .	6

**Висьтасьоны КПСС XIX конференцияса
делегатъяс**

В. И. МЕЛЬНИКОВ	7
Е. М. СЕМАШКИНА	10
Г. А. ЮШКОВ	12
Геннадий ФЕДОРОВ. Чужан мусянь ылын. Роман. Александра МИШАРИНА. Арся мотивьяс. Кыв- бурьяс	17 38

Челядьлы

Алексей ТАРАБУКИН. Командировкаб. Висьт . . .	39
Чужан му, чужан кыв	

Евгений ЦЫПАНОВ, Иван ПЛОСКОВ. Коми гижан традицияс чужом да совмом	42
--	----

Вөр-ва йылысь висьтъяс

Леонид ПАЛКИН. Шудтом лэч. Висьт	46
Диана ХОЛОПОВА. «Быть локта коркө...»	48

Серамбана гижодъяс

Эдуард ТИМУШЕВ. Ним шедодом. Висьт	50
Коми АССР-са гижысьяслөн VIII съезд водзвылын	

Галина ЛИСОВСКАЯ. Кык съезд костын	52
«Войвыв кодзувлөн» почта	

А. Д. КУРАТОВ. Пьеса лыддьом бöрын	56
--	----

**БЫД ТÖЛЫССЯ
ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ДА ОБЩЕСТВЕННО-
ПОЛИТИЧЕСКОЙ
ЖУРНАЛ**

**ЛЭДЗÖ КОМИ АССР-са
ПИСАТЕЛЬСЛÖН СОЮЗ**

ПЕТÖ 1926 ВОСЯНЬ

9

СЕНТЯБРЬ

1988

СЫКТЫВКАР

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ
ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ

ОРГАН
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ
КОМИ АССР

и. о. главного редактора В. Попов

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:
Н. Бурилова, А. Ванеев, М. Игнатов, А. Одинцов
(ответственный секретарь), Е. Рочев
(зам. гл. редактора), В. Тимин, И. Торопов, П. Шахов



Мутнӧй Материкӧ медводзаӧн овмӧдчысьлӧн, Сем Ондрейлӧн (А. С. Артеевлӧн), памятник дорӧ локтисны сьлӧн рӧдвужысь не-ыджыд юкӧныс. Сӧмын пӧ тайӧ сиктас Андрей Семеновичлӧн вужйысь олӧны 513 морт.

Снимокыс П. Прокушевлӧн.

Виктор САВИН



Комиа-роча кывбуръясысь Французскӧй кыры-нары

Кирли-карли, кирли-кар,
Сердце веселится!
Париж — ыджыд, ыджыд кар,
Французскӧй столица.
Кумма-рина, кумма-ран,
Ты играй, гармошка!
Паськыд рушку Мильеран
Врангельӧс зэв ошкӧ.
Тита-рита, тита-ра,
Молодец удалый!
Савинков да Петлюра
Локтӧны пӧ талань.
Гирли-гырли, гирли-гыр,
Пропадай телега!
Антанталӧн усӧ ныр,
Зарни кокыс чегӧ.

Виня-вӧня, виня-вӧ,
Ты играй побольше!
Аттӧ дивӧ, сӧ дивӧ,
Миритчӧма Польша!
Дзирли-юрли, дзирли-я,
Люблю я, поверь мне.
Воши миян надея,
Гӧрдӧс эгӧ вермӧ!
Тени-рени, тени-ра,
Непорочный ангел.
Коли ӧти генерал,
Шондӧбанӧй Врангель.
Тпрука-нука, тпрука, стой —
Доля моя, доля!
Гӧрд кӧ вермас — ой, ой, ой!
Орӧ миян голя!

1920 во.

Зеленецкая коровушка

Ой, полным-полна моя кадушечка,
Тырыс сӧні вина шом.
Ай люли да ой люлюшечки,
Артмас самӧкур зэв ӧн.

Пойду, выйду пемыд пывсянӧ,
Войбыд сӧні вийӧда.
По селу друг кутӧс кывсыны:
«Сюся ставныд видзӧдӧ!

Едут с города чекисты,
Быдӧнӧс пӧ шобасны...
Выливайте все дочиста
Пельсасыныд шомъястӧ.

Эх, заквасочка пригожая,
Вывтӧ жаль ӧд самӧкур.
Но судьба уж, видно, божия,—
Ортсӧ кысьтны лоӧ сур...

Ох ты горе, наше горюшко,
Со ёд суис кутшом мыж.
А в закваске-то есть вволюшку
Рокос, сю пызь дай чуж пызь.

Эх, не гоже быть с изьянами,
Оз позь ортсё кисьтны нянь,—
Не бывать уже нам пьяными,
Мёслы кисьта — лоас шань».

Вот и пала ночь глубокая,—
Карта выло лэчисны.
— Тпру-ка, тпру-ка, чернобокая!—
Шом раб ворйё кисьтисны.

Вот тэд, милая коровушка,
Чёскыд, курыд юантор.
Пей же, пей ты на здоровьёшко,
Кушодз кушты помой вор!

Завтра утречком ранехонько
Мёсьяс ывла-н баксонь;
Все время ревут, пьянехоньки,—
Йёзыс ёна ваксонь.

Хорошо живут — привольице!
Зеленечын абу шог.
Знать не знают про Поволжьеице,
Налы шоглун — абу мог.

1922 во.



Татьяна КУЗНЕЦОВА

Савинлөн нюмсера видзодлас

Виктор Савинлөн гражданскэй поэзияын, драматургияын и прозаын лиричeskэй кылём-вежортёмыс, философскэй мовпалёмыс йнджтысьёма нюмён да небыд шмонён.

Нюмсера видзодлас отсаліс гижысьлы стёджыка петкөдлыны олом, серпасавны образьяс, восьтыны геройлясьы пытшкёса кёсиймьяс-мөвпяс. Торйён нин тайё тёдчө Савинлөн лиричeskэй гижөдьясын. Сідз, «Адзьясян тай» (1921) неыджыд лиричeskэй кывбурын поэт гижө томлун йылысь, гажа да кыпыд олом йылысь, кор радейтчөм вөчө мортёс шудаён. Но кывбурлөн лиричeskэй пафосыс топыда йитчөма юморкөд, и тайё петкөдлө Савинлөн талантлысь аслыспөлөслунсө. Кокни шмонь пыр гижысь тэчө лиричeskэй геройлысь образсө. Нюмпырьсь герой казтылө томлунсө, и тайё шмонитёмыс восьтө сылысь психологиясө, оланногсө.

**Со ме кутшөм долыда
Том оломёс колльөда!
Мёдысь, гашкө, казтыштла,
Шог пыр нора сылышта:
«Кольёма тай, мокасьтлы,
Кызди коркө... окасьлі!..»**

Татшөм кокни шмоньыс, юмористичeskэй пафосыс тёдчөдө и авторлысь образсө. Вот, шуам «Луча» (1926) висьт Савинлысь унаён лыддьёны оз висьтён, а очеркөн. И збыль, тайё гижөдьяс — авторлөн казтыломьяс. Гижысь төдмөдө, кызди сийё ветліс Висер вожө гижавны йёзкостса сыланкывьяс, мойдьяс да сэни

төдмасис Джиян сиктса крестьянин Тист Иванкөд. Тист Иван вөлі чуймөдөма сиктса олысьясөс: чужөм кагалы сетөма революционер Чумбаров-Лучинскийлысь нимсө. Тайё сэкса кадө вөлі дивө кодь. Од пемыд крестьяна пыртисны кагаяссө вичкоын да нимсө налы сетіс поп. Та йылысь Савин оз вьськодпырьсь казтытыв, а нимкодпырьсь, нюмьялігыр вьсьталө. Сийё, быттьөкө, шмонитө тешкодь морт вылын, но тайё абу сідз. Савин нюмпырьсь нимкодьясө, сылы долыд, мый прөстөй крестьянин эз пырт кагасө вичкоын, а бөрийс сылы, кызд ачыс шуис, революционнөй, гөрд ним. Гижысь зэв буре гөгөрвө, мый тайё — абу дурөм либө ворсөм, мый тайё тешкодь лобмторйис петкөдлө йёз психологияын, оломын ыджыд вежсьөмьяс. И Савин нюм пыр, кыпыда чолөмалө бур вежсьөмьяссө. Гижөдлөн аслыспөлөс юмористичeskэй пафос, небыд шмонь тёдчөдө авторлысь образ, петкөдлө сылысь отношение.

Виктор Савинлөн серам вөліс и ёсь, и дойдана. Сылөн сатира корсис аслыспөлөс жанрөвөй формаяс. Тайё и фельетон сяма неыджыд кывбурьяс, кодьясөс вөлі гижөма збыль лобмторьяс йылысь. Шуам, паськыда төдса «Зеленецкая коровушка» (1922) кывбур вөлі гижөма сы бөрын, кор газет юөртис Зеленец сиктса самөкур пуньяс йылысь. А «Сё морө, рөбөтта» (1929) кывбур Виктор Савин гижис Сыктыварса өти стрөйба йылысь — сы йылысь, кызди Сыктыварын зэв дыр кад кыпөдісны пывсян. Кывбурсө гижысь тэчөма кык юкөнысь. Медводдза юкөн серпасалө мича да ён пывсян:

**Стеныс пö кыз —
Цемента из,
Иркыс бетон,—
Пывсян пö ён.**

Серам петö, кор заводитан лыддыны кывбурлысь мöд юкöнсö. Сэни поэт петкöдлö, кызди мунö стрöйтчысьяслөн уджыс.

**Дзуртö кер додь,
Мунöм оз сод.
Воштöны вын,
Нырöны лым,
Техника бур —
Бергöдчö юр:
Кер додь да гез,
Вөрöт да йöз.**

Тшöкыда татшöм фельетон сяма кывбурьясö В. Савин гижис коми да роч кывьяс сорлаліг. Торйөн нин тайö содтö серамсö. Тадз вöлі гижöма «Зеленецкая коровушка», «Французской кыры-нары», «Солнце всходит и заходит» кывбурьяс.

Нёбдинса Виттор перö улысь петлісны и серамбана кывбурьяс, кодьяслөн вöлі аслыспöлс художественной сюрöс — сюжет. Тайö сюжетыс и артмöдіс сатирической обобщение. Сідз, «Губернятöм губернатор» (1919) кывбурын гижысь петкöдлö белогвардеец Латкинлысь зывöктана образсö, висьталö, кызди белöйяс зверстувйтисны Усть-Сысольскын 1919 воын. Но поэт сідз кужöма тэчны кывбурсö, мый сійö оз сöмын эрдöд классöвöй врагöс, а смекайтчö сы вылын, нимтö сійöс «губернятöм губернаторён».

А вот «Вен» (1922) кывбурын поэт тэчö условной сюжет. Кывбурлөн герой сюрö... Генуэзской конференция вылö, вензё буржуазной политикьяскöд — Баргукöд, Пуанкарекöд. Лыддысьысьлөн серам петö, кор помас сійö тöдмалö, мый тайö ставыс, вёлмкö, вöт. Гижысь оз сöмын отрицательной геройяссö серам выв лэпты, но и шмонитö ас вылас. Тайö тшöгш тöдчöдö лирической геройлысь-авторлысь образсö. Лирической геройöс восьтö и шмонитана, тешкодь висьтасьöм. Со кызди герой висьталö Генуэзской конференция вылын участвовйтöм йылысь:

**Синмöс öчкиөн ме тупки,
Пидзöс помö блокнот пукті,
Пельысь перйи карандаш...
Друг ме кыла: «Этот ваш?»**

Бара жö тані комическойö пыртö роч кывьясөн вöдитчöмыс:

**Оз тöд некод коми сёрни
Мöд пöв рочөн ме сказал:
Гашкö, мися, опоздал?**

Тайö тешкодь кывбурыс лыддысьысьлы кажитчö гажа сценкаөн, ворсанторйөн. Öд комической сюжетыс ёнджыка артмö диалогьясьыс. Лирической герой шмонитігтыр, нюм пыр сералö том Советской страналысь врагьясöс.

Серамбана кывбурьясысь кындзи, Нёбдинса Виттор гижис и сатирической поэмаяс: «Аркирей» (1922), «Кодлы овны öні дольд» (1922), «Зырянизация» (1925).

Коді оз помнит Савинлысь «Аркирей» поэмасö, кöні сійö серам выв лэптö вичкоын служитысьясöс! Кызди он серав, кор найö аркирейöс пыдди зіб йыв спасьясөн петöны встречайтны ошкöс! «Аркирей» поэмаын тöдчö и лöгпырысь серам, и гажа теш. Гижысь кужöма сідз тэчны произведенийесö, мый енлы эскысьясöс увтыртö, вöчö коньбурьясөн. Поэмалысь серамбана сюрöссö артмöдöны виччысьтöм вежсьöмтыс: аркирейöс виччысьтöм да пиркежлö дасьтысьтöм пöрö тешкодь лöмторйö.

В. Савинлөн и драматургической творчестваыс вöлі йиджтысьöма ёсь серамбөн. Сылөн комедияяс «Райын» (1921), «Инасьтöм лов» (1926), «Ва шыр» (1928), «Знаменнö» (1930) ёся сералёны попяясöс да енлы эскысьясöс. «Ва шыр» комедияын гижысь петкöдлö попяяслысь горшлун. Поп-дяк кыйöны ва шырьясöс, медым босьтны уджжык сьöм, но вооны косьö отик ва шыр ку вöсна, тышкасьöны, пнясьöны лөк кывьясөн. Серам петкöдö и поп-дяклөн сёрнитанногыс. Налөн видчан кывьяс костö пыртöма молитвенной обращеняяс. Татшöм лöсъявтöмторьяс петкöдлöны теш. Лöсъявтöмторьяс жö ёсьтöны сатирической образьясö «Знаменнö» комедияын. Тані гижысь петкöдлö, кызди попяяс мавтöны крестьяссö гөрдөн, молитваяссö сьылоны «Интернационал» мотив вылö.

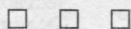
В. Савин эз сöмын серав енлы эскысьясöс, но и мөваліс, кызди поэзö венны попяясöс да петкöдлыны йöзлы религиялысь лөжлунсö да ковтöмлунсö. Сідз, «Знаменнö» комедияын гижысь петкöдліс исполкомса председателёс, коді зліс чорыд, административной мераясөн тышкасьны енлы эскысьяскöд. Сылы паныд сувтöдöма парторглысь образ. Парторглы өкота сёрнитны пемыд йöзкöд, воны быдöнлы сьölöмöдз, медым крестьяна асьныс гөгөрвоисны, мый попяяс пöрьясьöны да најöвйтчöны. Савин бура гөгөрвоис, мый оз поэз пырысь-пыр, тшöктöмөн-приказөн öдтортны йöзöс вичко дорысь — колö велöдны крестьянаöс, сёрнитны накöд.

«Райын» да «Инасьтöм лов» комедияын Савин сідзжö петкöдлö вичкоын служитысьясöс. Гижысь тэчö вöтын кодь сюжет. Крестьянин Сюзь Матвей кулём бöрас веськалö райö, сэсяя адö, но оз во сылы сьölөмöд вылас сэни олöмыс, и Матвей бөр чужан сиктас локтö. Тайö мойдын кодь сюжетыс гижысьлы отсалö ёсьтны произведенийеслысь сатирической вынсö. Райын и адын Сюзь Матвей паныдасö архангельяскöд, святöйяскöд, ангельяскöд да мутияскöд. Адсö да райсö сатирик петкöдлö ичтöк царство кодён, кöні архангельяс нартитöны ангельясöс, видзöны найöс лакейяс пыдди. Тайö серпасьясыс эрдöдöны, восьтöны вичкоын

служитысьяслысь оласногõ, налысь горшасян мовпьясõ да кõсиймьясõ. Но тайõ гижõдас Савин оз сõмын янõд вичкоын служитысьясõс: дилогиялõн идеясы озырджык. Сатирической образьясы паныд сувтõдõма Сюзь Матвейлысь образ. Сюзь Матвей радпырысь видз-му уджалõ, радейтõ ассыас чужан сикт, олõм. Сюзь Матвей образ пыр, сылõн шмоньлив, нюмсера сёрни пыр, гижысь зильõ востыны прõстõй йõзлысь олõм гõгõрвоимсõ, мировоззреннecõ. В. Савинлõн дилогияын абу сõмын серам да шмонь — сылõн сатира матыстчõ философской мовпалõм динõ. И тайõ озырмõдõ Нёбдинса Витторлысь гижан сям, стиль.

В. Савинлõн гижанног, художественно-

образной мовпалõм топыда йитчõма сатиракõд. Сылõн аслыспõлõс талант вõли серамбана, нюмсера. Тайõ бура тõдчис писательлõн лирической, лирико-публицистической кывбурьясын, эпической гижõдьясын. Сэни нюммуном, шмонь, пытшкõсса пафос. Сатира Савинлõн творчествоын аддзис и аслыспõлõс жанрõвõй формаяс. Поэзияын — фельетон сям неыджыд кывбурьяс; кузь кывбурьяс, кõни эм сатирической сюжет; иронической кывбурьяс, кõни ёнджыка тõдчõ авторлõн монолог-сёрни; серамбана поэмаяс. Драмаын — комедия, сатирической дилогия, Сатирической дилогия — коми литератураын виль жанр, кодõс чужтис Савинлõн художественной творчество.



Аддзысьли Нёбдинса Витторкõд

Менам аддзысьлõмьяс инмõны 1931—32 воясõ, кор Нёбдинса Виттор да сыõн лõсьõдõм труппа веллõдлисны сиктысь сиктõ да быдлаын петкõдлисны спектакляс, концертьяс. Волисны найõ и мян Аныб сиктõ. Ме сәки вõли ичõt зонка на, велõдчи Руч сиктын, колхозной том йõзлõн школаын (ШКМ-ын), вятõд классын. Но зэв бура помнита артистьясысь вьступлениясõ.

Сиктса клубын йõзыс чукõрмис дзик тырыс, а посни зонкаяс-нывкаяс пуксялисны пидзõс выланис сцена водзõ.

Первойсõ Виктор Алексеевич лыддис трибуна вывсынь доклад, сёрнитис Комиын вьльторьяс йылысь. Йõзыс кывзисны сийõс сьлõмсынь. Сёрниас тшõтш и шмонитис, петкõдлис кывзысьяслысь серам. Шõркõдõ тушаа, паскыд пельпомьяса; гõгрõс да паскыд чужõма Виктор Алексеевич вõли гимнастёркаа да салдатской тасмаа. Быттõ салдат и эм.

Та бõрын артистьяс пет-

кõдлисны «Вõрынь» пьеса сёрти спектакль, кызди интервенция кадõ олисны вõр керкаын батя-ныла да вõралисны. Батьсõ ворсис В. А. Савин. Артистьяс ворсисны зэв бура, петкõдлисны англичаналысь Коми муõ пыралõмсõ. Паметьõ колис татшõм серпас. Вõр керкаõ пырисны кык офицер да белõй салдат. Англичанин эз куж сёрнитны комиõн ни рочõн. А мõд офицерыс вõли коми морт. Найõ корсисны партизаньясõ, но батя-ныла, кõtь и тõдисны, эз индыны туйсõ, иним эз вьставны.

Нывсõ шуисны Настабн, сийõ кыздкõ сяммис вьлõдлõмõн пышйыны, эз сюр белõйяс киõ. А батьсõ петкõдисны ывла вьлõ да лыйлисны. Сõмын ог помнит авторсõ тайõ пьесалысь. Гашкõ, Савинлõн аслас лõсьõдõмтор? Виктор Алексеевич ворсис зэв тешкодья. Унаõн эз и казавны, мый вөрõ докладсõ вõчысьяс. Гõлõсыс вõли дзик мõд пõлõс, ачыс ичõtмõма, гõрбыльчõма, пõрысь вõралысь быттõ и эм. Спек-

такль помассьõм бõрын Савин ворсис струнной оркестрын балалайкаõн.

Сәкса кадõ В. А. Савинлõн петалис уна гижõд, и ми, велõдчысьяс, ёна лыддывльим сылысь кывбурьяс, пьесаяс, вьстьяс. Гижан кывйыс зэв прõстõй, быдõнлы гõгõрвоана.

А сыланкывьясõ сылõн кывьяс вьлõ лывкйõдлисны-сылысны быд сиктын, быд грездын.

Регыд кутасны пасйыны Виктор Алексеевичлысь чужан лунсяныс 100 арõс. Челядырсянь мен В. А. Савинны колис нэм кешлõ югыд кодзулõн, пõсь сьлõма талантливõй мортõн. И окота, медым сылõн сыланкывьяс дыр-дыр на югьõдисны да гажõдисны коми йõзõс.

А журнал редакцияõс кора: йõзõданныд кõ письмõõс, гонорарсõ сысь сетõй культуралõн Сõветской фондõ, В. А. Савинлы памятник вьлõ.

Д. ПИМЕНОВ,
Нёбдин сиктса
ветеран.

Журналлөн тайö номерын йöздöм конференция выльö ветлöм куим делегатлысь висьтасьöм. «Войвыв кодзув» лыддысьяс нимсянь редакция шыддчис партия Коми обкомса первой секретарь Владимир Иванович Мельников динö, «Ижемскöй» совхозысь парткомса секретарь Елизавета Михайловна Семякина динö, Коми АССР-са писательяс Союзысь председатель Геннадий Анатольевич Юшков динö.



1.

Журнал редакция нимсянь Владимир Поповлөн куим юалöм выльö со мый вочавидзис В. И. Мельников:

В. ПОПОВ: Владимир Иванович, кызди ми чайтам, XIX Ставсоюзса партконференция выльö Тi мунинныд ыджыд эскöмөн, мый тайö партийной форумыс вынсьодас, джудждодас да стöча веськöдас перестройкалысь төв нырсö колана визь выльö, унатор восьтас странаос революционнöя вельмöдысь туйяс корсьöмын. Но ачыс конференцияыс, сэтчöс сынöдыс, кызди и КПСС ЦК-лөн неважөнся Пленум, төдöмысь, чужтисны Тiян вежöрын кутшöмкö выль мöвп, вынсьöдисны выляс, бурас эскöмнытö.

Мыйджык медся ёна воис Тiян сьöлöм выланыд? Перестройка йылысь кутшöм мöвп чужтис тайö конференцияыс, эскöдис выль вежсьöмъяслөн коланлунас?

В. МЕЛЬНИКОВ: Шуны кö веськыда, ме мунi тайö партийной конференция вылас сьлөн вын выльö вьвтi ыджыд надея куттöг, полыштöмөн, мый удайтчас решитны республикалысь уна проблема да вопрос, кодъясöс видлалiгъясö висьталiсны да индiсны миянлы, делегатъяслы, уджалысь йöз. Ме ветльвлi нин КПСС-лөн XXVI да XXVII съездъяс выльö, но тайö пöрийö вежавидзи мöвпыштны, мый конференция бергöдас миянлысь олöмнымöс, чорыда эскöдас перестройкалөн бергöдны позьтöм вынö, тшöктас выль ногөн мöвпавны быдöнлы — та выльö водзвыв ме эг лысьт весиг надейтчыны. Талун та выльö позьö вочавидзны сöмын öти ног — ставыс миян сайын, быд морт сайын. И адздысясны кö йöз, кодъяс зильöны чинтыны партконференциялысь төдчанлунсö, бергöдасны төлка мöвпъясö больгöмö — найö сьлөн врагыас, тайö тормоз. Конференция пыртiс миянлы эскöм, сетiс веськыд туй, индiс, кызди колö уджавны.

Медся ёна меным воис сьöлöм выльö конференциялөн веськыдлуныс. Унджык делегатыс сёрнитисны сьöлöмсяныс, медся коланаторъяс йывсьыс. Мöд делö — босьтны либö öтдортны сёрнитысьыслысь кöсйöмсö, мöвпсö.

Конференция стöчмöдис да öти ног донъялис партиялысь веськöдлан рольсö, страналөн олöмын сылысь коланлунсö, миян обществолы сылысь коланлунсö. Тайö тшöктö эскыны меным аслам вынъяслы, чуксалö уджавны, а вöчанторйыс водзö выльö вьвтi и вьвтi уна.

В. ПОПОВ: Неважөн ме вöли Ярославлын, Карабахын — Некрасовлөн

Ставсоюзса праздник выльн. Сэтчө волісны страналон уна областса да республикаса писательяс. Сэні гижысыясынь кывлі да честьö уськөдчытöг, леститчытöг верма висьтавын: тиян пö первой секретарныд сэтшöм бура, төлкөн да повтöг сёрнитіс конференция вылас. Мен, коми мортлы, төдöмысь, зэв нимкодь вöлі тайöс кывнысö. Сэтшöм жö кыпалöм сёлöмөн, кор ме медводдзаысь кывзі да лыдди тиянлысь выступлененйтö, Некрасовлөн праздник вылын кывлі, кызди сійöс донъялісны бокөвöй йöз, сэтшöм жö восьса сёлöмөн көся юавны Тиянлысь и öні: кутшöм туйяс да позянлуньяс эмöсь сы вылö, медым Коми АССР вермис бергöдчыны ас овмöс тшöт весьтö, асьö ачыс финансируйтны? Кызди Тиян, КПСС Коми обкомса первой секретарлы водзö вылö петкөдчö миян республикалөн экономической вынйöрыс?

В. МЕЛЬНИКОВ: Миян вöзьянторным — вуджöдны республикаöс асланым финансыяс вылö, бергöдчыны деньгаөн асланым народнöй овмöс тшöт весьтö — конференция вылын эз вöв öтка корöм-вöзйöмөн. Та йылысь сёрнитісны и союзнöй республикаясса Коммунистическöй партиалөн ЦК-ясысь да партия обкомьясысь мукöд секретарьяс. Та вöсна КПСС ЦК-лөн июльскöй (1988 во) Пленум вылын нин М. С. Горбачев ёрт висьталіс асьсысь мөвпьяссö, кызди лöсьöдны подув территориальнöй самоуправлениелы. Тайö петкөдлö, öтарсянь кө, КПСС ЦК-лөн уджалан ног вежсьöм йылысь, коді öдйö мöдіс кывны да гөгöрвоны сувтöдöм могьяссö, а мöдарсянь кө, татшöм корöмыс збыльысь колана странаса народнöй овмöссы да сійöс олöмö пöртöмыс лöө экономической вежсьöмьяссы водзö кежлö туйөн.

Республикалөн асьö ачыс финансируйтан да ас овмöс тшöт весьтö бергöдчан туй вылö вуджöмыс оз сöмын отсав төдчымөн кыпöдны местнöй Сöветьяслысь позянлуньяссö сы вылö, медым öдйöджык пöртны олöмö асланыс территория вылын социальнöй да экономической могьяс, но тшöтш и делö вылын збыльмöдны социальнöй веськыдлун принципьяс.

Республикалысь экономика водзвыв видлалігөн тыдовтчис, мый öнія ног овмöс нүбдигөн ми унджык видзлім сы серти, мыйта вöчлім. Сідзкө, ми кө көсям босьтны прибыль, овны бурджыка, колö вуж выйöныс вежны уджаланногнымöс. Ми артыштім да лöсьöдім республикалы асьö ачыс финансируйтöм да овмöслөн ас тшöт вылын бергöдчыны вермөм туйлы нырвизьсö. Тыдовтчис, мый выльанысь овмöс бергöдöм вылö колö лöсьöдны дзугьявтöм методология да экономикаскöй подув. На лыдысь медводдзасö мöдас лöсьöдны СССР-са Наукаяс академиялөн Уральскöй отделениеысь Коми научнöй центрса Войвылын экономической да социальнöй проблемаяс кузя институт, а мöдсö — экономической подувсö — кутам пöртны олöмö комплекснöя. Тані ковмас лöсьöдны народнöй овмöсöс бурджыка финансируйтан план, бырöдны убытка вайысь предприятиеяс, артыштны да öткодь вайöдны йöзлысь доходьяс да расходьяс, төлкөн вöдитчыны удж ресурсьясөн, сөвмöдны сырьё переработайтан промышленность. Таысь кызди лöө содтöма из шомлысь, нефтьлысь, газлысь, вөрлысь оптöвöй доньяс.

Öні сьбыд на водзвыв висьтавын став поснитöрьяссö, кызди кутас чукөртсыны республикалөн бюджетыс, но сылы подувсö ми аддзам нин: тайö и республикаын государственнöй заказьяс кузя планысь вывті вöчөм продукция донöнджык вузалöм, и предприятиеяслөн да организацияяслөн прибылысь отчислениеяс асланым бюджет вылö пуктöм. Водзті сійö ставнас вуджліс госбюджетö да бөр воліс миянö дотациясөн.

Республикалөн бюджетö жö кутас пырны предприятиеяслысь да организацияяслысь вөрөн, му пытшкөсса озырлуньясөн, ваөн пöльзуйтчöмысь бергöдöм деньгаыс, трудöвöй ресурсьяс вылö дон содтöмысь прибылысь. Татчö жö кутас пырны и валютнöй отчислениеясысь юкөн, коді артмö миян предприятиеясөн рубеж сайотной продукция вузалöмысь. Та вöсна öні колö решайтны и сэтшöм вопросьяс, медым лöсьöдны республикаын öтувья сөветскöй да рубежсайса предприятиеяс.

Колö паськөдны и местнöй промышленностьлысь предприятиеяс, кодлөн доходьясыс дзоньнас кольöны миянлы.

Татшөмкодъ жö схема кузя кутас лöсьöдсыны и карлөн да районлөн асьсö ачыс финансируйтан да ас тшöт весьтас бергöдчыны верман план.

Кызди адзанныд, уджыс водзö вылö лоö зэв ыджид, но лыддям, мый миян сийö лоö вын серти.

В. ПОПОВ: Партконференция кежлö вöли сетöма Коми республикасянь 13 тысяча сайö предложение, содтöд да öлöдöм. Мый гөгöрдзык мунис сёрниис КПСС-лөн XIX Ставсоюзса конференция вылын, мый миян вöййöмасыс вöли тöдчöдöма резолюциясын, медым водзö öддзöдны перестройка?

В. МЕЛЬНИКОВ: Да. КПСС ЦК-лөн XIX партийной конференция кежлö тезисьяс кузя сёрниис мунис делöвöя да коммунистысөн могнысö бура гөгöрвоёмөн. Тöдчана и сийö, мый тезисьяссö видлалигөн уна буртор вöййисны и партияö пыртöм йöз. Партийной да рабочейö собранияяс вылын, сиктса сходьяс дырйи, обкомö, горкомö, КПСС райкомьясö, газетьясö, радиоö да телевидениеö шыöдчöмьясын воис 13 479 предложение да öлöдöм. Гөгöрвоана, мый на пöвстысь унатор йылысь вöли казтыштöма некымынысь, а вöлины и öта-мöдныслы дзик паныда шыасьöмьяс да корöмьяс. Но став письмöяссö вöли пыдисянь видлалöма да мöдöдöма КПСС ЦК-ö. Тайö письмöясыс уна предложение пырисны конференциялөн резолюциясö. А мукöд кузяяс КПСС ЦК-лөн Политбюро решениеын сетöма индöд политбюросса членьяслы, Центральной Комитетлөн секретариатлы, государственной организацияслы пöртны олöмö тайö корöмьяссö. Кöсья тöдчöдны, мый та кузя унатор нин вöчöма и вöчсö тайö демократия да гласность подулын. Сидз, КПСС ЦК-лөн Политбюро вынсьöдис уна документ пытшкöсса партийной демократия сöвмöдöм кузя партийной органьяслысь тэчассö вежöм могысь, партийной аппаратьясысь чинтис йöзöс. Öни быд партийной организациялы сетöма право бöрйыны вылынджык сулалысь партийной организацияö ассыныс кандидатöс. А тайö нин зэв ыджыдтор.

Сёрнитны кö предложенияяс йылысь, кодöс веськöдöма странаöс да быд регион социально-экономическöя сöвмöдöм вылö, то и сэни нин унатор лои вöчöма.

СССР-са Министрьяслөн Сöвет вынсьöдис госзаказ вылö недыр када положение, кодi сетö трудöвой коллективьяслы позянлун котыртны уджсö асланыс видзöдлас серти. КПСС ЦК да правительство корсисны туйяс, медым бурджыка могмöдны йöзöс сёянторьясөн да медся колана тöварөн. Тайö талун кежлö лоö медся колана да кыв кутана могөн быд партийной да хозяйственной органьяслы. Политической системаö вьлиторьяссö пыртöм кузя стöчмöдöм практической мераяс индöма нин.

Уна предложение вöли сетöма сы кузя, медым бурмöдны республикалысь делöяссö, пöртны олöмö удж программа, кодöс видлалöма да вынсьöдöма КПСС Коми обкомлөн август 13 лунся (1988 во) пленум вылын.

Кöсья тöдчöдны, мый XIX партийной конференциялысь индöдьяссö, став делöвой да пыдисянь подулалöм предложениеяссö олöмö пöртöмыс — тайö талун миян медся колана мог. КПСС Коми обком личлэдзлытöг мöдас зильны, медым тыдалана шедöдöмторьясыс лоисны регыдя кадөн, да кутас стрöга юасыны та йылысь торья йöзлысь, налысь, кодьяс кыв кутöны партийной конференциялысь индöдьяссö олöмö пöртöм вöсна. Öд делö вöснаыс кыв кутöмыс да уджын шедöдöмторьясыс öта-мöдныскöд йитчöмаöсь зэв топыда.



Журнал редакциялөн кором серти Ижемскöй районса Бакур сиктын олысь журналист Герцен Филиппов, кодi уджалö «Новый Север» райгазетса ответственной секретарөн, шыодчылис Е. М. Семьякина динö. Улынджык йöзöдам тайö интервьюсö.



Г. ФИЛИППОВ: — Елизавета Михайловна, мый вöли сёлöм вылад, кор КПСС обкомын пленум вылын вын-сьöдiсны Тэнö Ставсоюзса партийной конференция вылö делегатөн? Кутшöм думьясөн-тöждьясөн сэтчö мунiн? Кыдзи колины луньясыс столицаын конференция воссытöдз? А, гашкö, медводз некымын кыв ашöр да общественной оломад туан-быдман, кыптан-сöвман туйвизь йылысь?

Е. СЕМЬЯКИНА: — Вот öни, думайта да, мен сэтшöм ыджыд шуд усис — лоны партконференцияса делегатөн! Весиг неуна падмыштли. Да и юалöмнад падмышти. Ме вед тöда, мый журналтö лыддьöны оз öти дас, оз öти сё, оз öти сюрс морт. А, сiдзкö, колö тыр кыв кутöмөн сёрнитны. Заводита медбöрья юалöмсяныс. Ачым ме — изыватас. Чужи Ижмаын, а быдми-сöвми Печора ю дорын, Щельяюрын, речникьяслөн посёлокын. Сэни и помалi шöр школа, а сы бöрын — Коми государственной пединститут.

Институт помалi да, мöдöдiсны менö уджавны Бакурö, восьмилетка школаö. Но сэни эг дыр велöд — районной комсомольской конференция вылын бöрйисны ВЛКСМ Ижемской райкомса секретарөн, сэся бара жö недыр вöли КПСС Ижемской райкомса инструкторөн. Вит во сайын «Ижемской» совхозса коммунистьяс бöрйисны менö асланыс парткомса секретарөн, көни и уджала со öнöдз.

Бакурын адзсысим-тöдмасим Ефим Семьякинкöд, öтлаасим. Быдтам пиянылабс — Сашикöс да Надяöс. Лэптiм виль керка.

Тадз тай вот аслам олöмöй тэчсис. Кыдзи аддзанныд, немтор торъяланаыс абу, ме мукöд кодь жö прöстöй

коми нывбаба. И ме, забыль, ог адзы сэтшöм кывъяс, медым эськö верми висьтавны сийö чувствояс йывсыс, кор ме лон Ставсоюзса партийной конференция вылö делегатөн! Бара на ачым ассым юала: мыйысь меным сэтшöм шудыс, мый ме сэтшöмсö вöчи? Воча кывйыс öти — тайö ыджыд дöвериеыс не сöмын öтнамöйлы, а совхозса став коммунистьяслы, налы, кодьяс лонсны подулөн татшöм вынйöра овмöс сöвмöдöмын. Сöмын колём воын совхоз босытiс 1 миллион 700 тысяча шайт дорö прибыль. Огö ылыстчöй и социальной вопросьяс могмöдöмысь. Совхоз аслас вынъясөн, аслас сьöм вылö кыпöдiс ясли-сад, фельдшерско-акушерской пункт, школа динö содтöд вежöсьяс, капитальнöя ремонтуйтiс Культура керка, вöсьтiс аслас уджалысыяслы профилакторий. Дерт, эз пырысь-пыр, но тайö пятилеткаас нин. Сиктыяс миян, забыль, видзöдлан кө, вильмысны. Сöмын öни стрöйтсö 50 кымын виль керка. И став стрöитчысыяслы совхоз сетiс ыджыд отсöг ссудаясөн, стройматериалөн, тракторөн. Торйöдi налы и строительясöс — виль керкаясö кыпöдысясöс.

Ме, тыдалö, юалöмсыс кежышти нин бөкö. Но висьтасьышта на нöшта. Москваын ми конференция заводитчытöдзыс олим кык лун. Вöлим Большой театрын балет вылын, ветлим Звездной городокö, снимайтчим космонавтыяскöд öтлаын. Но тайö рытыяснас. А луннас уджалiм, зiлим могмöдны сийö наказьясö да корöмьясö, кодьясöс миянлы сетiсны Ижемской да Усть-Цилемской районьясысь уджалысь йöз конференцияöдз на, кор мен ковмис аддзысылыны накöд.

Аддзыслöмьяс вед менам вöлины

эз сѡмын асланым районын, но и мянкѡд ордѡйысысь — Усть-Цилемскѡй: ме делегатнас вѡлі кык районнѡй партийнѡй организациясынь.

Ми куймѡн — ме, Помѡсдінысь животноводствоса бригадир Е. В. Карманова да Коми АССР-са Министръяс-лѡн Сѡветысь Председатель В. И. Худяев волім РСФСР Нечерноземнѡй зонаса отделись председательѡс вежысь, РСФСР-са министр В. И. Наумов дорѡ да сувтѡдім сы водзын сійѡ вопросъяссѡ, кодъясѡн шыѡдчисны мяян районъяса уджалысь йѡз.

Уна во чѡж нин мунѡны сѡрнияс мяянлысь районъяснымѡс газифицируйтѡм йылысь, но сѡрнисысь водзѡ ог вешйѡ. Либѡ мѡдтор. Олам ми ставным Печора ю-мамным бердын, а сійѡ мяянлы мачехаѡн лоис. Видлы вай петны ю вылад кѡтъ неыджыд тыв-завѡдѡн — пыр жѡ тѡнѡ кутасны рыбинспекторъяс, мырддясны тыв-завѡдтѡ, штрапуйтасны, а то и судѡ сетасны! А чериыд вед мяянлы — и яблѡгыд, и вишняыд, и арбузыд. Войвывным сѡмын черинад да вотѡс-тшакнад озыр. И ме войвылын олысыяс нимсянь кори, медым вѡлі лѡсьбѡдома лицензия чери кыйѡм вылѡ. Либѡ мѡвпштѡма та гѡгѡр.

Зѡв бур, мый электроэнергия мяянлы ѡні сетѡ Печорскѡй ГРЭС. Но ЛЭП-ыслѡн сѡмын ѡти линия. Кори, медым нюжѡдісны мѡдѡс. Кутам виччысыны делѡа воча кыв.

Быдѡн, коді коркѡ воліс гожѡмнас Ижмаѡ, тѡдѡ, кызди сѡкыд вуджны мѡдар берегас, коні шевкнитчѡмабсь Ыб (Снязбск), Бакур, Мохча да Гам сиктъяс. И та йылысь Москваас варовитышти, кѡтъ тайѡыс и местнѡй властыяслѡн мог. Позьѡ жѡ парома вуджѡдчанін лѡсьбѡдны.

В. И. Наумов кѡсйысис став тайѡ вопросъяссѡ сувтѡдны правительство водзын да во помѡдзыс сетны воча кыв. Та могысь сійѡ кѡсйысис таво В. И. Худяевкѡд волены Ижемскѡй да Усть-Цилемскѡй районъясѡ.

Оз вушйыны паметьсыым и конференция лунъясыс. Первой луннас, кызди шуласны, ѡти лов шы вылын кывзім КПСС ЦК-са Генеральнѡй секретарь М. С. Горбачевлысь доклад. Доклад бѡрас медводдза выступлениеясыс быттьбкѡ тай шаньджыкѡсь вѡліны.

А кызди сѡсся заводитісны! Дерт, ме татшѡм форум вылад медводдзаысь на, но эг этша лыддывыс сы йылысь, кызди водзтї мунісны съездясыс. Но татшѡм колана, веськыд, повтѡм сѡрнийыс, кызди ме аддза-вежѡрта, Ленин бѡрын эз кѡ на вѡв-а. Босьтам кѡтъ нин КПСС Коми обкомса первой секретарь В. И. Мельниковлысь выступлениесѡ. Лысытис-ѡ сійѡ эськѡ водджык тадзи сѡрнитны, гаровтыштны тшѡтш татшѡм ыджыд йѡзѡс? Эз вед? Эз! Сійѡс пыр жѡ эськѡ вештісны удж вывсысь.

Г. ФИЛИППОВ: — Конференция помасис. Сы бѡрын лѡбовтис нин кык тѡлысь. Кутшѡм мѡвпъяс Тѡнад чужисны сы бѡрын, мый на, тѡ думысь, колѡ вѡчны, медым конференциялѡн резолюцияыс эз коль бумага вылын?

Е. СЕМЯШКИНА: — Ог тѡд, коли-ѡ сѡтшѡм коллектив мяян районын, кодкѡд ме эськѡ эг паныдасылы да сѡрнит. Ветлі и Усть-Цилемскѡй районѡ, эг ѡти сиктѡ волы. Комынысь паныдасълѡмыс, дерт, вѡлі менам. Со неважѡн на вои тундраысь. Сѡтѡн ме сѡлѡмсянь юкси конференция йылысь мѡвпъясѡн кѡр видзысыяскѡд.

Ме — партийнѡй работник. И медся ыджыд менам могыс — уджавны йѡзкѡд, вѡвсыны на костын, тѡдны налысь мѡвпъяссѡ-тѡждъяссѡ, корѡмъяссѡ.

Но медым быдтор артмис, кызди колѡ, быд мортлѡн аслас делѡ вѡсна кыв кутѡмыс содѡ, веськыдсѡ висьталѡмыс чорыдмѡ, коланасѡ колѡ висьтавын мортлы веськыда синмас. А вед мяян овлѡ — чукѡртчам обсудитны прогульщикѡс, алкоголикѡс. Коді медсясѡ сѡрнитѡ? А коді нѡ, оз кѡ бригадир либѡ совхозса юралысь? А мукѡдыс чѡв олѡны! Со вед кызди лолѡ-вѡчсывлѡ! Кута зільны сы могысь, медым коллектив кыв кутис быд аслас член вѡсна, а быдѡн кыв кутис коллектив вѡсна — вот мяянлѡн, партработникъяслѡн, медся ыджыд могыс! ѡти пример вайѡда. Конференцияѡдз на мяян вѡлі восьса партсобрание. Кывзім совхозса директор коммунист Даниил Александрович Терентьевлысь отчѡт. Директорлѡн зѡв уна буртѡрйыс — сійѡ оз пов вьлиторъясысь, повтѡг пыртѡ найѡс производствоѡ, ѡна тѡждысьѡ йѡз йылысь, ачыс бур рационализатор.

Сійо вöлі сенаж вöчан виль техноло-
 гия лöсьöдысьöн. Öнi тай со весиг
 шуöны рочьяс: «сенаж по-ижемски».
 Но мортыс мукöддырйиыс асныра-
 джык, чорыд. И та йылысь зэв уна
 сёрнитöны. Но кöнкö бокрын, ас коста-
 ныс. А öд собрание вылас пöшти не-
 код синмас сылы нинöм эз шу. Сöмын
 неуна гарыштисны уджвывса ветеранъ-
 яс, КПСС райкомса секретарь В. Д.
 Казаринов — и ставыс. Весиг юалöмъ-
 яссö, кодьясöс ыстисны собрание пре-
 зидиумö, эз кырымпасавны. Да, демо-
 кратия, гласность колöны, но и найöс
 колö кужöмön пыртны, вайöдны йöз
 мывкыдöдз.

Меным сьöлöм вылам воис сійö,
 кызди мунисны собраниеясыс көр ви-
 дзысьяскöд Янейскöй да Табровскöй
 проходьясын. Велькыда найö сёрнитис-
 ны. Ми пö кольöм вонас на вайим ов-
 мöслы öти миллион 300 тысяча шайт
 прибыль. А асьным ог тöдö, кытчö тай-
 йö деньгаыс муно, мый вылö видзсьö.
 А мый вöчсьö öнi Большеземельскöй
 тундраын? Быдлаын кöрт шыблалöма,
 сэтöн и эстöн вездеходъясьöн, тракторъ-

ясöн ветлан туйяс. Öти кылöн: тазди
 кö водзö лоö, регыд кöръяслы нинöм
 сейнысь лоö. Оз-ö позь видзны тунд-
 расö збыльысь кöзьяйскöя? Ми тöдам,
 геологьяс сидзжö ыджыд удж вöчöны.
 Но мыйла нö мусö тазди дойдны?

Г. ФИЛИППОВ: — Мый эськö кöс-
 йин Тэ, пыдди пуктана Елизавета Ми-
 хайловна, сины-вöзйиыны, висьтавны
 «Войвыв кодзувсаяслы», журнал лыд-
 дысьясла?

Е. СЕМЯШКИНА: — Зэв эськö окота
 вöли, медым «Войвыв кодзув» журнал
 вöли мянлы ставлы перестройкаын
 югыд кодзулöн, медым эськö чужтис
 йöзын асланыс удж динö кыв кутöм и
 водзö сöвмöдис чужан му динö радей-
 тöм. Миянлы нимкодъ, мый журналса
 редакторöн öнi лоис мян земляк, кыз
 шуласны, изьватас. Да вед и югыд
 сьöлöма Яков Митрофанович Рочев
 тась жö петлис. Эскам и надейтчам,
 мый Ижма йывьсыным журнал и водзö
 вылö оз вунöд, козыналас лыдды-
 сьысьлы и Изьва му йылысь виль бур
 гижöдъяс, а то вед «Изьва гызьö» ро-
 маныс важöнкöдъ нин петавлис.

3.



Геннадий ЮШКОВ

XIX Ставсоюзса партийнöй конференция, кöни
 ме вöли делегатöн, сетис меным сьöлöм водзö вы-
 лö, йнджтысис эскöдан долыдöн, мый мян
 олöмным збыльысь лон югыдджык да вежöртана-
 джык. Медым мыйкö понда ми ыджьясам на, огö
 на матö пуктöй, сы вöсна мый велалöмаöсь нин
 лыа дорöд кывтны-катны, но мянöс чукöстисны,
 вайö пö мöвпыштламöй, и колö виччысьны, мый
 ва шöрöдысджык пондам ветлыны, визлач вылас
 петавны.

* * *

Чужан кывйысь энотчам кö ми,
 Ас костаным сёрнитны кö дугдам,
 Кыдзи Эжва пуктö лыа дi,
 Сидзи кадыс мянöс и пуктас.

Ловъя вылысь вошам — туй ни горт,
 Да и бырам му вывьсыс, кыз войтыр.
 Зэв нин шуас кодкö тöдысь морт,
 Комияс пö овлöма-сь тан войдöр.

* * *

Лэдзöм донсö пö оз вай
 Коми книга.
 Сидзкö, дугдам лэдзны вай,
 Пуктам иган?

Сöмын кодлы кутшöм бур
 Лоö таысь?
 Сьöлöмпöтыд оз на сюр
 Вöрьсыс-ваысь!

Ставсö артавны кö тан,
Кымын шайта,
Мый дон сувтас «Шондiбан»
Эськö, чайтад?

Мый дон сувтас эськö сэк
«Алöй лента»?
Мед он эскы, но и грек
Овны ентöг!

Мый тэд вирад пырöма,
Сийö-й муса.
Ен сыкöдөн, абу на
Ставыс вуза.

И ме комиён жö вот
Песа юрöс.
И мед оз на сöптыс пот
Кодлөнсюрö!

* * *

Мамö нин кулис и ачым нин дзорми.
Выльдыны олёмсö, гашкö и, сёрми.
Он нин кöть шыась, да сёлöмыд измö.
Волiм нин «сöвмöма социализмö».
Абусö вежөрö тувъявлим эмён.
Кымынысь асьнымöс пörъявлим нэмён.
Кымын во бур йöзсö майöг моз ёсьтим —
Уджавны уна, да этшаджык босьтны.
Велöдiм виньгыртны, терпитны, повны,
Дыр мысти коркö мед райын моз овны.
Но öд и йöзыдлөн уджалö юрныс,
Нöшта нин сэк, кор оз сёлöмныс бурмы.
Вот и со велалiм лун-войсö сейны:
Кийывсөн вöчны да гырийн ва тойны.
Кысь нин сэн удж-могсö лунысь-лун бертны,
Асьнымöс эг кутöй вермыны вердны.
Енмыслыс сетöмсö вузалiм-лотiм.
Кузь туйö петiм, а бытькö чотiм.
Тырмас нин жöвъявны! Мунны кö, мунны!
Вирным мед зэлавлö! Палявлö унным!
Сöмын мед уджсыным тырвийö воис!
Сöмын мед бөр и водз тыдалан лоис!
Лэптö на лолöй и ветлö на тырөн.
Верма на мунны ме йöзыскöд нырөн.

Асланым воддза полöмным, мед эськö мыйкö эз ло, öнi миянöс медся
ёна падмöдö. Видзöдан да, зэв унатор йöзсö дöзмöдö да скöрмöдö, но этша-
өн на лысьтöны кытөн колö кывтö шуны. Эз нин öти морт шыасьлы таво
ме дiнö, медтыкö ме пукси да гижи сы йылысь, мый найс дойдö. Ог соссы,
водзпöрсö меным нимкодъ вöли таысь: со öд, мися, пыдди пунктöны, лача ку-
тöны ме вылö. Но öд ме ли мöд быдлаö он тырмы. Мыйла нö асьныс йöзыс
век на сайöдö кольчöны, мыйла оз веськыда асланыс кыв вылö сувтны?
Тадзтö дыр на ковмас элясьны да норасьны, миян пö тай нинöм на тан оз
вежсы-а.

* * *

Ог ачымöс авьяö пукты,
И ме бöрся вöтлысьö лёкыс.
Но оз на мен долыдыс чукты,
Кор бёрдöдö кодöскö шогыс.

Ог ачымöс дугдывтöг жугöд,
И овлö, мый сёя да вода,

Но öткодъ на банöй да гугöй,
И садьöс на тöда, и рода.

Ог ачымöс повзёдлы енмөн,
И мутныс тойлавлö йирö.
Но шондiыс енэжас эм на,
И югыдөн йиджö на вирö.

* * *

Бур олөм өдйö пуксис мед,
Сэк вöрын мыркис ёныс-томыс.
И өтнас вит сюрс кубометр
Морт вöчлис чер да пила помысь.

Эз сетлы лич, эз лэдзлы няр,
Руд төвся луныс вöли дона.
И ньöблис — таво самöвар
Да вурсян машина мöд вонас.

И кывтöм пемöсөн эз вöв,
Но асьö ёрччöмөн эз такöд.

И уна пöрийö овлис чöв,
Мед төдлытöг оз веськав врагö.

И со нин юргö сылөн ним,
А войнас юкавлывлö сойыс...
И он тэ вушты, кызди сём,
Да югзьöд комындся вояс.

И некор вежортöм оз ор,
Мый вöли олöмыс кык бана.
Но таясь он öд сийöс ёр,
Код уджнас пуктис водзлань панас.

* * *

Регыд тырö квайтымын.
Абу на мед пом.
Вонс кадыс сайкавны,
Сетны аслым дон.

Медым зыртлис пельпомöс
Ноп волыс и гез,
Мыйкö бурыс ме помысь
Лоис али эз?

Медым быдми батытöмөн,
Усьтöдз пелли вын,
Эг-ö овлы садьтöмөн,
Йöзыс динö кын?

Медым горшöс гёрддзöдлис,
Увтыртлисны кор,

Эг-ö мортöс бёрддзöдлы,
Оз-ö кодкö ёр?

Медым кадыс эжөрөн
Вундис менсьым лов,
Век-ö босьтлис вежөрö,
Мый эз вöчны ков?

Медым öти гөтырөн
Комын во нин пöt,
Эг-ö омöльт öтарö,
Ачымöсджык төд?

Медым лысöм юр выла,
Витөнлы нин пöль,
Эг-ö шань да бур вылас
Вöвлы дыш да гöль?

* * *

Кодкö олөмсö бипур моз пестö,
Кодкö шонтысьö мукöдыс весьтö.

Кодкö олөмсö лэптö, кызд керка.
Кодкö бёрсяныс увтö, кыз Серко.

Кодкö олөмсö сёлөмнас кылö.
Кодкö лов вылас öшйöма сылы.

Кодкö... Водзö на гижны тадз позбö.
А вай ас вöсна сувтамöй косьö!

* * *

Кор ме кодлыкö веськада
Мыйкö синмас ог шу,
Сэки сёлөмöс тэськөдö,
Песö инасьтöм ру.

Кор ме кодлыкö водзöса,
Ог төд, бергöда кор,

Шуштöм босьтö сэк водзöсьыс,
Мед и, лыяс кö мор.

Кор ме кодлыкö, верма да,
А ог отсав — и сідз,
Сэки чайтсьö, мый пернатöм,
Кöть ог новлы ни видз.

Уна кывъя войтыр олö Совет му вылын, олö öтувъя олөмөн. И ми, ко-
мияс, огö кöнкö вöрын дзебсясьöй. Та вöсна миянлы и колана роч кывйыс,
сытöг эськö ми збыльысь гöльмим, кузь туй вылын моз джын нопъясь лоим.

Но и коми кывйыс абу важ кӧлуй, сӧмын музейӧ шогмана. Сытӧг ми тыр олан гажсӧ огӧ жӧ тӧдлӧй. А вот сетчим дзескӧдны да весиг кедзвотны коми кывсӧ. Позьӧ ыстысьны, мый вывсянь личкисны, и он сорассы. Но и асьным абу мыжтӧмӧсь: важ йӧз на шулӧмаӧсь, ӱзъяд пӧ майӧгыд оз пыр. А ми лӧдзчисим да кынӧмпӧт серти сӧмын пондӧм донъявны коми кывсӧ, колӧ оз сийӧ кытчӧкӧ, отсалӧ-ӧ нажӧткатӧ босьтны. Но кынӧмпӧтсьыд ӧтдор сьӧлӧмпӧт на эм. Сьӧлӧмпӧтыс ӧнӧ мянлы оз и тырмы.

Гашкӧ, новлӧдлӧ нин пӧрӧс,
Чайтсьӧ, йӧзыс куим пӧлӧс.

Кодкӧ кузь киа и чужӧ,
Сэсся нэмсӧ овны кужӧ.
Дорысь босьтӧ, пыдӧ пуктӧ,—
Сылы из улысь, а югдӧ.

Кодкӧ чужӧ чарла синма,
Сюйсьӧ водзӧ ыджыд чинла.

* * *

Оз на ков мен ЭВМ
Дон вылӧ ни, сӧдз ни.
Ен ськӧдӧн, юр на эм
Тӧдлӧмасӧ видзны.

Да и сьӧлӧм абу куд,
Лукйысьны мед сэтӧн.
Мый ог казтьывлыны кут,
Син водзӧ на петӧ.

* * *

Олӧ сиктын пӧрысь ань.
Видзанторйыс — мӧс да кандь.
Кывзысьӧ на ки и кок.
Оз на матӧ сибӧд шог.
Абу горш ни абу польсь.
Видзӧдан да, олӧм олысь.

Но мед коньӧрӧ эз усь,
Луныс-войыс эз ло кузь,
Медым восӧ вуджны юрӧн,
Медым вӧлӧ пес и турун,
Гӧрны-пуктыны мед йӧр,
А важ потшӧсыс эз пӧр,
Медым тырсялис на мӧскыс,
Мед эз вияв кыткӧ лӧскас,
Юкмӧсас мед локтӧс ва,
Кыскис пачыс, эз вӧв са,

Сэсся оз нин тӧдлы шогтӧ:
Мый оз ковмы, гортас локтӧ.

Кодкӧ чужӧ — он тӧд кутшӧм,
Сэсся нэмсӧ олӧ уджӧн.
Гортас удждонсӧ и нуӧ,
Да и сы вылӧ на юӧ.

Вот и артмӧ: куим пӧлӧс.
Но ӧд тайӧ ӧтка гӧлӧс.

Эз ӧд пӧлӧн кадыс мун,
Инмавлытӧг ордйӧд.
И мый йиджис, оз нин вун,
Кытчӧдз ог вод гортйӧ.

Сийӧн орччӧн пукта век
Важъяыскӧд вильсӧ.
Кутшӧмакӧ сӧмын сӧк
Гӧгӧрвоа збыльсӧ.

* * *

Керкаас мед пырны шогмис,
Унатор на медым могмис,
И эз пойгы корысь моз,—
Колӧ комын югыд доз!
Да и гӧрдыс кызьӧдз колӧ,
Кодӧс чукӧстас, мед волӧ!

Вот и олӧ пӧрысь ань
Кӧкъямысдас арӧслань.
Регыд кувны оз на чайт...
«Пензияыс» кызь кык шайт.
Коркӧ сӧӧс вердӧс-удӧс,
Сьӧкыд уджнас мусӧ кутӧс.
Кыдзи ӧнӧ сылы овсьӧ,
Тайӧн некодӧс он повзьӧд.
Сылысь на со пычмак юны.
Сэсся мый татчӧ и шуны?!

* * *

Олӧма ли зӧв на том-а,
Ӑнӧ быдӧн жельксян вома,
Ӑти здукӧн пузьӧ-гызьӧ:
Шуан кыв, а тӧныд — кызьӧс.

Но кор повтӧг сувтны колӧ,
Медым вежны удж и олӧм,
Ӑтка морт сӧк лӧптӧ гӧлӧс,
Мукӧдыслӧн вомныс пӧлӧс.

Гусьон виччысьоны сэтон,
Помыс кодаро на петас.
Пукалоны увлань синмон,
Медым бөрыннас оз инмы.

Вот и артмо: лун-о, вой-о,
Сомын ас костын и збойоось.
Пинь кырлам да лёкысь дурам,
Ота-моднымос и пурам.

* * *

Быд вөралысь төдө ас понйыслы дон
Да ниномла шойтөмысь кутө.
И гожомбыд дом йылын вөралан пон,
Коть сэтшөма кокыс нин лудө.

Сэк вөралан понйысь оз мудзтөмыс
сюр,
Коть сёлөмыс потөмысь кулас.

Но арнас, кор пармаын лозодас ур
Да зарнион пушыдмас тулан,

Сэк войяснас шудаос вөталө вөт,
Нач быттьокө кодкө нин шедө...
А быдсяма кутюыс тайос оз төд
Да ывлаас лявтны и петө.

* * *

Олөм вылас ме лөгос ог кут,
Мед и унатор мустөмта сэтысь.
Пуктас оз менө мыжтөмө суд,
Кодкө лёкадза сэтчө кө сетас?

Збыльсө төдмалас оз прокурор,
Кодкө, шуам кө, суклялас менө?

Корся олөмсыс шөр, а ог дор,
Бөрө кыйквявтөг уськөдча венө.

Эм и вежөр, и нянь сёян вом,
Олөм веськыдсө кутны ог повззы.
Но и менө мед дорйис закон,
Медым видзчысьтөг му вылас овсис.

Чужан мусянь ылын

Мөд юкөн

Бурасьом

1

Надежда Чукреева, ыджыд кынөма лоис да, кевмысис-корис батымамсө: бөр пө сибдөдй менө ас дораныд. Налы жаль лоис нылыс, и Надежда аръявив локтис челядыскөд на ордө овны. Недыр мысти сылөн чужис нельөд кага. Пыртисны станицаса православной вичкоын. Купельо кагасө дзумгылөм водзын поп юалис:

— Кыдзи нимтам?

— Мишенькаөн, Михайлөөн,— вочавидзис Надежда Алексеевна. Поп тупкис ки пыдөснас кагалысь ныр да вом, куимысь суйлис кагаөс купельо, та дырйи шуалис:

— Во имя отца, и сына, и духа святого! Пыртсө раб божий Михаил...

Пузчужом кага, кор сийөс дзумгылисны ва пытшкө, горөдис горш тырнас, гадзи юөртис му вылын овны аслас право йылысь.

Купельын кагаөс купайтөм бөрын пыртан обряд помасис. Кагалы голяас өшөдисны көв вылын перна. Поп босьтис вичко книга, кытчө пасйоны кулөмаяс да чужөмаяс йылысь, юалис мамлысь:

— Кыдзи пасьям — кодй младенец Михаиллөн батысь?

— Степан Чукреев! — мөмъявтөг, пыр жө вочавидзис Надежда.

— Сидзи и гижам: Михаил Степанович Чукреев! — дзодзөг бордысь вөчөм перөөн гижис вичко книгаө батюшка.

Чукреев, кор гөтырыс нөбасыны кутис, код юрөн нөйтис да весиг чужьялис сийөс. Сы вөсна кага чужис слабиник, висьлөс, пыр бөрдис. Мамлы коть кутшөм кага, быдөн өткодь дона, а кагаыс кө висьлөс ещө — дойман мам сьөлөмлы кык дона. Зэв эськө ёна Надежда чередитис сийөс, да эз тай вермы кулөмысь кутны. Төв пуксигөн Мишенька чуравтөдзис бөрдис, тшөкмунис, ки-кокыс лөзөдис и — пом.

Ловсө лэдзөм младенецөс пасьтөдисны кузь, еджыд сөстөм дөрөмөн, пуктисны сьод гортйө, ен ув пельөсө. Надежда небыдика малалис чуныснас кагалысь ловгөн кодь небыдик юрсисө, негораа, бөрдигтыр, лыддьөдлис, быттьө сёрнитис кагаыскөд:

— Эг тай вермы ме тэнө, сьөлөмшөрөс, видзны, дона пиукөй! Прөстит да прөщай, Мишенька! Янсалам ми тай тэкөд век кежлө...

Синсө чөвтлис порогланьө Надежда — сэнй сулалө Степаныс. Сидз козыныштис сийөс лөг синмөн, верөсыс быдөн оськов бөрынтыштитис, быттьө чужөмас кучкисны.

И бара Надежда заводитис лыддьөдлыны да бөрдны, өтчид сэсся эз видзөдлы верөсыс вылө.

Чукреев, няйт дөрөма, важөн мыссьывлытөм чужөма, дзугсьөм тошка, тапикасьыштис порог дорын да лсьөдчө нин вөли гусьоник петны. Надежда чунынас легнитис, корис сийөс ас динас, шуис:

— Мый нин сэсся, локтін да, матыстчыв, видзөдлы пиыд вылө. Эн на өд сийөс, коньбрушкаөс, адззыв.

Степан, събыкыда коксö кыскиг, матыстчис ичöтик съд горт дорö, пернапасасис.

— Бурджыка видзöдлы! Тöдін?— сибдöм гөлöсөн юалис Надежда.

— Ага... Царство небеснöй, коньбөрлы!

— Тэ видзöд, код рöдö мунöма. И юрсиыс тэнадлөн кодь, и нырыс тэнад, мылькъя.

— Збыль тай ме кодь дзик!— юрнас гогнитис Чукреев.

— Морт виысь тэ!— сідз жö негораа, сибдöм гөлöсөн чöвтис Надежда. Чукреев кучкöмысь моз быдөн йöжгыльтчыліс, пидзöсчань усис, ыджыда пернапасасис да кымöснас клёнгысьліс джоджö, сыркъялöмөн гусьöник бөррдзис...

Мöдысь Надежда паныдасис верöсыскöд гуасянінын. Кагабс гуавны локтисны лыда морт: Надежда челядьыскöд, сылөн бать-мамыс, вокъясыс. Найö, том йöз, кодйисны гусö, лэдзисны, пуктисны сэтчö горт да кутисны муөн тыртны.

И бара Надежда бөрдіс, нетшкис юрсисö, мыссис курыд синваён да лыддьöдліс, быд мича кывнас шуалис дона Мишенькасö. А кор гу весьтас лыбис мыльк, Надежда тшöктис ставлы мунны, эновтны сійöс сэтчö, дона гу дорас.

Вуж бердтиыс кералём пу моз сійö пöрис кага гу вылö, сывйыштіс кыкнан кинас да ланьтіс, быттьö ловсö лэдзис, чураліс шогысла. Гусьöник, вомгорулас, мыйкö шöпкөдіс сійö аслас медбөръя чужтасыслы. Эз, эз норас сійö аслас судьба вылö, сылысь томлунсö талалём йылысь, гусялём шуд йылысь. Мыйла öні та йылысь гаравны? Мый кылалöма — он бергöд; мый чегöма — он йит; мый киссьöма — он курав. Надежда, кызди и мукöд, увтыртём, пемыд вежöра нывбабаяс, эскис бур да шань енлы, мый пö сылөн дона йылöмыс, му вылын сэтшöм шудтём Мишенька, сылөн лолыс качас ен дорö да сэні сылы лöб лöсьыд и бур. Сійö öд, муса ладенечыс Надеждалөн, дзик на веж ловнас, эз на удит грекö вöйны, праведнöй да сöстём. Мед жö сійö енмыслысь корас прöститны коньбөр мамуксö, коді эз вермы видзны дона писö, лöз синма Мишуксö. Эз кö инась овны му вылын, медъя жö сылөн сöстём лолыс красуйтчö райын, лэбалö сэні, гажöдчö зарни бордъя ангельяскöд да архангельяскöд.

2

Мый дыра Надежда куйліс кага гу вылын, оз помнит. Очмис, кор кыліс кутшöмкö кок шыяс. Лэптыліс юрсö, видзöдліс: Степан. Кытысь сійö лой? Мыйла тани?

— Мый тэныд татысь колö?— юалис верöсыслысь, кинас чышьянсö да юрсисö лöсьöдыштіс.

— Наде, эн жугöдчы!— пöрысь, дзуртан пу моз, сибдöм гөлöсөн шунис сійö. — Позьö öмöй тадзи?

— Кызди?

— Асьтö нинöмö воштан и челядьтö.

— Со, видзöдлöй сы вылö! Челядьыс жаль лой! Тэ жö эновтін найöс, и менö тшöтш, злыдни!

— Мыйла тадзи сёрнитан? Но, юи, кидн волі, йöй вöлі да. Мыжа ме тэ водзын, Наде! Прöстит менö. Колökö пидзöсчаньён сувта тэ водзö!

— Оз ков, ме абу богородица! Висьтав, мый тэныд колö?

— Бөр лок гортад, Надежа! Ен ним кузя кора — лок вай, лок!

— Мыйла?

— Бара кутам öтлаын овны. Гажöй бырис тэысь.

— Ме кута мыськавны тэнсьыд ис дука гачтö, а тэ менö сы пид-

ди кутан юрсюд кыскавны да кынём чужьявны?.. Со, кыла, дас васьков сайсян тэнад гачсьыд лёк дук паркё.

— Оз вермы лоны!— пондыліс важ мозыс ыръянитны Чукреев, но пыр жё гогорвоис — не сыланё сійёс шыбёлитны кутіс, да ёдйоджык бёр нориника кутіс сёрнитны:

— Сё збыль ёд, Надежа, шог вильёдё, узьны ог вермы. Гортё локта да — куш, дзик куш, коть стенсё люкав.

— Ставсё, кёнкё, юин нин, куш стенис и колис да? Мёсным ловъя на?

— Ловъя.

— Коді нё идрасё, лысьтё мёссё?

— Мукёддырйи ачым, мукёддырйи суседка Терентьевна волё.

— Терентьевна? Да ёд сійё джын йёвсё, кёнкё, тэнсьыд гортас новлё!

— Дерт, кёнкё, эськё да, мый вёчан.

— А вёлыд кызди-мый? Эн на сійёс базарё ну?

— Гидняын сулалё, зэв нин сёмын омёлик.

— Сідзкё, омёля дёзёбритан, вунёдан, пёди, юктавны?

— Овлё и сэтшөмтор. Мукёддырйи буалан-гуляйтан, ставтор йылысь вунёдан. Грека ме, зэв грека!

— А ыжъяс?

— Кодъяскё гортын, кодъяскё пышъялісны.

— «Пышъялісны»,— лөгысь нерыштіс Надежда.— Шу: юи, яндысьтём бугыль! Ловъя юрөн мынтөмтор тэ! А челядьтё мыйён кутан вердны?

— Да дугда ме юны, сёмын лок вай бёр гортё! Кростос нимён кора лок!

— Юны, шуан, дугдан. А менё важ моз нёйтны кутан?

— Со пи гу вылын кыв сета — ни юны, ни киён воны ог кут! Сё збыль кёйсыя, сёмын прөстит важсьыс!

Надежда ачыс бёръя кадё неётчыл думыштіс нин бёр локны гортас. Дёзмис, мудзис йёз ордын овны. Да и кык пи да ныв сылөн бердас, колё вердны, комёдны-пасьтёдны. Мудзис сійё и йёзлы уджавны. Йёз ордад олігён быть налы уджав, кызкё перйы кынёмпёт. Сьёлёмыс важён нин гажтөмтчис гортсьыс. Кутшөм зіля эськё бара кутіс сэні идрасны, лысьтыны мёс, ыжъяскөд ноксьыны. Важён челядьылы йёлыс вёлі мыйда колё, асланыс, оз ков ньёбны; и нянь тырмис, эз бырлы, эз тшыгъявны. И асланыс юр сюянін вёлі, ас горт. Ставыс вёлі, кытчөдз верёсыс эз юсы. Оні корё эськё бёр локны, да код төдас, мыйкё артмас оз сэсы налөн?

Надежда чөв сулаліс да мөвпаліс, мый шуны. Степан виччысис, гыжйыштльвліс киняувсё.

— Мый нё гыжъясян?— юаліс Надежда.

— Да вот... тойёссьыны куті. Шогла ли, мый ли тадзи?

— А коді тэныд мыськалё дөрөм-гачтё?

— Ачым.

— Ачыл? А нолтё пөрччы дөрөмтё, петкөдлы мый сэні тэнад?— тшөктіс гөтырыс.— Одйоджык вай вөч, мый тшөктёны! Сэк коста он кыны, эн пов.

— Час, час,— кутіс пөрччыны дөрөмсё Чукреев, век на эз гогорво, мыйла гөтырыслы ковмис сылөн дөрөмыс.

Надежда босьтіс дөрөмсё, видзөдліс киняувъясас да зывёка шуис:

— Енмөй, видзөд жё! Да тэнад, Степан, додь тыр тані быдсямасы! Аттё, конерушка, кызди нё тадзи тэ олан?

Надеждалён медводзысь сьёлёмыс жаляддза топавліс верёсыс вёсна. Вешйыштіс бокё, пыркнитіс дөрөмсё да бёр сетіс, шуис:

— На босьт, пасьтав вай. Локтан гортад, пузьод ва, шыбит дөрөмтө пеж ворйө да кисьт пуан васө дөрөмыд вылө. А медся бур, шыбитан кө дөрөмтө биө, мед сотчас став добрана!

— Шогла тойөсси. Шог, шог меным, олөмыс мустөм лои,— дөрөмсө пасьталигмоз ышловзис Чукреев, чөв ланьтыштліс да негораа юалис:

— Кызди нө сэсса, Наде, мый шуан? Гашкө, прөститан? Вунөдам, мый вөлі. Лок челядыдкөд ме ордө овны, көзйиствуйт. А? Мый шуан? Көсья эськө бур кыв кывны. Бур кывсьыс сьөлөмөй гажтөмтчис нин, да и тэ вөсна тшөтш, челядыным вөсна. Мый ме, дзикөдз нин вошөм морт али мый?

— Небыда эськө тэнад кывйид мавтө, да мыйкө оз эскыссы. Төда ме тэнө, Степан, ок бура төда, кызди дойдывліи менө и кывнад, и кинад.

— Мыжа, зэв мыжа. Оні аслым яндзим, да мый сэсса керан да он кер! Прөстит ен могысь, вай миритчам! Бур ногөн кутам овны! Ог кут, со енмыс мед видзөдө, ог кут тэнө өбөдитны.

— Менө? А челядыс менсьым?

— И челядынымөс ог кут өбөдитны.

Надежда чөла разис юр вывсьыс сьөд чышьян, пөв-мөдысь пыркнитіс, ньөжйөникөн, тэрмасьтөг бөр көрталіс юрас, ышловкерис да шуис:

— Вот мый, Степан! Оні тэныд ме немтор ог висьтав, мөвпыштылыны колө. Татшөмторьясыд друг оз артмыны. Час, юала мамлысь, челядылысь — көсьясны оз челядыд бөр локны юсьөм бать дорас.

— Ме жө шуи — ог кут юны.

— Некор?

— Дзик некор.

— Вот тэныд срок кык вежон, мед вомад абу босьтлөма. Кылан? А водзө видзөдлам кызди-мый.

— Кызди шуан, Надюк, сідзи и лөб!— долыдджык гөлөсөн нин шуис Степан.— А то гортө оз пырсьы — өтнамлы гажтөм, көдзыд, шог.

— Көсьян морт ног овны, бурөн-ладөн — дугды, Степан, юнытө! А ме видзөдла. Вот тадзи!— шуис Надежда, бергөдчис мышкөн да мөдөдчис мунны.

3

Надежда Чукреева ас кежас дыр мөвпаліс: бурасьны али не верөсыскөд да бөр локны гортас овны. Отар ног кө, дырө-ө сійө позтөм көк олөмөн овны кутас? Отнас кө вөлі, нинөм вылө эськө эз миритчы Степанкөд. Да өд юбка бөждорас кутчысьөмаөсь куимөн: кык пи да ныв. Колө найөс кок йыв сувтөдны, быдтыны, кытчөдз оз мортъяммыны.

Степан ок өна сійөс өбөдитіс. Коньөр аньлөн сьөлөмас дойыс век на сярвидзө восьса, абу өдмөма, пыр важ моз өнтө, оз көсйы ланьтны. Кызди сөмын сійө, злыдни, эз тешитчыв, кутшөм мисьтөм кывьяснас эз вид! Верман өмөй вунөдны, кызди станичнөй скод дырйи Степанлөн юысь другьясыс смекайтчисны сы вылын, йөз дырйи быттө кушөдз сійөс пөрччөдлісны, лякисны быдсяма лөк кывнас, ыштө пө сійө быттө кырсалө, ловья мужик дырйи друг видзө.

Эз эськө Надежда прөстит Степанлы, нинөм вылө эз воськовт сылөн керка порог вомөн, да челядыс лои жаль. Батьтөгыд корысьясөн быдмасны, сэтшөмьястө быдөн лысьтас чужйыны и омөльтны. Найө нө мыйөн мыжаөсь? Коді найөс дорьяс?

Степанөс радейтөм йылысь нинөм и сёрнитны. И важөнсө эз вөв сэтшөмыс, а өні кысь нин. Том кад, радейтчөм — ставыс тайө тувсов ваөн ва бөр исковтис, эз и вөвлы. Да мый нө керан, куим посни челядь

быдмёны? Вот та вёсна Надежда тупкис синсё важ ѓбидаяс вылас, тшѳктіс ланьтны сьѳлѳмыслы, да кор Степан бара локтіс, бать-мам дырйиис кутіс корны локны сы ордѳ овны, Надежда шуис:

— Локта. Но первой ветлам станичнѳй атаман дінѳ. Тшѳкты сылы гижны кабала, мый он кут менѳ нѳйтны да омѳльтны, сѳки бурася и локта.

Степан кѳсйысис сідзи вѳчны. Урадник гижис, неграмотнѳй Степан пев чунсѳ личкыштліс. Тадзи Чукреев гозъя выльысь бурасисны.

И вот нин Надежда бара аслас керкаын. Кор воськовтіс тѳдса порог вомѳн, сьѳлѳмыс сідз и кутіс чеччыны-нѳйтчыны. И долыд, и ѳнтыштіс доймана.

Мунигас сѳки ставыс на вѳлі лючки-бур. А ѳні — коньѳр олысьлѳн кодъ гѳгѳр: потшѳс ганѳвтѳма, пѳрѳма; кильчѳ пос лайкъялѳ кок улын, киссьѳма; керка ѳдзѳс нораа дзуркнитіс, кор сійѳс восьтісны, быттѳ норасис кѳзйякалы, кутшѳм лѳк сытѳг.

Надежда пырис керкаѳ да пернапасасис, сѳсся сосъяссѳ пуджис, бѳждорсѳ лѳптыштіс да пыр жѳ кутчысис керка пытшкѳсын идрасыны. Челядьсѳ ыстіс ѳшинь ув чышкыны. Степанлы тшѳктіс петны да пѳрѳм потшѳс лѳсьѳдны.

Куим лун чѳж Надежда прамѳя эз пуксьыв, пыр ноксис-уджаліс, кытчѳдз дждѳжъяс да ѳшинь стеклѳяс эз кутны югъявны сылѳн. Степанлысь крѳватъ пуан ваѳн чишкаліс да мыськис, сѳсся ещѳ дьѳгѳдьѳн мавтіс, медым дзикѳдз мездысьны быдсяма пежсьыс.

Торйѳн нин нимкодъ сылы вѳлі ноксьыны мѳс дйнын. Сюруксѳ быд мича нимнас ыдждѳдліс, чышкаліс, вѳрасѳ мыськис дѳбыд сѳстѳм ваѳн, кынѳмсѳ малаліс, медым вердан-вердысьны лючки-бура куканяис. Сѳки налѳн лоѳ ас йѳв. Йѳз ордад олігѳн Надежда войяс эз узъ, пыр мѳвпаліс, кор нин локтас тайѳ шуда луныс.

Надеждады бать-мамыс выльысь овмѳдѳм вылѳ сетісны кык ыж да чипан. Бара на колѳ вѳлі овмѳдчыны, кѳзйястувйтны, бурджыка лѳсьѳдны ас поз.

Степан кутчысис, эз ю. Важ няйт паськѳмсѳ гѳтырыс тшѳктіс пѳрчыны да сотны, выльѳс ставсѳ пасътавны. Шырчис, мыссис, сынасис — казакѳс он тѳд. И пѳрѳм потшѳс ѳшинь увсьыс лѳптіс, и киссьѳм кильчѳ пос лѳсьѳдіс, выль кодъ лон. Кня улас чер топѳдѳма, ветлѳ: то загун вевт дзоньталѳ, то турун видзан лѳбув ѳдзѳс бѳр ас местаас пуктіс.

Казак Чукреев керкаын бара на челядь кутісны тѳльѳдчыны-серавны, олѳмыс ньѳжйѳник пырис ас ковтысѳ, и кѳзйяка гусьѳник радліс, мый енмыс кылѳма сылысь кевмысьѳмсѳ, курыд синваѳн мысьѳмсѳ, да вѳлисти сетіс налы бурджык олѳм. Тадзи жѳ чайтісны суседъяс да станичникъяс. Но важ ранаяс дыр оз бурдны, торйѳн нин парскѳма кѳ сьѳлѳмсѳ мортлысь. Первойя ритнас на Надежда шуис Степанлы:

— Узлыны ме кута челядькѳд. Тѳныд торйѳн вольсала. Меным колѳ шойччыштны. Ачуд аддзан мыйда лон уджалѳма, кок йылысь пѳра. Да и выляс велаины на меным колѳ. Олыштам да — тыдавын кутас.

Степан чукрасыштіс, дерт, но быть сѳгласитчы, дай арлыд пѳрысьланъ катовтіс; сѳсся курыд земля юѳм тѳдчис, кыз шуласны, табакыс кѳшѳляс дубавны кутіс. Кор гѳтырыс гарыштіс торйѳн узылѳм йылысь, Степан гыжъялыштіс балябѳжсѳ да и, шуны кѳ нин сідзи, сійѳ вѳлі рад, мый гортас ставсѳ пелькѳдѳма, мыськѳма, ѳні дзим-дзурк, и ѳбѳдайтігѳн пызан вылын чѳскыд пѳсь шыд руалѳ, кодлысь кѳрсѳ Степан важѳн нин вѳлі вунѳдѳма. А медсяс, ѳні абу ѳтнас. Ой, делѳ жѳ ѳткѳнтѳ овны!

Мѳд ног Чукреев вылѳ кутісны видзѳдны суседъяс, станичникъяс. Паньд лѳсялігѳн здоровайтѳны, ки мычѳны. Станичнѳй атаман бара кутіс сылы дѳверитны, мый нипѳм лѳктор оз вѳч, коллысьны кутіс

ыстывлыны. Тадзи бара керка помын деньга кутіс овны, оз ков йёзё котёртны удждысьны.

Чукреевъяс керкаын лёня, некутшом зык-шумтог коліс тов, а сэсся и тулыс.

4

Ыджыдлун водзвылын Иван Алексеевичлы вьль оланінас вайисны кык письмё. Локтіс Надеждалон ыджыд пи, Сашенька. Олекан сетіс почтёвбй конвертъяс да шуис:

— Вот, дядя Ваня, тэныд тайё. Мамё тшөктіс сетны.— Детинка сетіс чукрасём, доръястыс бонзышталом нин конвертъяс. Тодчө, ылысянь локтёмабсь.

Иван Алексеевич кутіс Олеканос киняувтіс да вывлань лэптыліс, чуймыштөмөн шуис:

— О-о, кутшөма тэ быдмөмыд, Сашенька! И со кутшөм сьөкыл лоөмыд! Вай висьтав, кызди-мый оланнды?

— Оні бура олам. Батьё да мамё бурасисны. Ми бара гортын олам, ас керкаын.

— Вот и бур! Мамыд кутшөма олө-вылө?

— Мамё нинөм, а вот батьё ветліс коллысьны да висьмис. Кыпөмсө сылысь орьёдлө. Мамё шуө — больничаө пө лоө водтөдны.

— Сэні бурдөдасны. Эн шогсы, ставыс бур лоө!— тапкөдыштіс Олеканос Куратов, сетіс сылы ыджыдлун кежлө гөрдөн краситөм кольк, малыштіс гөглясьём рудов юрсисө да шуис:

— Мамыдлы висьтав пасибө, видзөма менсьым письмөяс, абу воштөма да. Меным письмөясыс ёна колёны, важөн нин виччыся.

* * *

Оти письмөыс вөлі Кебра сиктысь, гортсьыс, Татьян чойыс гижөма, чолбмалө 1874-өд во локтөм кузя. Вьль воыс кор нин вөлі, а письмө вөлисти локтіс. Мөдарө кө шуны, кымын тысяча верст Кебра сикт да Верной кар костын, коді мерайтіс? Локтіс кө, бур нин. Иван Алексеевич важөн нин вөлі виччысьө гортсянныс юөр, сьёлөмыс гажтөмтөма и чужанін вөсна, и мамыс вөсна.

Мам йылысь Татьяна гижис шог юөръяс. Ачыс Татьяна петіс верөс сайө мөд сиктө, сэні олө. Мамыскөд олө Антонина чойыс. Татьяна волөма на ордө гөститны, мамсө видзөдлыны. Гижө: «Кор аддзи мамөс, быдсөн повзышти, сэтшөма сійө пөрысьмөма — дзик дзор, синтөм, пиньыс абу да лөка сёрнитө, шешкө, омөля и гөгөрвоан, мый висьталө. Вежөрыс гудрасьө и, төрытъя лунсө талунъякөд дзугө. Олө кольөм кадын. Менө, водзө гижө чойыс, дыртө эг волы да, вунөдөма нин, муртса и төдіс. А вот тэнö, Ваня, дзикөдз нин вунөдөма, помнитө сөмын, кутшөми тэ вөлөмыд вильыш ичөт дырийнд. Пукалам ми ськөд, сёрнитам, друг сэсся черөбтис да юаліс менсьым:

— Ивө-дивөыс нө век на өшинь улын котралө? Сёр нин да узьны сылы кад. Петавлы да чуксав, мед гортө пырас.

— Кутшөм Ивө-дивө?— юалі ме сылысь.

— Кутшөм? Миян Ванюкным. Вот тэ Таня, ме тэнө төда. А Ванюкыд — менам медбөръяыс, ичөлик да ме сійөс сы вөсна медся радейта. Ті, челядь, энө ме вылө дөзмөй таысь. Ивушко-дивушко медся муса менам...»

Татьян школаын эз велөдчывлы. Антонинакөд найөс гижны да лыддысьны тышкас-мышкас велөдлісны ыджыдджык вокьяс. Сы вөсна сылөн письмөас букваысыс йөктісны код юра зимөгөръяе моз,— джын кывйыс роч, мөд джынйыс — коми. И век жө Иван Алексеевич-

лы чойыслон письмõыс донасыс дона. Лыддõм бõрас сьõлõмыс дойна топавлис сьлõн, юрас лыбисны казытылана мовпъяс и мамыс йылысь, и чойяс йылысь, коркõя гортса олõм йылысь.

Коньõр мамук! Шулõ вõли: томлуныс пõ мунис — эз прõщайтчы, пõрысьлун локтис — эз юав. Быдõнлы сидзи, сэтшõми олõмыс тай...

Помнитõ Иван Алексеевич, некор оз вунõд, гортыскõд, чужан сиктыскõд янсõдчõм водзвылын вечерня рытõ шог сьõлõмõн пукалис Буб ю кыр йылын, мовпнас прõщайтчис чужаникõд.

Ылын, Буб ю сайын, сьõдов вõртас весьтын небесаыс востымасис — шытõг, гымавтõг чардыштас, небеса джынйыс ыпнитлõ югыд биõн да кусõ. Недыр мысти бара сьакнитас син ёрмõн и бара кусõ. Кõнкõ ылын, зэв ылын гымалõ и чардалõ, а татчõ шы ни гу оз кыв.

Гажтõм и шог вõли Иван Алексеевичлы ськи, чайтсис — востымыс сылы туналõ мыйкõ лектор. Гортас локтис да та йылысь висьталис мамыслы. Мам шуис:

— Дона пиукõй, Ивõ-дивõ! Эны на мун, олышт гортад, ме дорын. Мам сьõлõм оз пõръясь, абу бур водзõ тайõ востымасьõмыс. Тыдалõ, ми век кежлõ нин тэкõд янсалам, некор аддзысьлытõм вьлõ...

Тадзи и лои. Дас во нин колис тайõ лунсяныс, кор сийõ медбõръяысь воськовтис гортса порог вомõн. Та бõрын сьлõн олõмыс пыр ылõджык и ылõджык шыбõлитис гортладорсянь: Усть-Сысо́льск, сьсса — Казань, сы бõрын — Семипалатинск. А õни тани, Туркестанской крайса Верной карын синõ мышсõ, пыр деньга перийõ, пыр мовпалõ чõжыштны ыли туйõ, гортланьõ воыны, мамсõ морõс бердас кутлыны. Став тайõ вояснас сийõ уджалис ош этшõн, луннас дас-дас кык часõн, ни õтчыд на эз петавлы отпускõ.

Та бõрын во мысти Антонина юõртис письмõõн — мамныс кулис. Ыджыд шогõ усьõм Иван Алексеевич дыр чõв пукалис копыра юра, эз сей ни эз ю, кузя ышлолалис. Мый вõли вõльнõй светас сылы медся донаыс — бырис, югыд луныс пемдис, бара и бара вомгорулас шõпкõдис водзджык гижõм кывбур:

Коркõ ен мем сиис
Окавлыны мамлысь кияс;
И сы кокъяс улõ копыртчыны
Вõлис долыджык мем,
Чем Мадонна кокъяс динõ!
Меным шудаõн сән колис лоны,
А эг куж ме ас шуд гõгõрвоны!

Кõни менам шуд и гаж?
Некõн! Менам шог пыр важ...
Яндзим, яндзим мем
Тайõ кывъяс шуны:
Коми шогъяс кокныдыка нуны
Ме эг вермыв нэм!

Мõд письмõ локтис Усть-Сысо́льскысь. Учительница Назар Иван Лиза гижис, мый пõ неважõн сылы локтис Порфирий Войнаральский-лõн письмõ. Тшõктõма висьтавны тэныд, Иван Алексеевич, поклон; сьлõн ссылка срок пõ помасьõма да õни олõ Пенза карын. Письмõ помас содтõма: став бурсõ пõ тиянлы, бур сьõлõма войтырлы.

Усть-Сысо́льскысь Иван Алексеевич мунис да нинõм эз кывлы Войнаральский йылысь, Лизалõн тайõ письмõõдз. Тõлысь-мõд водзджык полиция войын шобсис Войнаральский ордын, асьсõ сьсса кык жандарм костын нуисны карысь код тõдас кытчõ. Весиг тõдсаясыскõд прõщайтчыны эз лэдзны.

Сõмын во и другасисны Куратов да Войнаральский. Ссылнõй студент вольвлис Назар Иван ордõ, почтõвõй станцияõ. Учитель Куратов олис сәни жõ, Назар Иван ордын. Аддзысьлывлисны и карса библиотекаын. Отлаын лыддисны книгаяс, вьль газетъяс, журналъяс. Усть-Сысо́льскын налõн вõли асланыс нейджыд котыр. Кõнõсь õни найõ, томдырся ёртъяс да тõдсаяс? Олõм разõдис найõс Российской Империя пасьтала. Иван Алексеевичõс судьба вайõдис татчõ, ыли Туркестанской крайõ.

«Петербургын медицинский курсяс вылын велõдчысь курсистка

Антонина Латкина, кодї вѳлі связнѳй пыдди столичнѳй студенческой подполькѳд, кывсѳ: петѳма верѳс сайѳ учѳной Герд сайѳ да олѳ пѳ Петербургы. А Войнаральский,— гижѳ Лиза аслас письмѳын,— дыр чѳв олїс да неважѳн вѳлисти юѳртїс ас йывсѳыс, мый пѳ ссылкаыс сылѳн помасїс да ѳнї олѳ Пензенской губернияын, сѳнї вѳчѳ «ассѳыс могѳьяссѳ».

Куратов зѳв бура гѳгѳрвоис, мый йылысь Лизалы гаралѳма письмѳас сїѳѳ. Пашкыр сѳдѳ юрсиа, гажа синѳяса опальной студент, колѳ чайтны, эз веж томдырся идеальяссѳ.

Куратов, дерт жѳ, эз тѳд, мый Порфирий Иванович Войнаральский кѳкѳямыс вося ссылка помасѳѳм бѳрын локтѳма Пензаѳ, кулѳм батьмамыслысь сылы кольѳм вель ыджыд наследствосѳ сетѳма ставнас революционнѳй удж нуѳдѳм вылѳ, ачыс кутѳма веськѳдлыны «народѳ ветлысь» котырѳн. 193 морт вылын процесс бѳрын сїѳѳс судитїсны Сибирѳ катарга вылѳ. Ставыс тайѳ вѳлі сѳрѳнджык да Иван Алексеевич эз, дерт, тѳд. Но сѳки нин, Усть-Сысоьльскын, «государственнѳй преступник» Войнаральский, кызды сы йылысь гижлїсны жандармской бумагаысын, колїс Куратов сѳблѳмѳ вунѳдлытѳм казътылѳмѳяс. Найѳ вѳліны ѳткодя мѳвпалысь другѳясѳн.

5

Лизалысь письмѳѳ лыддѳѳм бѳрын Иван Алексеевич дыр пукалїс, думнас казътылїс коркѳя важсѳ. Сѳки ѳдзѳсѳ кодкѳ таркѳдчыштїс.

— Пыр вай, пыр!— тшѳктїс Куратов.

Пырис типографияын уджалысь Лев Тимофеевич Самарин. Сїѳѳ вѳлі прамѳй джуджыд тушаа, но олѳмыс велѳдѳма сїѳѳс йѳжгыльтчѳмѳн ветлыны да сы вѳсна кажитчис ляпкыдѳн, коньѳр кодѳѳн.

Самарин пѳрччис картузсѳ, чѳлѳмасис.

— Лок вай, прѳйдит, Лев Тимофеевич. Бур, мый локтїн,— пызан вылысь бумагаяс идралїгмоз шуис гѳстылы Иван Алексеевич.

— Ме могѳн локтї. Позяс кѳ, дженьыдика висѳтала кык кывїѳн. Позяс?

— Дерт жѳ! Пуксы, личѳдчы, ло гортад моз.

— Тѳ закажитлїн служебнѳй гриф. Видзѳдлы вай, кутшѳм лѳѳ!— Самарин восьтїс папка, босьтїс сѳтысь кыз, мича еджыд бумага лист, пунктїс Куратов водзѳ, шуис:— Со, видзѳдлы. Шогмас тадзи?

Пызан вылѳ водїс служебнѳй грифлѳн оттиск. Шуйга пельѳсас мича шрифтѳн печатайтѳма: «Особѳй поручениеяс кузя младшѳй чиновник И. А. Куратов».

— Луннас эг эшты пыравлыны управлениеѳ аддзѳдлыны тїанѳс, ѳнї вайи петкѳдлыны. Позяс оз татшѳм ногѳн печатайтны заказ?

— Оттискыс шогмана, бур. Позѳѳ печатайтны.

— Шогмѳ кѳ, кырымалѳй, пѳжалуйста. Тадзи тшѳктѳны вѳчны.

Иван Алексеевич пунктїс оттиск вылѳ асѳыс кырымпас, сѳсся шуис гѳстылы:

— А ѳнї вай кутам чай юны. Кѳзьяка буретш меным вайис, самѳй вѳлі лѳсьѳдча юны. Пуксы вай.

Самарин вежавидзѳм вѳсна кутїс ѳткажитчыны, но Куратов босьтїс кїѳдыс, пуксѳѳдїс пызан сайѳ, шуис:

— Ме важѳн нин кѳсѳя бурджыка тѳдмасыны тѳкѳд, Лев Тимофеевич. Тѳ бур сѳблѳма морт, но олѳмас тѳнѳ менѳ моз жѳ ордыѳма шудыд.

— Асѳтѳ лыддянныд шудтѳм мортѳн?— чуймыштѳмѳн юалїс Самарин.— А ме вѳлі чайта мѳдарѳ: особѳй поручениеяс кузя младшѳй чиновник, удж вылын ошкѳны, пыдди пунктѳны и быдтор.

— Служба боксянь сїдзи эськѳ, ог элясь, мый верма зїля. Полкѳ-

вөй аудиторъясөс дасытан школа бөрын,— пиалаясө чай кисьталігмос кутіс висътавны Иван Алексеевич,— шойччывтөг, отпусктөг нюжгакыска став вынысь. Мөд ног оз позь, сөйнытө нинөм лоө. Сөмын абу сьөлөмысь тайө уджыс меным. Ме өд татчө, шуны кө нин сідзи, невөляясь веськалі, некытчө лои воштысьны да.

Чай юигмоз Иван Алексеевич висъталіс Самаринлы ас йывсьыс, кызди том дырйиыс мөвпаліс мөд олөм йылысь — вөлі учительөн, гижис кывбуръяс коми крестъянинлөн, вөралысьлөн сьөкыд олөм йылысь, көсйис бур вөчны йөзлы, но карса властьяс, полиция син гугнас кутісны видзөдны сы вылө, быть ковмис пышйыны. Тадзи и веськалі военной ведомствоө служба вылө.

— Йөзлы бур вөчны — благородной мөвп,— ошкыштіс Самарин.— Коркө и ме сідзи жө көсйивлі, да олөмыс дзугис.

— Вай огө кутөй та йылысь өні сөрнитны, Лев Тимофеевич. Медся өна пов, медым сьөлөмыд эз нитшсяв, ловнад эн килькмун. Сэки мортлы пом...

Найө неважөн на төдмасисны Лев Самаринкөд. Дерт, служба боксянь некутшөм чин сылөн эз вөв, удждон босьтіс ичөтөс, пасътасис гөлиника, типографияс ветлөдліс типографской краскаоң сьөдасыөм халата. Медводз сыкөд аддзысьөм бөрын Куратов гөгөрвоис, мый тайө мортыс пөсь сьөлөма, сюсь вежөра, мөдлысь шөгсө бура кылысь. Та вөсна найө и кутісны кыссыны мөда-мөд дораныс.

Иван Алексеевич рад вөлі, мый локтіс Самарин, коді отсаліс сылы мездысьны дөзмөдчан думъясысь.

— Мыйкө лёктор лои тэнад, Лев Тимофеевич? — юалис Куратов.

— Нинөм эськө да, гөтыр тай оз бурд некызд, өтарө өнджыка омөльтчө, сись моз сотчө-бырө.

— Мыйөн верма отсавны?

— Мыйөн нө отсалан, бур сьөлөма Иван Алексеевич? Гашкө, верман кө, дас шайт водзөсөн сетан. Пөлучка бөрын вештыся. Ме өд тюремной попечительствоын тшөтш ещө секретарь пыдди. Локтан вежонө дас вит шайт сэтысь меным сетасны.

— Төда, төда, уджалан и сөні. На тэныд дас шайт, кор озырман, бөр сетан. Ме ог кут тэрмөдлыны.

Иван Алексеевич ачыс эськө дзескалөма деньгаысь, но йөрмөм мортлы эз өткажит.

— Ме сідзи и чайта вөлі, мяся, он өткажит. А кытчө сэсся и которта удждысьны? Коді сетас? Зэв ыджыд аттьө, отсалан да! — сьөлөм дорас кисө пуктылөмөн шуис Самарин.— Кызди-мый сэсся, шуан вөлі печатайтны «Коми грамматика»? Мыйкө артмө оз?

— Ташкентө гижі генерал губернаторлы корөм, мед тшөктас печатайтны тані. Верной карса типографияын. Гижөдөс кызвыннас эштөдөма менам. Кымынкө лист бок колө вылысь лөсьөдны.— Иван Алексеевич босьтіс джадж вылысь кызкодь папка да пуктіс пызан вылө Самарин водзө.

Самарин өчкиасис, киас босьтіс папкасө, видліс сьөктасө да вежа видзөмөн шуис:

— Прамөй ыджыд удж. Дыр ковмис уджавны?

— Заводитлі Усть-Сысольскын на. Сы бөрын на уджалі: то кыткө выль ног лөсьөда, то мыйкө содта. Олыштан, выль синмөн видзөдлан да мыйкө век нин лөсьөдыштан өти-мөдлаын. А вот верма ог коркө печатайтны, ог төд, ог төд! — кыкысь төдчөді ассьыс полөмсө Куратов.

— А позяс юавны, Иван Алексеевич? Мый могысь кутчысинныд татшөм ыджыд уджас? Кызди гөгөрвоа, тайө зэв ыджыд научной удж.

— Да, ковмис уджалыштны-мырсьыны, выль туй талаявны. Но уджыс интересной, да зэв колана. Коми грамматика гижисны некымын морт нин. Но кызди? — Куратов варовмис да кутіс висътавны Сама-

ринлы.— Найӧ роч кывкӧд ӧткодялісны да сы вӧсна унатор оз лӧсяв коми кывлы, оз шогмы. Вот кӧть, шуам, ӧтияс арталӧны коми кывйын квайт падеж, мӧдъяс дас куимӧс, коймӧдъяс дас нельӧс, нельӧдъяс дас квайтӧс, витӧдъяс дас сизим падеж. Коньӧръяс, коми челядь, кодъяс велӧдчӧны тайӧ грамматикаяс серти. Кодъяс гижисны татшӧм грамматикаяссӧ, пыдди эз пуктыны коми кывлысь аслыссикаслунсӧ. А коми кыв уна боксянь торъялӧ роч кывйысь. Сылы матынӧсь финнгяслӧн кывйыс, эстонецъяслӧн, марилӧн, мордвалӧн, удмуртыяслӧн — угрофинской вужъя кывъяс. Коми грамматика лӧсьӧдысьяс эз ӧна зільны. Найӧ сувтӧдісны неыджыд мог: духовной семинарияын велӧдчысьяслы сетны этшаджык тӧдӧмлун, медым, кор лоасны вичкоюн служитысьясӧн, сяммисны гижны да лыддыны прихожаналы проповедъяс. Сӧмын та могысь. А ме гижачужан кывлысь научной грамматика. Та могысь лыдди, бура тӧдмалі Видеманлысь удж «Опыт грамматики зырянского языка», лингвистической уджъяс Щӧгреньлысь, Кастреньлысь, мукӧд отечественной да европейской учӧной лингвистыяслысь уджъяс. Вот тадзи и уджала неумын во нин. Кодъяскӧ менӧ дивитӧны таысь. Ӧти образованной, учӧной степеня коми морт гижліс меным: «Жалита, мый коми грамматика гижӧм вылӧ видзан кадтӧ да томлунтӧ». Эмӧсь мян асланым сэтшӧм учӧнойяс, кодъяс кедзвӧтӧны коми кыв, шуӧны — оз ков пӧ. А ме мӧд ног чайта. Коми челядь велӧдчыны вермасны сӧмын чужан кыв тӧдӧмӧн. Чужан кыв колӧ велӧдны... Вот тадзи, Лев Тимофеевич! Тадзи ме гӧгӧрвоачужан кывлысь коланлунсӧ,— помаліс ассыес сёрнисӧ Куратов.

Самарин сюяс кывзіс Иван Алексеевичӧс. Сійӧ, Петербургской университетын велӧдчылӧм морт, бура гӧгӧрвоис, мый йылысь сылы висьталіс Иван Алексеевич. Сэсся Куратов петкӧдліс сылы ассыес тетрадьсӧ, кытчӧ гижӧма коми кывбурьяссӧ, ышловзіс да кайтыштіс:

— Тшӧтш жӧ эськӧ колӧ печатайтны, кӧть нин неыджыд тиражӧн, весиг ас деньга вылӧ. Сы вӧсна и зіля чӧжыштны та вылӧ сӧм, да вот нинӧм оз артмы, немыдзи оз чукӧрмы,— шогсӧмӧн нюммуніс Куратов.

— Вай лыдды кӧть ӧти кывбур,— корис Самарин.— Кывзышта, кыдзи тӧян коми кывныд шыгалӧ.

— Лыддя, кывзы... Шусьӧ «Коми кыв». Гижис сійӧс важӧнокӧд нин, семинарияын велӧдчигӧн на.

Иван Алексеевич листалыштіс лӧз тетрадь, восьтіс сійӧс, адзис «Коми кыв» кывбур да кутіс лыддыны:

Тайӧ муса кылӧн
Чой-вок сёрнитӧны,
Тайӧ кылӧн меным
Ай-мам бурсийны.

Тайӧ кыв ме кывлі
Аслам люлю дінын,
Сійӧ менам вунас
Сӧмын дзеванінын!

Иван Алексеевич висьталіс Самаринлы, мый йылысь висьталӧма тайӧ кывбурас. Самарин ошкыштіс:

— Лӧсьыда гижӧмыд! Сьӧлӧм вӧрзӧдӧ! Да и мелодика боксянь коми кывныд тӧян лӧсьыд, мича зэв. Иван Алексеевич, тэ бур поэт, лирик. А мыйкӧ эм-ӧ тэнад рочӧн?

Куратов мӧвпалыштіс ӧти здук, висьтасьны али не? Колӧ-ӧ повны Самаринысь? Мортыс, видзӧдны, абу кальӧг вома, бур сьӧлӧма. Татшӧмъяслы поэзӧ эскыны. Сэсся университетской образованиеа, вӧвлӧма журналистӧн, гӧгӧрвоӧ литература.

— Эм менам ӧти кывбур, ачым рочӧдлі,— вочавидзис Самаринлы.— Некодлы эг на петкӧдлы.

— Лирика?

— Мыйкӧ сы нога. Кывзы, мый шуан?..

Поэт корсис «Гугов тетрадысь» роч кывбур, кутіс лыддыны:

Опять в душе моей темно.
Вновь сердце смертного полно
Желаний странных, Мне б хотелось,
Чтоб это солнце разлетелось.
Земля, носящая меня,
Мне тяжела, как будто я
Ее ношу на слабых плечах!
Желал бы я, чтобы луна
Была от глаз удалена
За край Вселенной; чтобы в сечах

Кровавых ангелы себя
Рубили; чтобы неба своды
Свалились на землю, губя,
Как под ловушкой мышь, народы...
Чтоб все погубло — зло, добро,
Лохмотья их и серебро,
Чтобы не слышно было жалоб
И гордость сильного упала б.
Чтоб жив один остался бог
И новый мир создать он мог!..

Куратов помаліс лыддыны. Самарин видзодіс сы вылө паськыда арыштөм синмөн, мыйкө быттьө ещө на виччысис. Сэсся ыджыда лолыштис да шуис:

— Но, зон! Да тайö жö... да тайö жö...

— Мый? Ен кывйыс эз во сьолөм вылад? Тайö жö поэтической образ.

— Сийö тö мед,— кинас öвтыштис Самарин.— Ме абу кын мыр, сэтшөмтортö гөгөрвоышта. Ме мөдтор йылысь öнi мөвпала.

— Мый йылысь, Лев Тимофеевич?

— Васькыда висътавны?

— Дерт жö. Танi ми кыкөнöсь, бокөвöй некод абу.

Самарин матоджык копыртчыліс Куратов дорö да негораа шуис:

— Ыджыд мөвпа кывбур!

— Ме тайöс гижи, зэв шог вöлі да, кор кывлі, мый пö Чернышевскийöс ыстөмаöсь Сибирö катарга вылө.

— Радейтинныд сийöс? А öнi?

— И öнi.

— Аддзысьлін ськөд коркө? Сёрнитлін?

— Некор, но лыддылы сылысь гижөдъяс, журнал «Современник» радейтлі.

— А меным усьліс шуд ськөд сёрнитны. Коркө гижи ме статья Помяловскийлөн «Мещанской шуд» повесть йылысь.

— Лыддывлі «Современник» журналысь. Сьолөм вылө воис.

— И меным тшөтш. Писатель олөм вылас виль синмөн видзөдө, вильнога мөвпяс висталө. Та йылысь ме и гижи. Статьяос нуи редакцияö. Николай Гаврилович лыддөма, шуис: «Бур».

— Көсйысис печатайтны?

— Эз. Уджалыштны на колö пö... А тэнад кывбурыд йылысь кө сёрнитны — смела гижөмыд. Французской революциялысь гым шыяс ме кыла сэтысь.

— Но, тайö тэ, ёртанöй, вьвтіджык нин,— серөктыштис Куратов...

Тайö рыт Самаринкөд дыр на пукалісны да сёрнитісны найö, куштөм олөмыс абу бур, коркө локтас оз долыдлуныс му вылас?

Лев Тимофеевич Самарин та бöрын тшөкыдджыка кутис воыны Куратов ордö. Найö кутисны лөсявны. А немын во мысти, кор сьöкыда висьöм бöрын Иван Алексеевич кулө, сьлөн медся матысса другыс Л. Т. Самарин «Туркестанские ведомости» газетын печатайтис сы йылысь некролог, но оз тыр ним-овнас, а «Л. с-нь» псевдонимөн.

Капитан Эман йылысь делö

1874-өд вося арын Куратовöс бара на корисны пыравлыны Семи-реченской областса военной губернатор Колпаковский канцелярияö. Иван Алексеевич чайтис: генерал көсийö төдмасыны, мый нин вöчөма

сылон местной судебной реформалысь проект дасьтом кузя. Та йылысь материалъяса папка и босьтис съорсыс. Приёмнойын сийо юалис адъютантлысь:

— Онё тодой, мый могон коро мено генерал?

— Эз висьтав, но, колё чайтны, кутшомко тэрмасына могон,— дженьыдика вочавидзис томиник поручик, тэрыб воськолон локтис кабинет одзёс дорё, восьтис да шуис:

— Пырой, пожалуйста. Тянёс виччысьоны.

Бура, мичаа пасьтасьом Куратов лосьодыштис юрсисё, очкисё, воськовтис порог вомон да чолёмасис генералкод:

— Здравия желаю, ваше превосходительство!— Дженьыдика юортис, мый борья каднас уджалис, гижис судебной реформалысь проект, но эз на удит помавны. Шуис: кызвыннас по вочёма, но ещё на колё уджалыштны, шылёдны-мольёдны.

Генерал, кызди и век, пасьтасьома мичаа, лосьыда. Сы вылын генеральской эполетъяса, ас сертиыс вурёдом еджгов мундир, бура, мичаа уютжитом, паськыд генеральской лампасъяса еджгов гач. Колпакковский кывзис младшой чиновник Куратовлысь дженьыдик докладсё, аттьёалис, тшөктис пуксыны да ёти здук сюся видзёдыштис сы вылё, сёсса шуис:

— Бур, зэв бур! Коль бумагаяссё, ме видзёдла, мый артмо мян. Тайё уджыс зэв коланатор, но модысджык сёрнитыштам та йылысь. Голубчик, ковмас мод срочной удж тэныд вёчны.

Генерал чёв олыштис, лэптыштлис веськыдладор пельпом вечиксё да шуис:

— Капитан Эманёс грабитом йылысь кывлίνныд?

Куратов и думышты эз куж, мый сийёс корасны губернатор канцелярияё тайё ыджыд шума делё кузя.

Штабс-капитан Лев Эман, Борохудзивса укреплениеын 11-од туркестанской батальонса командир, нималис военнойс пёвстын сэтшом офицерон, кодэ мунёма би пыр и ва пыр, збой да сюсь, отчаянной гуляка, радейтё ызгыштны биллиарднойын да буфетын, синмасьыштны лосьыдик чужёма дамакод. Йөктан рытьяс дырйи публика завидьтёмон видзёдис, кутшом мастера капитан йөктис збой томиник нывкод падекатр. Сийё лэбалис бордыяс вылын моз, конкиа да пелька, тшолкөдис каблукъясон, сизьдис кокъясон. Гарнизонын сы коды сёсса некод эз куж йөктыны. Йөктан конкурсъяс дырйи офицеръяс да дамаяс кытшалёмон сулалисны, видзёдисны да нимкодысисны сы удаллун вылё.

А сийёс «грабитом» йылысь историяыс татшөми. 1872-од во заводитчигон Эман вёли отпускын, гуляйтис Верной карын, гажөдчис. Отпускыс помасис да кутис лосьөдчыны мунны Борохудзивё, аслас частьё. Начальство тшөктис сылы нуны Кульджаё квайт тысяча шайт мында казенной денга. Туйын по, кызди сийё гижис рапорта, быттьөкө сы вылё уськөдчисны сэтчөс йөзысь грабительяс, нөйтисны, мырдисны став казенной денга. Сылон рапорт кузя арестуйтисны комын гөор мортёс. Следствие нуодны индисны барон фон Гревеницёс. Сёрнджык кывсис: судья Гревениц по следствиесё нуөдигон арестуйтёмъясёс пыткаясон да быд ногыс мучитёмон тшөктёма висьтасыны, быттьө найё нөйтисны да грабитисны роч офицерёс. Сизим мортёс виччысьё военно-полевёй суд.

Офицеръяс пёвстын кутисны сёрнитны и сы йылысь, мый по капитан Эман борья каднас лышкыда коясьё денгаон, уна юё, гажөдчө.

Иван Алексеевич судья Гревениц ордё волигон ачыс аддзылис, кызди найё кык друг лөсялёны да нувсьоны.

Генераллы Куратов вочавидзис зэв видзчысьөмон:

— Капитан Эман йылысь унатор сёрнитоны. Сыкод ме абу тодса да ог куж висьтавны, кутшөми морт сийё.

Емдінын праздник



Йібзлөн шойччанинын воссис праздник.

Усть-Вымскöй районун август помун муніс республиканскöй фольклорнöй фестиваль. Сэтчö волісны кызы вит самодетельнöй художественнöй коллективыс витсё сайö морт. Чукöртчылöм йёзöс асланыс искусствоин тöдмөдісны и Эстонияыс гөстьяс.

Фольклорнöй коллективъяс петкөдлісны Айкиноын, Висдінын, Гамын, Көжмудорын комын гөгөр концерт. А медся ыджыд театрализованнöй праздникыс вöлі Емдін сиктын август 21 лунö.



Тадзи вöлі важся ритпукъясын.



Удорскѡй районса Пучкома сиктысь музыкантъяс.



Гажѡдѡны изъватасъяс.



Печора карысь сьылысь-йӱктысьяс.



Визин сиктысь самодетельной художественной коллектив.



Сиктса мастеръяслон кыѳторъяс.



Керчомъяс гудѳкасысыяс.

— М-да!— пельпомсö лэптыштліс Колпаковский.— Капитан Эман йылысь делö зэв нин дыр кыссö. Военно-полевой суд нуодысь членъяс Ташкентьсы локтісны татчö, а мыждöмъяс сетісны норасьöм, шуöны: абу пö найö мыжаöсь, нöйтöмön да мучитöмön тшöктісны пö налы мыжсö ас выланьыс босьтны. Миян военной администрацияысь офицеръяс шуасялöны, следствие пö лёк ног, неправильнöя нуодсö. Военно-полевой суд ковмис дугöдлыны да вьль следствие панны, а судья Гревеницöс вештыны. Следствие тшöктім водзö нуöдны аудитор Петровлы.

— Петров, ме тöда, прамöй морт, веськыд. Сылы позьö тшöктыны нуöдны вьль следствие.

— Ставыс тайö сідзи эськö. Но Гревениц опротестуйтіс. Обществонн положение серти сійö выльнджык сулалö Петровысь, дворянин да ещö батысь сылön правительственной сенатса член. Со öд кутшöм дзуг делö артмö, голубчик. Ми мöвпалім, мöвпалім, кызди-мый вöчны, шум тэнö, Иван Алексеевич, следовательнас индыны тайö дзуг делö кузяыс.

Куратов шай-паймунис, татшöмторсö кыліс да, кутіс дорйысьны:

— Но судья Гревениц Петровöс моз жö и менö опротестуйтас. Ме öд абу жö дворянин, инородец и быдтор.

— Ми та йылысь думыштлім жö да шум не пыдди пуктыны сылысь протестсö. Ми тэнö важысянь тöдам: уджалан бура, зіля, честнöя.— Колпаковский бара на лэптыштліс пельпомсö. Тöдчис — абу кокни сылы тайö дзуг гөрöдсö разьны. Но Российской Империялön уголовной правоса законъяс тшöктöны сылы тадзи вöчны.

Колпаковский сувтіс, босьтіс пызан вылысь папка, кытчö вöлі гижöма «Штабс-капитан Эманöс грабитöм йылысь делö», сетіс Куратовлы, шум:

— Вот тайö материалъясыс. Тöдмасьöй, бура лыддьöй. Заводитöй вьль следствие панны. Делöыс дзуг, мисьтöм, но энö ёна нюжмасьöй.

— Но, ваше превосходительство,— заводитліс Куратов дорйысьны Кульджаö ветлöмысь.— Ме сöмын на локті Сергиопольской уездса Лепешинская станицасысь. Сергиопольса уездной начальник Султан Сулейман Бексултанов юöртіс, мый быттö пö киргизъяс нарошнö эз локны съезд вылö, мыждіс найöс съездсö ордöмын. А збыль вылас мыжаöсь абу киргизъяс, а уездной начальство — ас кадö сійö эз юöрт съезд чукöртöм йылысь. Мыжаöсь абу киргизъяс, а уездной начальство. Следствиесö нуöді январь да февраль чöж, бөр локті мартын. Муртса удиті помавны ветлöм йылысь отчет да сетны областной правлениеö.

— Тöда, меным висьтавлісны та йылысь. Бура уджалöмьд!— ошкыштіс Колпаковский.— Чайта, удитінныд нин шойччыштны. Колö, голубчик, колö! Капитан Эман делö кузя следствие сöмын тэныд администрация дöверитö. А кор помаланныд да бөр локтанныд, кöйыся сетны отпуск. Сэки прамöйджыка нин шойччан.

— Капитан Эман, шуанныд, лыйсис пö. Кызди нö, мый сэсся?

— Сійö лыйсис, но öд сизим морт виччысьöны военно-полевой суд. Колö бура прöверитны налысь жалöбаяс. Мыжаöсь кö — судитны, а мыжтöмөсь кö — правдайтны. Сы могьсь и ыстам тэнö.

Мыжтöм киргизъясöс дорйöм йылысь сёрни сьölöм вылас воис Куратовлы. Не первойысь нин сійö найöс дорйö сямтöм чиновникъясысь, дась и öні.

— А мый вöчны судья Гревеницкöд?— юалис генераллысь.

— Бура прöверит, кызди сійö нуöдöма следствие. А сэсся видзöдлам, мый вöчны. Мыжа кö, закон дзугöмын, военно-полевой суд улö мыжтöмъясöс сйöмьысь, ковмас кыв кутöмö кыскыны.

Куратов сувтіс, босьтіс генерал кийсь капитан Эман йылысь делё, шунис падъявтөг:

— Ваше превосходительство! Вёськыда висьтала: дзебны мошеникъясьсё ме ог кут.

— Ошка! Сідзи и уджалой! А оңи ветлы кассао, босьт деньга. Менам висьталёма, сетасны сәни, и — туйо! Эн нуюждчы, голубчик. И сідзини тайо делёсö видлаломыс модод во выло петіс. Став бурсо тэныд!

2

Губернатор канцеляриясы петом бөрын Куратов недыр сулалыштіс кильчө пос помас. Ставыс артмис виччысьтөг, колө вөлі бурджыка вежөртны, мый водзö вөчны.

Бывла вылын апрель пом. Гожея, мича да шоныд лун. Енэжын дзирдалө син ёран шонді. Гөгөр сэтшөм лөсьыд да бур. Татшөм мича луно и олөмыс кажитчө кык пөв мусаоң.

Куратов мөвпаліс сы йылысь, кутшөм налөң сёрни вөлі губернатор канцелярияын. Отар ногөн сылы любө, мый начальство сійсө пидди пунктө, ошкө, бура донъялө сылысь уджсө. Областной правлениеса аудиторъяс чукөрысь буретш сылы доверитісны тайо дзуг, скандальной делёсө. Могыс абу кокни. Дерт, эськө капитан Эман прөста эз лыйсы: сідзкө — мыжа. Но вот судья барон Гревениц... Сійө, тыдалө, отывыв уджалёма Эманкөд, тупкөма сылысь мыжсө, киргизъяс выло вожөдөма казенной деньга грабитөмсө. Съөкыд лоө ськөд вермасьны. Сы мышкын сулалөныгырысь чиновникъяс, найо дорйыны сійсө кутасны. Но да правда пө биын оз соччы, вао оз вөй. Видлам, мый артмас.

Куратовлы долыд вөлі, туй выло чукөра деньга сетісны да. Бара на позяс аслас бюджетын артмөм розьяс тупкавны — станичной лавочниклы табакасы мынтысьны, молочницалы йөв ваялөмысь. Колө выль өчки ньббны, важыс усис да чуктіс вугйыс, сунисөң ковмис йитны. Деньга сетісны Кульджаө ветлыны, а сэтчөдз зэв ылын. Дерт, ковмас видзчысьмөң видзны, не лышкыдасьны.

Вот сөмын мед эськө бара не висьмыны. Бөръя төлысьясө вельнин бура асьсө кылө. Кызышталө? Да, асылын чечкас да мустөм кызөм мыйкө дыра вөдитө, кытчөдз войнас чукөрмөм лөксьыс оз мынтөдчы. Колө эськө дугдыны куритчыны, кызди тшөктө гарнизонной доктор. Да уджыс нервной, век юр выв тыр. Он и төдлы, кийд ачыс папиросла бара нин кысьсө.

Генералкөд сёрнитөгөн Иван Алексеевич гарыштіс аслас висьом йылысь. «Кульджаө ветлыны ковмас кык төлысь, не этшаджык. Зуркыд телегаын видлы көкъямыссө верст турки-тарки пыркавны гожея жар луньясө, да ещө вёськалан кө бусөсь бушков шөрө — ныйт ньылөм тэ вылысь визувтө, син ни пель, лолавны нинөмтө. Делө, ёна делө лоө ветлыны, но көсийсьбма да өңи сёрнин өткажитчыны. Ветла нин кызкө-мыйкө, вөча мый тшөктөны, сәсся кута корны дзикөдз мездыны военной ведомствоын уджалөмысь. Ассым радейтана удж кута вөчны, гашкө, верма печатайтны «Коми грамматика», неыджыд поэтической сборник. А сы бөрын позяс мөвпыштылыны чужанің мунөм йылысь, войтөв шувгөм улө сәни олыштны нэм пом. Гашкө, бара учителявны кута, либө Усть-Сысоляск карса библиотекаын уджавны. Дас воысь унджык дин бөрө колис. Эз өмөй тайө кад чөжөн сәни лоны некутшөм вежсьөмъяс?» — таdzi Иван Алексеевич мөвпаліс генераллөн канцеляриясы гортас локтөм бөрын. — А Сандра? Кызди-мый нин сійө олө-вылө? Сылөң, Иван Алексеевичлөң, медводдза сөстөм радейтөмыс эз быр, эз кус, век на пөим пытшкын өгыр моз морөс пытшкас чувалө. Дерт, өңи, дас во кольөм бөрын, надейтчыны... А гашкө, и бурджык, мый ставыс

тадзи артмис? И век жё сы олёмын сійё лунъясыс медся долыд казы-тылантор. Одвакё нин коркё модысь сэсся татшём долыдлуныс сылы воас».

3

Куратов тёдис, эз вунёд, кызди тэрмөдліс сійёс генерал, да аскина-нас жё закажитіс почтөвөй вөвъяс, крөватъ увсыс кыскис туйын ветлан ящиксё, кодкөд матё дас во нин путешествуйтө татчөс каръясөд да станицаясөд, весалис сійёс, пыдөсас вольсалис выль газет, пунктис сэтчө сөстөм белльө вежсыны, ки чышкөд, майтөг, кык вылыс дөрөм да шоньд носки. Көть эськө ывлаын и май, но найб вермасны сгөдитчыны. Куратов бура нин төдө татчөс ывлалысь дурөмсө: талун шондіа, жар, а аски друг петас көдзыд вой төв, коді Карскөй саридзесянь локтас татчөдз да лымйөн кутас коясыны, лыбас турөб син ни пель, степсө помсянь помөдз вевттыс еджыд лым эшкынөн. Вескалан кө татшөм турөб шөрас, пиньыд таркакылө. Овлө тан татшөмыс, оз тшөкыда, но овлө. Шоньд дөрөм да шоньд носки зэв на ещө вермасны сгөдитчыны кузь туйө мунігөн.

Луннас Куратов ветліс да ньөбис станичнөй лавкакысь кык сулея. Эз, эз аслыс юны. Сетыштан кө станционнөй смотрительлы курыдсө, сійё чожджыка дасьтас вежан вөвъяе! Да и аслыс, кор пикетысь пикетө кузь вөлөксө кутас вуджны да йирмөг босьтас, шонтысьөм могысь вом тыр-мөдыд лөсялас.

Тайб жө ящикас Иван Алексеевич торъя вежсөк пунктис чай, сакар, некымын лун сөйны нянь, жаритөм курөг. Станицаясын пөсь ваысь кындзи нинөм он ньөб. Гөля олөны тані. Ящикас пунктис протоколъяс гижны бумага. Мый ещө эз вун? Дыр өд ковмас ветлыны.

Лев Самарин суис Куратовсө буретш тайб удж вөчигас. Сійё него-раа, полігыр таркөдчыштис, воськовтіс порог вомөн, пөрччис важ салдатскөй фуражкасө, чолөмасис:

— Чолөм, Иван Алексеевич!

— А, тайб тэ, Лев Тимофеевич? Прөйдит вай, прөйдит водзө. Бур, мый локтін. Туйб лөсьбөдча. Аски эськө эн су менө.

Самарин локтис да Куратов гажмыштіс быдөн. Бөръя кадө найб өна кутисны лөсявны. То Иван Алексеевич пыравлө сы дінө типографияб, то рытын Самарин локтас сы ордө да чай юоны, варовитоны.

— Бара кытчөкө мөдөдөны?— локтис пызан дорө да киасигмоз юалис Самарин.

— Кульджаб. Да сэсся аулъясө на свидетельсасысь дознаниеяс босьтны ковмас кежавлыны. Дерт, көнкө, төлысь кыктө ковмас ветлыны. Да тэ пуксы, Лев Тимофеевич. Эн яндысь.

— А вот вирб нин пырөма — быдөнысь повны да вежавидзны, — пуксис да асьсө дивитөмөн кутис сөрнитны Самарин. Пасьталөма важиник пиджак, киссьөм гырдызаяссө кодлысь гөтырыс өкуратнөй дөмөма, сэтшөм жө важиник, пидзөсьясөдыс вушйөм нин гач, салдатскөй сапөг. Чужөмыс кузьмөс, раминик синъяс, руш морковь кодь ыджыд ныр. Коньбортчөма, укшальмөма, видзөдлан да жальыд петө. А өд коркө тайб мортис, столичнөй университетса студент, вөлі том да вывті збой. А вот тай мый вөчө кадыд...

— Мунан, сідзкө? Ме тэтөг гажтөмтчыны кута. Некод сэсся менам матыссаджык морт абу.

— Гөтырыд кутшөмджык нин?

Самарин ыджыда ышловзис, довкйөдлыштис юрсө, шогсьөмөн шуис:

— Омөль, зэв омөль менам Грушенька. Ог төд, суан он нин тэ сійёс ловйөн. Син водзын сотчан сись моз бырө.— Самарин мөдарө бергөдчис да сульсис важиник ныр чышкөдө.

— Гашкӧ, кокньӧдыштас на сылы да? Ывлаын тулыс, шонді, со кутшӧм лӧсьыд да гажа! Лун сьӧмӧснас частӧджык ывлаӧ петкӧдлы, мед свежӧй сынӧднас лолалӧ,— сӧвет сетіс Иван Алексеевич, но ёнджыкасӧ медым бурӧдыштны другсӧ. Неважӧн сійӧ воліс Самарин орӧ, аддзыліс висьыс гӧтырсӧ — кызӧ, пӧдӧ лолалігас. Грушенька абу нин дыр олысь.

— Ок, ёна жаль меным сійӧс!— пӧдыштӧм гӧлӧсӧн водзӧ кутіс висьтавны Самарин.— Зэв ӧд бур сьӧлӧма морт сійӧ. Эз повззы, ме сайӧ верӧс сайӧ петіс, пи вайис, Федюшкаӧс. Тӧдіс ӧд: ме коньӧр олысь, неудачник. А вот эз повззы, мекӧд йитіс олӧмсӧ. А ме ог вермы сылы отсавны. Мыжа, зэв мыжа...

— Мыйла тадзи асьтӧ омӧльтан да мучитан, Лев Тимофеевич? Кытысь тэ ачыл, кутшӧм местаысь?— юалис Куратов, ёнджыкасӧ медым вежны сёрни.

— Подольскӧй губерниясы. Бать пи мам абу нин ловъяӧсь. Грушенька да Федя кындзи некод сэсся абу менам. Бать вӧлӧма военнӧй, Измайловса полкысь прапорщик, отсаліс меным пырны велӧдчыны Петербургса университетӧ да регыд мысти и кувсис. Велӧдчи грӧшгъяс вылӧ, кодгъяс колины батьлӧн. 1861-ӧд воын лыбисны студенческӧй волнениеяс. Миянӧс, сӧ сайӧ студентӧс, арестуйтисны. Кронштадт крепостьса казематгъясӧ йӧртисны. Тӧлысь видзисны тшыг нисьӧ пӧт, сэсся лэдзисны. Унанад да эз лысьтны, тыдалӧ, нинӧм вӧчны. А 1863-ӧд вося арын кымынкӧ студенткӧд пышйим Петербургысь, кӧсйим польскӧй повстанецгъяскӧд ӧтлаын косясьны. Вильно карын миянӧс арестуйтисны, пасьтӧдісны салдатскӧй шинельӧ, ытісны Туркестанскӧй батальонӧ. Сэки меным вӧлі сӧмын кызь арӧс. Служиті, кытчӧдз эз уволитны. Со и став заслугаясыс менам. Олі омӧлика. Государственнӧй учреждениеяӧ уджавны эз босьтны. Кысь кутшӧм удж сюрис, сідзи и посйыси-олі. Сэсся Грушенькакӧд тӧдмаси. Сійӧ ёна отсаліс меным, кытчӧдз эз висьмы. Первой олім Семипалатинскын. Врачыяс шуисны — Грушалӧн чохотка, колӧ пӧ вежны климат. Россияӧ эз лэдзны мунны. Татчӧ вӧзйысы локны. Генерал Колпаковскийлы зэв ыджыд аттьӧ шуа: тшӧктіс босьтны типографияын уджавны. Удждон ичӧтик, уджыс уна, но пасибӧ и та вылӧ — кынӧмпӧт эм. Кызвын деньгасӧ видза — Грушенькалы мед бурджык сёян ньӧбны. Ми Федякӧд ёнджыкасӧ нянь да ва вылын олам... Виас висьӧмыс коньӧрӧс, виас!— Самарин чышкыштіс сӧдзтысьӧм синвасӧ, мыжа морт моз нюммуніс да шуис:

— Прӧстит, Иван Алексеевич, ачым норми и тӧнӧ жугыльмӧді. Со, уджйӧзӧс вайи, дас шайт.

Куратов вештіс Самаринлысь кисӧ, шуис:

— Оз, оз ков! Коркӧ мӧдысь. Меным сетісны чукӧра деньга. Верма тэныд ещӧ сетыштны. Тӧда, тэныд ёнджыка колӧ сьӧмыс.

Самарин эз тэрмась деньга тыра кисӧ вештыны. Чужӧм сертиыс тыдаліс — мортыд яндысьӧ. Сьӧмыс сылы збыльысь ёна колӧ. Уна-ӧ сійӧ босьтӧ типографияын? Грӧшгъяс, муртса кынӧмпӧт вылӧ тырмӧ. А висьысь гӧтырлы колӧ быд лун йӧв, вуй, фрукты. Та йылысь мӧвпыштіс Иван Алексеевич да тшӧктіс Самаринлы бӧр зептас суйны дас шайтсӧ, шуис:

— Ме ӧд гӧгӧрвоа, ставсӧ гӧгӧрвоа. Ачым йӧрмывла да уджысь-лывла жӧ. Со, тэныд ещӧ вит шайт сета. Гӧтырыдлы колӧны лекарствояс, бур сёян. Босьт, босьт вай, эн яндысь.

Самарин сувтіс, улӧдз копыртчыліс Куратовлы:

— Аттьӧ, Иван Алексеевич! Мыйкӧ, гашкӧ, колӧ вӧчны да, верма кӧ, вай отсала.

— Тӧдан мый, Лев Тимофеевич?— мӧвпалыштіс да шуис Куратов.— Ог лысьт ме кольны тайӧ патераӧ ассыым рукописьяс. Тэ ордын надежнӧджык лӧӧ? Прӧст кадӧ лыдды, пасйыштав. Тэ ӧд вӧлің жур-

налистон, тэнад университетской образование. Ме зэв пыдди пукта тэнö.

— Лыддя, öти сайысь и шрифтыяс индала,— сöгласитчис Самарин.— А друг да начальство шуас печатайтны мян типографияын! Вот эськö бур лоö!

— Водзвы тунавны огö кутöй, час виччысьыштлам... Коля тэ ордö тшöтш этайö тетрадьöс.— Самаринлы мыччис кывбур чукöрсö Куратов.— Ме тэныд шули: дас кум арöсөн, а сэсся семинарияын гижли кывбурьяс да кырымавлі «Гугов» нимөн. Видз, некодлы эн петкөдлы менсым томдырся гуся мөвпьясöс да көсйöмъясöс.

— Гөгөрвоа!— кайтыштіс Самарин, морöс бердас топöдіс Куратовлысь гижöдьясö.— Эн пов, Иван Алексеевич, оз вошны. Локтан да бөр сета аслад киад ставсö.

Куратов колльöдіс Самаринöс дзирья öдзöс дорöдз. Сэні найö прöщайтчисны.

— Висьтав Грушенькалы мясянь чолөм. Öдйöджык мед бурдö!— кайтыштіс Иван Алексеевич.

4

Мыйкö дыра мысти, рыт горувнас нин, кор Алма-Атинка станица весьтö кутіс сукмыны рытыя рöмыдыс, Куратов ордö бара на кодкö таркөдчис гораа, повтөг.

Куратов восьтіс öдзöс, адзис да чуймис: локтöма сы ордö судья Гревениц! Кнас кучик саквоаяж.

Вот кодöс Иван Алексеевич эз виччысь, весиг думыштны эз кужлы, мый локтас татшөм сёрөн.

— Позяс?— порог вомөн воськовтіс да юалис гөсть.

— Пырин да, мый сэсся. Прöйдит вай, пöжалуйста. Сөмын ме буретш туйö чукөртча да адззан кутшөм идөртөм менам оланінöй.

— Кытчөкө ылö ыстöны?

— Кульджаö. Со, прөст улöс, пуксы.

Гревениц аттьöбаліс, пызан вылö пуктіс ассыс саквоаяж, нюммуныштіс, шуис:

— Кывлі. Тэрмасьöмөн пö мөдөдöны да локті сёрнитыштны.

«Трустыд кывлөма нин менам мунөм йылысь»— думыштіс Куратов, кайтыштіс Гревеницлы:

— Пуксы вай, пуксы. Кутшөм сёрни нö друг суис?

— Кыдзи нö! Ми жö коллегаяс, öти ведомствöын уджалам, ёрта-ёртлы колö отсасыны. Ас кадö, дона Иван Алексеевич, ме, эн на кө вунод, вöчи тэныд буртор.

— Кутшөм буртор?

— Могмөді тэнсыд исктö казак Чукреев кузя.

— Сійö делö кузя некутшөм китрöсть-мудрöсть оз вöлі ков. Иск законнöй. Закон ме дор сулаліс.

— Кыдзи шуны, кыдзи шуны, донаöй! Законтö позьö мукөддырйн и тадз и этадз гөгөрвоны да бергöдны.— Закон йылысь сёрнитігас Гревениц восьтіс саквоаяжö да кутіс пызан вылö сэсь пуктавын сёян-юан:— Со, коньяк доз, армянскöй, медся бурыс. А этайö тубрасас ветчина да колбаса. Этайö пачкаын печенье. Мамахен меным Петербургысь ыстіс чөсмасьыштны. И тэкөд юкся.

— А кодлы ставсö тайöс меным колö сетны?— юалис Иван Алексеевич.— Кодлы ыстан?

— Тайö тэныд аслыд.

— Меным? Мыйла меным?

— Кузь туяд ставыс сгöдитчас.

— Пыр жö идрав ставсö аслад саквояжö! Ме кута пинясыны.

Гревениц серöктыштис, шуис:

— Мыйла пинясыны? Оз ков пинясыны, колö бур ногон, бура. Ме öд сьолöмсянь сета, бур ёртлы моз.

Джуджыдкодь тушаа, лöсьдык чужöма, неыджыд сьодов тошка судья эжсыяныс видзöдны, бура пасьтасьöма да зэв прамöй морт. А синъясыс яндысьтöма видзöдöны, неуна серамтчыштöмаöсь — кокни олöмон овны велалöм мортлөн яндысьтöм синъяс.

— Коллега, ме кывли: деньгаыс пö дэскалöмьд. Талун ме озыр, картён вои. Верма сетны кызь вит шайт. Со, босьт!— Гревениц кыкис зепсыс водзвыв дасьтöм ассигнацияс, пуктис пызан вылö, Куратовлы ныр улас.

— Кыдзи тайöс гөгөрвоны?— юалис чуймöм Иван Алексеевич, эз эскы аслас синъяслы збыль тайö али абу?

— Кыдз гажыд гөгөрво. Позьö и сідзи, позьö и водзöсөн пыдди. Кор озырман, сэки и вештысян. А он кö вермы, и сідзи олас!— негораа тöдчöдис Гревениц да яндысьтөг нюммунис. Куратов чаж лыс моз öз-йис, юалис яндысьтöм синмас веськыда видзöдöмөн:

— Менö ньöбны көсьян? Судья Гревениц, кöни тэнад сөвесьтыд?

— Коллега, мый сійö сөвесьт? Синлы оз тыдав, кинад он малышт, кыдзи сійöс сёйны?.. Этша кö тайö деньгаыс, верма содтыштны. Комын тырмас? Али нö ещё на этша?— шензьöмөн юалис Гревениц.— Öнi кеж-лö, ме думысь, тырмылас. Водзö аддзам сэсся, кыдзи мый. Шуа дворяннильсь кыв: ог öбөдит, эскы меным! Господи! Деңьгаысь позьö öмöй öтказитчыны?!

— И мый меным колö вöчны таысь?

— Капитан Эманлысь делö видлалигөн сідз вöчны, медым менсым нимöс не лякны, кольны сöстöмөн. Со и ставыс,— синсö лапниттөг шуис Гревениц, сэсся мöдысь на гарыштіс:— Со и ставыс, коллега.

— Абу кö лякөсьсьöмьд, некод нарошнö оз кут лякны. А мый шуан капитан Эман йылысь? Лыйсис сійö — сідзкö повзис вöчöм мыжысь?

— Капитан Эман,— пытькыртліс вомсö судья,— вөлöма трус. Повзис. Код юрнад мыйсö оз вöчлыны да?! Тайöс тадзи позяс помкаавны, йöзыс гөгөрвоасны. Эскы меным, коллега, ставсö регыд вунöдасны. Менам мыш сайын гырысь чина йöз сулалöны. Да и бать правительственной сенатын, оз лэдз менö öбөдитны!— яндысьтөг нин, веськыда висьталіс судья.

— А мый вöчны накöд, кодъясöс виччысьö военно-полевöй суд?

— Накöд?— Гревениц мөвпалыштис, мый шуны.— Веськыда кö сёрнитны, эсіö киргизьясыс да уйгурьясыс сёрни дон оз сулавны. Ставныс найö потенциалнöй вөръяс, гусясыны и видзöдöны. Аддзылін эн, кыдзи найö сёйöны асьсыныс бешбармак?— госа ыж яй да лапша? Витнан чуньнаныс, вот тадзи,— кезнитöмөн петкөдліс судья.— А сэсся ещё нюласны быд чунь. А видзöдлы, мый налөн юртааныс да юрта гөгөрныс. Няйт, куйöд, лёк дук. Ме аддзылі нин, пöттöдз видзöді.

Куратовлы усис дум вылас Гревеницлөн коркöя висьтыс: видзöдöма Петербургын көрт клеткаö йöртöм дзуг, няйт юрсиа не то яранöс, не то коми мортöс. Иван Алексеевичлы чужöмас вирыс чепöсийс, лёкысла кывйыс эз артмы.

А Гревениц сылысь чöв олöмсö ас ногыс гөгөрвоис, мый быттö Иван Алексеевич падъялö, оз тöд кодарö мый шуны, да водзö негораа кутіс висьтавны, асланыс синны:

— Сулалö-ö, коллега, юртö жуллыны нинöм абу вöснаыс? Плебей — плебей и эм. Тöдан, важ Римын мый вöчисны Спартаклы отсасьсыяскöд? Некумын верст кузяла дорвыв сулалісны крестьяс, а на вылö рөспинайтисны рабьясöс.

— Ловйөн!— ыджыда лолыштис да шуис Куратов.

— Ловйон. Татшомось историялөн урокъяс. Оз ков вунодны на йылысь.

— Да, та йылысь вунодны оз ков,— зумыша шуис Куратов.— А өні босът ассыд саквожатё, денглатё да марш татысь! Он кө, кора полицияос!

— Збыль дай?

— Мёдысь на шуа: дзик пыр жё марш татысь!

— Йой кө тайё-а?!— саквожас коньяк доз да сёянсё бөр сөвтиг-моз шуис Гревениц, паськөдліс кияссё да қайтыштис:— Откажитчыны татшом денггаысь? Дерт жё, йойталом! Кутам лыддыны — ме эг во-лы татчө да некутшом мян костын сёрни эз вөв. Видза колян!— судья копыртчыліс да петіс.

Гревениц мунөм бёрын Иван Алексеевич дыр на эз вермы лань-төдчыны, ветлөдліс пельөсысь пельөсө, сёласис да шуалис:

— Яндысьтөм син! Работорговец! Дворянскөй крыса!

Эз вермы терпитны да восьтіс өшинь, медым сынөдыс керкаас веж-сис, петіс кильчө помө, мыссис көдзыд ваөн, дыр да зывөка кезыляг-тыр ниртіс кияссё, быттьө көйсис мыськыны сэтысь сибдөм пеж нййтсө.

5

«Шуласны тай, олөмыд пө сэтшөм сійө — то юрси ньылыд малыш-тас тэнө, то син гугнас видзөдлас, то мича, шылыд туйөд гөнитөдас, то гурано тэнө шыбитас!»— лёк, бусось туйөд Кульджалань гөнитігас мөвпаліс Куратов.

Сэтчө воддза ветлігас мунісны ыджыд чукөрөн, генерал Колпаков-ский свитакөд. Сэни вөлі кокньыдджык, нуөдіс следствие кызь куим уголовнөй да мирскөй делө кузя. Көть уджыс вөлі уна жө, но позис советуйтычыны свитаса офицеръяскөд, аскөдыс генералкөд. А өні мунө отнас. Сы вөсна и сёлөм вылас абу бур, гажтөм...

Олөм йылысь мөвпалігас Куратов зілис бурджыка гөгөрвоны сы-лысь философскөй вежөртассө. Мый сійө ачыс олөмыс? Кутшөм мед-шөр могыс мортлөн олигас? Кутшөм олөм ачыс сійө олө? Водзын мый вичысьбө?

Юалөмъясыс абу прөстөйөсь. Важъя мудрецяс да философъяс не этшаөн юрнысө жуглісны та йылысь.

«Морт пө чужө, медым кувны!»— шулөма кутшөмкө мудрец. Тайө, дерт, эськө сідзи. Некод кувтөмыс абу, быдөнөс, водзджык ли, сёрджык ли, вичысьбө өти пом — водны гуө, кувны. Но коді өд кызди кулө. Öти дзурсмунө ваө из моз, некод оз и казтышт, олөма али абу тайө мор-тыс. Мөд, правдаөн и неправдаөн горшасяс, чукөртас озырлун, а кулас да лёк кывйөн казтыштасны: оліс пө, йөзлысь вир нёняліс, черань вез путшкис да сэтчө кыйис сійөс, коді ас дорьсыс гөльджык да слабджык. Көймөдьяс нэм чөж мырсьөны-уджалөны, став олөмыс сылөн — сьө-кыд удж. Сэтшөм йылысь и гижө сійө аслас кывбурьясын, ошкө зіля уджалөмысь, а өттшөтш дивитө чөв ланьтөмсьыс, паныд кыв шуны по-лөмысь.

Мөдарө кө шуны — пемыд сэтшөмыс, коньөр. Велалөма татшөм олөмас, оз лысьт гораджыка паныд кыв шуны скупщиклы, купечлы, станөвөйлы, судьялы, югыд кизя чиновниклы, кодьяс нёнялөны сылысь вир да эбөс, ылөдлөны, быттьө сылы бур, кокни олөмыс лоө мөдар югыдын.

Синсө колө восьтыны тайө пемыд, коньөр йөзыслысь. Сөмын тай татшөм уджыс зэв абу кокни. Мый вермис вөчны ачыс, Куратов? Заво-дитліс учителявны, коми челядьөс велөдны. Венө воис власть кутысь-яскөд — вөтлісны... Гижө кывбурьяс. Но коді найөс аддзылас, оз кө вермы печатайтны?

Да и мудзны сійо кутіс, усьны эбѡснас и ловнас. Том дырйиыс сійо сьѡлѡмсяньыс, пѡся кутчысьліс вермасьны лѣкыслы паньд. А ѡні, ас чужан мусянь ылын, муса коми йѡзсянь торьялѡмѡн, мый вермас вѡчны? Тайѡ олѡм йывсьыс Куратов гижліс:

Йѡз костын ѡтка
Ветла, ог сидз..
Шѡйтѡ комета
Енвевтын сидз...

Абу мем ас му,
Абу мем горт,
Югыдын джын выйѡ
Вошѡма морт...

Бѡрья кадѡ частѡджык кутісны локны сылы юрас татшѡм гажтѡм, элегическѡй мѡвпьясыс. Мыйла? Да ачыс олѡмыс сы вылѡ тойлалѡ.

Видзѡдлыны кѡ, кутшѡм сылѡн вѡлі олѡмыс? Уна челядя, батытѡм семья. Яренскѡй приходскѡй училище, Вѡлѡгдаса духовнѡй семинария, тшыг нисѡ пѡт олѡм. Сы кодь сирѡтаясѡс жаладдза вердѡм-юкталѡм вылѡ да велѡдѡм вылѡ вичкоса казна уна сѡм эз видз. Да и Усть-Сы-сольскын учителялігѡн оліс гѡлиника. И сѡкн, и ѡні унджык сѡмсѡ сетіс гѡля олыс рѡдвужыслы, мамыслы. Сы вѡсна и лябѡ ѡні синнас, пемдыны кутіс омѡлик сѡян вѡсна да уна гижан удж вѡсна. Сѡсся Кульджаѡ воддза ветлігас кѡвьясьѡм тропическѡй лихорадка чорыда нѣпьяштіс вын-эбѡссѡ. Ѳти кадѡ кокньѡдыштліс, но дыр-ѡ кежлѡ? Ѳні выльысь мунѡ сѡтчѡ, мустѡм висѡм позьяс. Сы вѡсна бѡрья кадѡ и чужѡны сылѡн кывбурьяс, кѡні сійѡ мѡвпалѡ ас йывсьыс да олѡм йы-лысь:

Ой, олѡм, олѡм! Тѡнсьыд донтѡ
Ме лѡпта луньыс лунѡ.
Ми тѡкѡд видчыны ог пондѡ,
Тѡ кольчы, а ме муна...

Тѡ, олѡм, майбыр, помтѡм нѡма
И коркѡ шаньджык лоан..
И мыйла мѡнам мустѡм тема.

6

Кульджалань туйыс сѡкыд да кузь. Куратовлы вѡлі кадыс мѡв-палыштны сійѡс виччысьысь удж йылысь: «Капитан Эманлѡн делѡ кузя следствие — абу кокнитѡр, ковмас прамѡя ноксьыштны. Не этша дзуг уголовнѡй делѡ видлалѡма сылѡн, разяс и тайѡс. Но мый лоѡ сы бѡ-рын, кор вѡчас отчѡт? Аслас интуициялы кѡ эскыны, бур пом нинѡм виччысьны. Вот ѡд мый повзьѡдлѡ. Капитан Эман прѡста эз лыйсьы, лѣк сылѡн делѡыс вѡлі, тыдалѡ.

А судья Гревениц?.. Капитан Эман да судья Гревениц йылысь бы-дѡн тѡдѡны гарнизоньн. Шуны кѡ нин сидзи, мый лѣкыс налѡн ѡрта-сьѡмын? Аддзысьлісны офицерскѡй клубын, ворсісны картіѡн, радей-тісны юыштны... Но и мый? Армейскѡй олѡм сѡтшѡм руд, гажтѡм да мустѡм...

Мѡдарѡ кѡ шуны, гажѡдчѡм вылѡ, юны да картіасьны колѡ деньга. Капитанлѡн жалѡванньѡ абу ыджыд. Некутшѡм озыр наследство пѡ сылѡн абу вѡлѡма. Вермис-ѡ капитан зѡптавыны квайт тысяча шайт ка-зеннѡй деньга да шуны, быттьѡ сійѡс грабитісны? Та йылысь неѡтчыд мѡвпыштліс Куратов туйын мунігѡн. Дерт, эськѡ ошкисны сійѡс: сюсь, збой, бура пѡ служитіс и быдтор. Но мыйла лыйсис, абу кѡ мыжа? Та йылысь юр жуглыны оз, тыдалѡ, ковмы. А вот судья Гревениц... Мый-ла кутчысис дорйыны капитанѡс да военно-полевѡй суд улѡ суйны мыжтѡмьясѡс? Та йылысь ковмас мѡвпыштлыны. Сидзи кѡ вѡчис, Рос-сийскѡй законьяс серти чорыда вермасны асьѡ судитны. Но тайѡс ко-лѡ докажитны на. И барон Гревениц кутас водзсасыны, пиньнас и гыж-нас дорйысьны».

Куратов вѡлисти бурджыка кутіс гѡгѡрвоны, кутшѡм сѡкыд нѡп босьтіс ас пельпом вылас, кор губернаторлы кѡсйысис нуѡдны тайѡ дзуг следствисѡ. Колѡ чайтны, Гревеницкѡд налѡн поединок сѡмын на

пансьо: «Дерт, позяс ньылыд мунны, но ёсьмодны Гревеницкөд вен, вöчны сідзи, кызди сійö корис: тупкыны Эманлысь мыж, вынсьодны судья Гревеницлысь следствие да мыждыны ямщикъясöс. Сэки эськө лоö сылөн, Куратовлөн, и деньга, и нималан морткөд дружба, и протекция.

Но вермас-ö тадзи сійö вöчны? Сідз кө вöчас — таялас ассьыс бур ним, воддза мөвпъяссö, кодъясөн оліс нэм чöжыс, мый йылысь гижліс аслас кывбуръясын. Од коркө көйысьліс: «Менам муза абу вуза». А öні бур, лышкыд олөм вылө вузавны тайöс ставсö? Мый шуасны ёртъяс, öтлаын уджалысь офицеръяс? Од сійö жö Самариныс синмас сьöлыштас...»

* * *

Кульджаö Куратов воис да лун эз шойччышт, пыр жö кутчысис аслас уджö: тюрьмаын видзан ямщикъяслысь бура юасис, кызди-мый збыль вылас вöлөма. Быдöнлысь торйөн висьталөмсö протокоल्याсö гижис. Юасис свидетельяслысь. Та могысь ветліс Борохудзив нима укреплениеö, көні уджавліс капитан Эман. Сы йылысь сэни юасис. Свидетельскөд аддзысьлөм могысь ветліс станицасö, кочевöй станъясö.

Луныяс котöртисны öйдйö. Помасис ар, заводитчис төв. Допросъяс вöчан протокоल्याса папка пыр турасаджык кутіс лоны. И кымын пыдöджык следователь Куратов төдмасис, кызди следствиесö нуöдлөма судья Гревениц, сымын ёнджыка шензис да мустөмтіс, кутшөм чорыд сьöлөма вöлөма Гревениц, нем жалиттөг допрашивайтөма киргиз да уйгур ямщикъясöс, мырдөн налысь пычкөма, быттö пö найö и грабитисны капитан Эманöс. Пемыд йөзтö öбөдитны абу сьökыд. Ямщикъяс ставныс öти ног висьталісны следователь Куратовлы: допросъяс вöчигөн найöс нөйтисны, мучитисны, пиньяс жуғлісны. Торйөн нин жаль вöлі видзöдны висьлөс чужөма уйгур вылө. Рочөн сёрнитны сійö эз куж. Иван Алексеевич этшаник төдіс уйгур кыв. Сылы отсаліс переводчик. Уйгур висьталіс, кызди сійöс тшыг видзисны, вом тыр ва эз сетлыны, пыр нөйтисны, видісны, нарошнö пö нинөм он висьтав, немöй улö лэдзчысян. Первой пö көрталісны кокъясöс. Сэсся пö көрталісны мыш сайö кокъяс да кияс, öтлаö гөрддзалисны, лэптисны гез йылö да друг жбут чөвтисны морөсөн муö. Сэсся мөдысь на, коймөдысь. Гашкө пö, дасысь сідзи вöчисны. Пельöд на нетшкисны, вомысь кыв тракйисны...

Куратов эз вунөд, помнитö, кызди сылы судья Гревениц ошйысь-лывліс, клеткаö йөртөм коми мортöс Петроградын аддзылөма пö, коді пö уль яй варчкө-сөйö, пиньяс нетшкө. Нимкодясьөмөн висьтавліс, кызди римскöй знать ловйөн öшлөма крестъяс вылө паныд кыпöдчылөм гладиатор Спартакöс да сылы отсасысьясöс.

Водзö лоб на.

Арся мотивъяс

* * *

Нюрын мырпом киссис,
Пемыд нин зэв войыс.
Бөрья туйö мыссис
Гожöм — муса чойыс.

Ыркыд лола сынöд
Турипув нин вöзйö.

Шома вотöсыскöд
Кисьмö нин мöд кöсийöм.

Ыркыд кадö мортлы
Колö шоньд паськöм.
А ме сийöс, ёртъяс,
Буракö, эг дасыты...

* * *

Асылыс руа,
Асылыс ыркыд.
Льесасö тöлыс
Оз на со пыркöд.

Вижöдöм турун
Арся нин кöра.

Кольöма бара
Дзоридзлөн пöра.

Тöчитчан зудйö
Коса оз торкнит.
Лук градъяс кушöсь,
Шаньмöма сёркни.

Гожöм пом

Кисьмöм пелысь тугйыс
Дзирья öшинь вугйын,
Кильчö помын косьмö
Зарни кыша лук.
Шондi жар оз сет нач.
Ыли туйö петны
Веськöдлö со бордсö
Сквореч — мян друг.

Муяс вылын гажа,
Идралöны важөн
Урожайсö. Таво воöма зэв бур.
Гожöм вöли мича,
Важөн кушöсь видзьяс.
Тöла-гыма зэрыс
Оз нин сэсся дур.

Эска

Асыввысянь рöмыд качö,
Рытъя кыа ваймö ачыс.
Енэж кодзувъясөн вöччö,
Тöлысь, быттö пастук, вöтчö.

Лöня кывтö рытъя сёрни,
Оз на узьсы, мед кöть сёр нин.
Орччөн тэ — мен лөнъ да шоньд.
Эска: лёк оз вермы лоны!

Командировкаö

— Мама, мыйла батьö дугдiс мела волювлыны?— юалис Öньö садикысь петигөн.— Көнi сийö?

Мам воча кыв пыдди чорыджыка шамыртiс пиыслысь кисö да тэрыбджыка на мöдiс вoсьлавны. Кузьөн да шуштöмөн кажитчö öнi Öньöлы тайö нйит арся туйыс. И гортас абу окота мунны: гажтöм сэнi.

Батыс мунiс куим лун сайын. Тешкодя мунiс: чукöртiс этажерка-ысь книгаяс, шкапысь— кöлуй, ставсö сöвтiс ыджыд чемоданьясö. Жугыла и мыйлакö яндысигтырйи видзöдлiс эня-пия вылö, матыстчис Öньö дiнö. Кызди и водтöдöм водзын, батыс топöдлiс сийöс мелиа морöс бердас, лэптiс кияс вылас.

— Матичсö, матичсö люкалан — гым!

Ая-пия гораа сералисны.

— Мöдысь, мöдысь! Ещö!— нимкодясис Öньö.

— Мöдысь кö и мöдысь — гым,— муртса инмöдыштитс пиыслөн юр чукнас матичö.

— Пап, а мыйла тэ чемоданö кöлуйтö сöвтан? Командировкаö мунан?

— Да, муна...

— А мыйла мамным талун оз сёрнит?

— Мудзöма, пиук, школаас. Узь, сёрнин,— батыс водтöдiс писö, юр вылöдзыс шебрöдiс да кусöдiс вежбoсь би.

Ывласö ньылыштöма арся сьöд вой, но Öньöлы эз узьсы. Öшинь сайын шутьялис лэчид төв, и сылөн пöльтöмысь керка дорын дзуртiс пöрысь пожöм. Мый вылö кö дöзмöмөн скöра увтiсны ывлаын поньяс.

Öньö гусьöникөн чеччис, матыстчис кухня öдзöс дорö да ляскысис öтар пельнас, медым кывзыны бать-мамлысь сёрни. Найö мый йылысь кö вензисны Öньöлы гөгöрвотöма.

— И важөн тайö тиян костын?— öдва кутчысьöмөн, вот со горöдас, юалис мамыс.

— Курсьяс вылын...— висьтасис бать.

— Меся жö почта вылö он вунöдлы пыравны,— кедзöвтöмөн доньялис мамыс воча шуöмсö.— Йöзыс сёрнитöны, мужикыдлы пö гуся письмöяс вооны. Чайтi— лöсьöдлöны. Сидзкö, збыль вöлöма.

— Но...— кöйсис правдайтчыны бать.

— Абу яндзим,— эз лэдз шуны мамыс.— Аслад киөн ассьыд позтö кисьтан. Вежин миянöс кодкö вылö?

— Эз артмы тэкöд...

«Кутшöм письмöяс! Кутшöм поз батыс кисьтö? Скворечник батькöд вöчлим, лэбач поз, но сийöс некод оз кисьт. Тешкодьöсь жö верстьöясид,— мöвпалис зонка,— он гөгöрво, мый йылысь сёрнитöны».

Сэсся ичöt морт очышитс да шытөг водiс вольпасьö. Унмовсьны эз вермы.

Войнас Öньöлөн мамыс бöрдис.

«Тутш-тотш, тутш-тотш,— стенин öшалысь часi сувтлытөг веськодья лыддис водзö мунысь кадсö.— Тутш-тотш, тутш-тотш»,— кызди и

тöрыт, кыдзи и войдöрлун, кыдзи и куим лун сайын. Ставыс сідз жö: ломтысьö пач, югъялö мыськöм джодж, но шуштöм Öньöлы батытöгыс, йирмög босьтö. «Кор нин батылөн командировкаыс помасяс?»— мөв-палö Öньö.

Тадзи колис кык лун. Тöрыт мамыс лöсьöдчис урокъяс кежлö. Пызан сайын сыкөд орччөн пукалис Öньö. Сійö рисуйтіс бумага вылын керка.

— Мичасыс-мичаöс лэпта,— öзйис мөвпыс ичöt мортлөн.— Джуджыд, гырысь öшиньяса, кильчöа. Сэні лоö шоньд да югыд. Папöй локтас, и ми лоам öтлаын век-век, торйöдчывтög кутам овны. Тэчам пач. Рытнас ломтам и мöдам куимөн пукавны пач вом дорын. Шöрас — ме. И некод сэсся мянны оз ков.

«Кутшöм лöсьыд öтлаын! И мыйла верстьöяс пинясьöны,— крöватьын куйлігөн ас кежас мөвпалис Öньö,— мыйла оз лöсявны? Найö öд ыджыдöсь, сюсьöсь, ставсö кужöны. Став олöмыс кö эськö бөр бурланö бергöдчас. Сэки ме вильшасьтög мöда овны. И сэки... Сэки, кор папöй локтас командировкаыс... Ме ог вермы овны сытög. Некод оз куж сэтшöм мусаа мекöд гажöдчыны. И зэв мелі да бур...» А öтчыд эськö ньөръявліс жö да. Мам-бать асывсянныс мунісны удж вылö. Öньö öтнас колис да муніс сусед челядькöд ва дорö. А Эжва дорын челядь ворсöны, ва пиö суналöны.

Купайтчöмыс лöзöдтöдз лои. Öньö мудзöмысла öдва воöдчис гортас. Кок чуньяс йылас пырис керкаö. Но эз тай казьявтög коль, абу öд ном либö гут.

Батыс пукалис пызан сайын. Тöдчис, мый дыр нин виччысьöма сійöс. Пырыс вылö чöла видзöдлөм бöрын лöня, но чорыда шуис: «Эн тэрмась дзэбсьыны, гачтö лэдз».

Öньö эськö кöсийс кызкö правдайтчыны, но батыс öлöдіс: «Некор эн ылöдчы».

Мужмöм ачыс разис кизьяс, вельвет гач исковтіс пидзöсöдзяс. Сэсся матыстчис батыс дінö да водіс сылы пидзöс вылас. Батыс босьтіс ньөр да зэв стöча швачкис бекъясас.

— Ыы-ы,— бөрддзис Öндрей доймöмысла, зэвтчис, из кодь чорыд лон — нöшта на вачкөм виччысис. Но мужичöйлөн ён кияс бөр сувтöдісны сійöс кок йылас.

Сійö лэптіс юрсö — паплөн син дорыс вöлі вазьöма. Та бöрын мөдысь батыслөн кияс пи вылас эз нин кыптив.

...Коркö öтчыд празник лунö, кор пызан вöлі тырöма чöскыд вöлгöаін, гöститны локтіс Семен Коля, кузнеч. Сиктса ногөн кö — Гундыр Семö. Прöзвищөыс ас доныс сулаліс: чужöмыс пач пöдан пасьта, вирыс ыпъялö. Пельпомыс паськыд. Сойясыс кызöсь.

Пызан сайын буракодь пукалыштöм бöрын пап да кузнеч воисны венö и пукисны джодж шöрö паличөн кыскасьны.

— Öтик, кык, куим,— шуис батыс.

Мужичöйяс зэвтчисны. Налөн лöзöдісны кияс выланьс сөнъясыс. Льясыс тротшмунісны, синъясыс кыкнанныслөн паськалісны, сувтса лоисны. Гундыр Семö опнитіс-лолыштіс да, буракö, кутіс вермыны — Öньöлысь батысö кыпöдыштіс, мөдіс асланьыс кыскыны. Но он тай босьт: папыс кунис синъяссö, чужöмсö чукуртіс и юрсö бөрлань чатöртöмөн, надзөн, но пыр содысь вынөн кутіс кыскыны паличсö. Пöсьыс кыкнанныслөн шорөн визувтіс. Кытысь сöмын вынныс босьтчö, пыр зэвтчöны и зэвтчöны.

Öндрей муртса эз чөпөсий, медым отсавны папыслы. Но тöдіс: оз позь бертчысьяс костö сюйсьыны. А мамыс нюмъяліс: «Ййöсь кö тайö мужичöйясыс-а. Челядысь на тешкодьджыкöсь».

Мужичöйяс эз öвсьыны. Биөн öзтіс найöс тайö нэмвöйся компи вермасьöмыс.

— Ук, ме тэд петкөдла, кос печкан,— пошкиг да сьёкыда лола-
лигтырйи шуис Семё да нёшта на ёнджыка пөльтчис.

— Кукань гач,— дженьыда кыв көрталіс Ыньёлөн батыс.

Сійё юрсё первой водзё лэдзыштис, тшөканас аслыс морбас нн-
мис, а сэсса друг нетшыштчис бөрлань и «Босьт»— горөдіс.

Гундыр Семё пызь мешөк моз шлап уси бать мыш сайын. Здук-
мөд чуймөмөн куйліс, но некызд эз эскы, мый тайё косіник мортыс,
перөөн вөдитчысьыс вермис сійёс. Чеччөм бөрас кутліс вермысьылыс
кисб: пыдди пуктіс вына да шань мортөс. Ындрей нимкоддысла чеч-
чаліс:

— Со кутшөм менам батьөй! Ме сы кодь жё лоа!..

«А папөй со коймөд лун нин абу»,— пач бокин сулалысь палич
уси син улас да дзикөдз шөгө уси Ындрей.— Коді мырддис папөс?»

Детинка водіс кымыньөн джоджө да ичөтик кулакьяснас лөкыс
уськөдчис камөдны плакаясас.

— Мама, көні сійө? Мун корсь Ма-а-а-ы-ы-ы!

Мам чепөсийс пызан сайысь бурөдны, да верман өмөй?

Омөль вөтъяс дөсадитісны войяснас Ыньөс. И век өти сямөсь,
быттө кодкө мырдөн өти и сійө жө повзьөдчысь киносө петкөдлө:
өзйысь синма, гырысь руд көинъяс гөгралөны керка дортыс. Мамсө
көсийөны сөйны и Ыньөс тшөтш. Зонка сэтшөма полө наысь. «У-у-у!»—
юрсө вывлань лэптөмөн омлялөны вөрсө горш зверьяс. И он дзесьы,
он пышйы, он мын.

Ындрей садьмис.

— Ме пола өтнам...

— Тэ мекөд,— садьмысь зонкаөс кутыштис мамыс,— узь, эн пов.
Ыньө бара унмовсис.

И тадзи быд вой вөтасьліс Ыньө да повзьөмвывсьыс садьмывліс.

Водз асывнас Ыньө аддзис: му вывсө мичмөдөма первой лым. Гө-
гөр сөстөм, еджыд, и сынөдыс кажитчө свежджыкөн, окота ывла веж-
сьөмөн нимкодьясны, радлыны төв заводитчөмлы. Мыйкө өзйис Ыньө-
лөн морөс пыткас, став сьөлөмнас, кызди кужөны сөмын челядь, сійө
радліс няйт бырөмлы. Тайё здукас нинөм йылысь эз мөвпав, сөмын
синсө вештывтөг видзөдіс водзө и аддзис, кызди еджыд лым чирьяс
меліа шебралісны мусө.

Чой йылын, вичко дорті лэччысь туй вывті тыдовтчис чут. Сійө
пыр ыдждіс и ыдждіс, а сэсса и дзик нин ясыда мөдіс төдчыны: морт
локтө, тэрыба вөсьлалө, муртса оз котөрт. И сэтшөм төдсаөсь тайё
паськыд да кокни вөськовьясыс.

— Батьөй, папөй локтө!— гөгөрвоис ичөт морт.— Мамук, чеччы.
Менам папөй локтө!

Ыньө лэбыштис өдзөслань, тіралысь киясөн вөсьтіс иган да көм-
төгыс, өтпөлөсөн лыйис-петіс кильчө вылас. Мыйөн батыс кайис
кильчө вылас, Ыньө кавшасис сылы мөздорас, топөдчис морөс бердас.

— Батьө-ө! Мый нө татшөм дыр командировкаад ветлін? Ме сэс-
ся тэно некор ог лэдз.

— А ме сэсса, пиук, некытчө ог и мун... Тэ вөсна ог мун...

Ая-ниа топыда кутчысьөмөн пырисны керкаас.

Коми гижан традицияяс чужом да совмом

Юавны кө миян республикаын олысьяслысь, кор да кызди чужис коми кыв вылын гижод, письменность, то этшаон та выло сточа вочавидзасны. Ена паськалома абу сточ видзодлас, мый нинюм по комиаслон XX нэм заводитчтыгдз тодчанаис эз и вобы. Та вбсна эм коланлун висьталыштны XIV нэмса коми гижод йылысь.

Шуом, мый комиаслон XX нэмдз эз вбв письменность, оз ло научнойон, стбчон сы вбсна, мый йбзыс кызвынсб сйбс эз тбдны, газет-журнал эз пет. Видзбдлыны кб историяб, тбдчб, мый важъяджык кадб (важ Россияын, Рытывыв Европайн) уджалысь йбз эз жб тбдны грамота, а сйбн вбдитчисны кызвынсб вичкоса уджалысьяс, чиновникъяс, дворяна. Книгаяс печатайтбм, газет лэдбм, йбзбс школаясын велбдбм пырис олбмб мир пасьтала эз на и бна важбн. Шуам, Россияын медводдза «Ведомости» газет петис псымын на 1702 воын, Петр I царствуйтбн. Но бйдбнлы гбгбрвоана, дерт, мый роч кыв вылын письменность чужис бна важбнджык.

Татшбм ногбн колб видлавыны и коми гижбд артбм. Коми гижбд (графика, алфавит, орфография) чужис XIV нэмын. Сйбб кадсян эмббс и важ коми кыв вылын гижбм памятникъяс. XVIII нэмсян комибн кутисны нин гижны роч буквасбн, а XIX нэмын петисны медводдза грамматикаяс, словарьс, чужис художества литература. Но коми литературной кыв аслас нормасбн тырвйбб совмис Октябрьской революция ббрын, Коми кыв кутисны велбдны школаын, сы вылын петисны книгаяс, газетъяс. Коми гижбд жб чужис, кызди тбдчбдбма Коми АССР историяын, XIV нэмлбн мбд джынйын. Онйа кадсян видзбдлбмбн позьб стбча шуны, мый XIV нэмын чужбм гижан традиция вблб коми войтыр историяын да культурайн зэв бур лбмторбн.

И абу сбмын коми кыв историяын. Важ коми гижбд выло донъялбны финно-угорской кывъяслысь история туялбн. Важ коми кывбн гижбм памятникъяс уральской кывъяс пиын лббны медъяс важббс (венгерской гижбдъясысь бтдор). Нималана уралистыяс Бьбрн Коллиндер (Швеция), академик Петер Хайду (Венгрия) аслас уджъясын выло донъялбны важ коми кыв вылын гижбд чужбм. Англиясыс коми кыв велбдысь Робин Бейкер Хельсинкиын йбзбдбм коми падежъяс йылысь йджыд монографияын веськыда гижб, мый коми кыв туялысьяслы вичмис йджыд шуд, сы вбсна мый найб кнын эмббс XIV—XV нэмъясын гижбм текстъяс. Тайб тбдчанлунбс наукаын гбгбрвоисны важбн нин. Учбнойяслысь нимъяс лыддьбдлбмыс висьталб нин, кутшбма интересуйтис кыв велбдысьясбс тайб темаис, сйббс велбдисны П. И. Саввантов, Г. С. Лыткин, Юлиус Вихман, Фердинанд Видеман, В. И. Лыткин, А. С. Сидоров, Гюнтер Стипа да бнйа кадб — Робин Бейкер. Миян нэмын медыджыд пай важ коми гижбд велбдбмб пуктис профессор В. И. Лыткин (Илля Вась). Ыджыд мывкыда лингвист ясыда аддзис могъяс и гырысь перспективаяс татшбм велбдбмысь, кор сббкыд война кадб пырбдчис тайб темаб. Илля Вась 1943-бд воб дорйис кандидатской диссертация «Древнепермская графика» тема выло, а 1946-бд воын «Древнепермский язык и историческая грамматика пермских языков» докторской диссертация.

Коми письменность чужбм топыда йитчбма Стефан Пермскийбн олбмкбд, уджбд. Коми сэки пырис Москваса княжество пытыкб. Та кузя Стефанлысь зылбмбс колб донъявны кызди Коми му колонизируйтбмбн, бд комиасбс язычествосъяс христианствоб пыртбмыс кутис бти мог — матыстны коми йбзбс роч государство дорб, нубдны вичко пыр москваса царлы колана политика. Но, мбд боксян кб — Стефан аслас миссионерской уджын вблб ас кад серти зэв прогрессивной мортбн, сы вбсна мый бура гбгбрвонс: тбдмбдны коми йбзбс христианствобн, совмбдны вичкоын сылбм-служитбм налы тбдтбм и гбгбрвотбм кыв вылын — ковтбм удж. Роч кыв вылын регылды кадбн выль религия юр вежбръясб оз вужъяс. Та дорб содтбдбн колб шуны, мый Стефан вблб и уна тбдысь, йджыд таланта мортбн, кодб томдырсяныс дасьтысис пбртны комиасбс христианствоб. Вермас лоны, мый сбмын Стефанлбн зылбм вбсна и чужис коми гижбд. Мбд морт сэкса кадб лбсьбдны графика да алфавит, кужбмбн вуджбдны вичко текстъяс эз вермы. Зылб миссионер чужис дяк семьяын Великой Устюг карын и, тыдалб, ичбтсъяныс велалис коми кывбб. Важбн комиас олисны Эжава кузя бна рытывывыджык, Войвыв Двнйаб усаянббдз. 1369—1379 воаясын Стефан олбс инокбн Ростовса монастырын и, кызди гижб нималана важ роч гижысь

Епифаний Премудрый «Стефан Пермскийлон житиешн», пыдѧ дасьтысис миссионерской удж кежлѧ, лыддис уна литература, велѧдис греческой кыв. Сийѧ кадѧ Ростовса монастырын вѧлѧ зев озыр библиотека, сэни жѧ 1372-ѧд воын Стефан лѧсьѧдис медводдза коми грамота, 24 шыпаса алфавит. Сымда жѧ шыпас вѧлѧ и греческой азбукашн. Тайѧ вѧсѧ Илья Вась лыддѧ «Коми письменностьѧ 600 во» статьяшн коми гижѧд чужан кадѧ. Сидзкѧ, комияслѧн гижан традиция олѧ нин 615 во. Такѧд йтѧтѧдын пасьям, мый В. И. Лыткин ас кадѧ ѧна шензис сысьс, мый коми кыв вылын гижѧдлы и велѧдѧмлы 600 во тыригѧн, 70-ѧд воясшн, миян республика некыдзи эз пасйѧ тайѧ тѧдчана датасѧ, эз вѧв нн конференция, ни лыддысьѧмъяс. Тайѧ фактсѧ оз вуѧдны вайѧдны и рытывыв странаясын петан научной литературашн, та йылысь гижѧ Робин Бейкер Хельсинкишн петѧм монографияшн. Но наукашн век вензѧны и сы понда, мый, вѧлѧмкѧ, абу тырвый гѧгѧрвоана, вѧлѧ-ѧ Стефанѧдз на комияслѧн кутшѧмкѧ письменность?

Профессор В. И. Лыткин чайтѧ, мый комияслѧн и XIV нѧмѧдз на вѧлѧ кутшѧмкѧ гижѧд. Сийѧ вынсьѧдѧ тайѧс сийѧн, мый арабской гижысь Ибнфадланлѧн эм исторической пасйѧд, мый 922-ѧд воын Волгаса булгарьяслѧн царь гижасис войввса вису войтыркѧд, код улын вермисны пасйѧны и важ комиясѧс (пермянѧс). И войввсаяс асьныс тшѧтш гижисны (вочавидзисны) царлы. Тайѧ вѧлѧ X нѧмын. Мѧд факт — важ коми кывишн паськада вѧдтитчисны небѧг кывиѧн, кодлѧн вежѧртасыс вѧлѧ книга. Онѧ улыс ѧжваса сѧрнискасын тайѧ кывиыс пасйѧ мѧс рушкалысь юкѧн, рѧчѧн кѧ — литомъя. Но водзтѧ кывиыс бергалѧс комияс сѧрнишн ѧна паськыджыка, мый пасйѧма XVIII—XIX нѧмыяса словарьясын. Сидзкѧ, вѧлѧ кѧ Стефанѧдз тайѧ кывиыс, то вѧлѧ и сийѧн пасьян кутшѧмкѧ гижѧдъяс. Артѧм сertiныс небѧг кыв вуджѧма коми кывиѧ иранской кывьясысь, кѧнѧ сылѧн вежѧртасыс вѧлѧ тшѧтш книга. Тайѧ жѧ вежѧртасын кывиыс комиысь вуджис и орчча ханты да манси кывьясѧ.

Эм мѧд сикас видзѧдлас коми гижан система артѧм вѧлѧ, кодѧ йитчѧма важ скандинавьяс (викингьяс) эракѧд. Учѧнѧйяс чайтѧны, мый важ скандинавьяс (викингьяс) IX—XIII нѧмыясѧ вермисны кутны йитѧдъяс и вузасын важ комияскѧд. Филологияса кандидат В. А. Ляшев видлалѧс важ скандинавской (рунической) да Стефанлысь алфавитьяс и адзис некымын ѧткодъ шыпас. Викингьяс да важ комияс кыстын культурной йитѧдъяс вермисны лоны, ѧд исторической документьяс, скандинавской сагаясын Биармия йылысь висьталѧмъяс вайѧдѧны тайѧ мѧвпас. Кыдзи пасйѧд Бѧрн Коллиндер Лос-Анджелесшн лѧдзѧм «Уральской кывьясѧ пыртѧд» монографияшн, викингьяслѧн сагаясын Биармия кыв артмис Пермь кывиысь, комиясѧс, карельясыс да вепьясыс найѧ нимтылысны ѧти, биармия кывиѧн. Эстониясысь коми кыв туялысь Ану-Реед Хаузенберг лыддѧ, мый важѧн комияслѧн кутшѧмкѧ чукѧртьяс воисны Войвывлѧ Кама бассейныс VIII нѧмысь ѧна водзджик нин. Сидзкѧ, кыдзи коми да рытывыв финской войтырьяс, сидзи коми да викингьяс кыстын йитѧдъяс вермисны лоны вель дыр. Но падмѧданабн лѧѧ сийѧ, мый археология боксян абу на та йылысь тырвый подулалан материал. Ставсѧ тайѧс урчитѧмѧн позяс шуны, мый важ иранецьяслѧн да викингьяслѧн гижан традицияслѧн влияйтѧм йылысь ѧнѧ сѧмын на позѧ лыддыны чайтѧмѧн.

Но Стефан Храп лѧсьѧдѧс алфавит век жѧ эз тыртѧминышн. Наукас стѧча тѧдмалѧма, мый сийѧ тѧдѧс комияслысь аслысикас пасьяс, кодьяс ѧтсѧгѧн пасйѧлысны торья рѧдыялысь, йѧзлысь скѧт, вѧраланѧнъяс, мяяс, тыяс. Та йылысь XIX нѧмын гижлѧс на Г. С. Лыткин. Но Стефан ѧна вежлалѧс рѧч да греческой шыпасьяслысь гижанногсѧ, чужтѧс виль, сыѧдз вѧвлытѧм алфавит. Миссионер асьсыс став уджѧ гѧгѧрвоис кыдзи Кириллыс да Мефодийлысь просветительской удж традицияс водзѧ сѧвмѧдѧм. Кык вок, 863-ѧд воын сэксѧ Византийской империяса Морафия княжествын лѧсьѧдѧсны медводдза славянской гижѧд и вуджѧдѧсны греческой вылысь славянской вылѧ Библия. Бѧрыннас нин православной вичко найѧс канонизируйтѧс, нимтѧс вежасѧн. Сысян 863 во пасйѧны кыдзи славянской гижѧдлысь чужан кад. Стефан на ног жѧ лѧсьѧдѧс медводз алфавит, азбука да Ростовса монастырын олѧгѧн на вуджѧдѧс мыйсюрѧ Библиясысь, вичкошн сыыланьяс. Алфавитсѧ нимтѧс абур кывиѧн, медводдза шыпас «а» да бур нимьяс сerti, кыдзи и рѧчын аз да букысь артмис азбука кыв.

1379-ѧд воын, Москвашн вичко властьѧн ѧшкѧм бѧрын, Стефан мѧдѧдчис Коми муѧ, сувтѧс и вѧчис резиденция Емдѧнын. Летописьяс сerti сэни вѧлѧ Малаяя центр. Сэни, а бѧрыннас и уна мукѧдлашн, сийѧ проповедуйтѧс комияс пѧвстын христианство, соталѧс да жуглѧс идѧльясѧс, языческой ритуальяс нуѧданѧнъяс. Языческой паньяс нуѧдѧсны вѧча тыш, весиг кѧсйылысны вины проповедникѧс. Но Стефан эз сѧмын вынѧн жугѧд важсѧ, но и пырысьѧм-пыр кутѧс велѧдны комияс пѧвстын йѧзѧс грамотаѧ, гижны и лыддысьны комиѧн, рѧчѧн, медым дасьтыны местной йѧзысь вичкошн служитысыясыс. Сийѧ кадѧ и чужис коми кыв вылын велѧдѧмыс. Велѧдчанѧнъяс котырчисны Емдѧнса, Вотчаса монастырѧсын. Такѧд тшѧтш вѧлѧ вуджѧдѧма коми кыв вылѧ Библиясыс торья юкѧнъяс, вичкошн сыыланьяс да кутшѧмсюрѧ вичкоса литература. Православнойяс пѧртисны унджык и унджык йѧзѧс. 1383-ѧд воѧ Стефан велтѧс Москваѧ корны Емдѧнѧ епископѧс, мыйѧн асыѧ и пуктѧсны.

1396-ѧд воын Москваѧ мѧдыс велтѧгѧн Стефан кувсис. Бѧрыннас сылысь нимсѧ канонизируйтѧсны, кутѧсны лыддыны вежасн и нимтыны аслас миссионерской удж кузя Стефан Пермскийѧн.

Стефанлысь босьтчомсö дыр на нуодисны сыён велөдöм йöз, сылön туй кузя мунысяс. Локтан XV нэмын Москва дорö йитисны и Кама дорын олысь коми йöзсö. Тайö историясь збыльторыи эм зэв тöдчанатор: Стефан лöсьбöдис сэтшöм текстяс, кодъясöн вöдитчисны Коми му пасьтала и весиг Кама вожын, сідз шусяна Пермь Великаяын (сэни христианство паскөдисны XV нэмын). Важ коми гижан кыв ёлйö паскалеч быдлаын. А öд XIV нэмын, кызди пасйö коми диалектыяс велөдысь В. А. Ляшев, шöр коми наречияс да диалектыяслөн чукöряс öта-мöдсыс вöлі нин торъялöны, коми-зырянскöй сёрнисикасьяс торъялисны куим юкөн велö — луныввса (Сыктыв да Луза), рытыв-войыввса (улыс Эжва, Емва) да асыввввса (шöр и выль Эжва) велö. Таын ношта тыдалö Стефанлөн талант, коми кыв бура тöдöм. Научной уджыясын корсюрö пасйöны, мый шуöм «важ пермскöй» озджык лöсяв тайö гижöд нимтöмлы, а бурджык пö вöдитчыны «важ коми» терминöн. Ас кадö В. И. Лыткин гöргөрволіс важ пермскöй кыв кызди сэтшöм гижан кыв, кодö вöлі гöргөрвоана и Пермь Малаялы (öнія мян республика), и Пермь Великаяын (öні сы мейстан Коми-Пермяцкöй автономной округ). Тайö ставыс артмыліс и сы вöсна, мый коми диалектыяс костын торъялöмыс сэки эз на вöвгырыс, а Стефан вуджöдис вичко книгагяс быдöны гöргөрвоана кывйöн. Позьö лыддыны кыкнан нога шубöмсö туянаи.

Лыддысьсысылы лöө интереснö тöдмавны, кутшöм кыв вылын XIV нэмын, 600 во сайын, сёрнитисны комияс, мыйöн сійö торъялö öнія кывйысь. Медводз колö пасйыны, мый коркö вöвлöм уна лыда гижöдъясысь мяняöдз коліс сöмын зэв ичöт юкөн: уна вичко сылан воши, соччис. Коми кыв вылын вичко служба вöлі муно тшöкыда XIV—XV нэмъясö, а сы бöрын вочасöн таысь дугöдчисны и вуджисны роч кыв велö. Наукалы тöдса стефановскöй шыпасьясöн гижöм 6 сикас памятник: азбука списокъяс, Қылдысевлөн Номоканон книгаын пасйöд. Троица öбраз вылын гижöд. «Состешвие св. духа» öбраз вылын гижöд, ки помысь Григорий Санаит небöгын кык пасйöд и епископ Филофей Пермскийлөн кырымпас (ставыс 236 кыв). Эмöсь и памятникъяс, кодъясöс гижöма роч, кириллица азбукайö, медся ыджыд текст лöө «Служу божию пермским слогом. Обедня» (600 гöгөр кыв). Кыкнан сикас памятникяс ставыс 836 кыв. Но и тайö неыджыд коляс сертиыс стöча тöдмалöма, мый важ коми кывлөн вöлöмны öтувъя кыв нормаяс. Унджык текстяс гижöма сэкса улыс Эжваса сёрнисикас вылын. Öнія коми кывйысь сэки кывйыс торъялöма кызди грамматика, сідзи и лексика боксян. Вайöдам неыджыд юкөн важ коми гижöдысь да öтлөбöдöм могысь вуджöдам öнія литературной кыв велö (Троица öбраз вылын гижöдысь): сэсь вэлмөс ис йән аврааму тупу дорын, пукусьлу сылу öдзöс водзын чомлөн сылön луншöрö. Видзис Авраам ас синясöн и адззис ас синмөн: водза 3 вэрöс сулалö мадыд сылысь. (И петкөдчис ен Авраамлы Мамри тупу (дуб) дорын, пукалысьлы сылы храм öдзöс водзын сылön луншöрö. Видзöдліс Авраам ас синьясöн и адззис ас синмөн: сылы паныд 3 мужичöй сулалö матын сысян).

Кызди тыдалö вуджöдöмын, XIV нэмса кывйыс вöлі нин матын öнія кыв дорö, но тыдалöны и торъялöмъяс: тайö ёнджыкасö тöдчö лексикаын и кыв пöрадокын. Шуам, сэсь пыдди öні вöдитчöны И союзöн, вэлмөссыны глаголлөн вежöртасыс вöлі вони, чужны. Откымын кыв öні кутö нин мөд сикас вежöртас: чом кывйи пасйылісны «вичко, храм» понятие. вэрöс кывлөн вежöртас вöлі «мужичöй»; татшöм вежöртасыс кольöма верöс сайö петны кывтэчасын. Татшöм сяма торъялöмъясыс сетöны позиянлун адззыны кывлысь вежсьöмсö, сөвмөмсö.

Важ коми алфавитын быд шыпас пасйис торъя фонема. Но фонема да шыпас лыдыс эз вöв öткодь. 34 фонема пасйысис 24 шыпас öтсöгөн. Стефан, тыдалö, эз кöсйи пыртны аслас алфавитö унджык шыпас сысы, мыйта вöлі греческöйиын (24). Фонемаяс система вöлі матын öнія дорö. Ставыс важ коми кывйиын вöлі 9 гласной да 26 согласной. Л да В чередуйтчöм боксян бура тыдалö, мый улыс Эжваса сёрнисикас XIV нэмын вöлі Л-өвöй на, быд позицияын кывйиын сулаліс Л: полтöс «дух», уджал, кылясöн и с. в., кызди öні удмурт кывйиын, коми-пермяцкöй диалектыясын, луза-летка, сыктывйыввса, сыктывшöрса да печораса сёрнисикасьясин. Кызди пасйö В. И. Лыткин, важ коми кывйиын ударение усыліс эз öти учритöм слог велö, а усыліс кызди кыввужса, сідзи и суффикса слогъяс велö. Грамматика система вöлі öнія кодö нин, гырысь торъялöмъяс абуйс.

Синтаксис боксян текстъясын ёна тöдчö церковно-славянскöй кывлань сетчöмыс, уналайн роч конструкциясь веськыда вуджöдöмась коми кыв велö кывтэчас законъяс учриттöг. Колö пасйыны, мый традициястөм на кыв велö медводза вуджöдöмын быть колёны сійö кывлөн аслысикаслуньяс, код вылысь вуджöдöны. Сідз, медводза славянскöй гижöдъясын кыв велөдысяс адззöны греческöй кывлысь вляйтöм. Р. Бейкер чайтöм серти, вичко сыланъяс, мукöд гижöд вуджöдöмъясын славянскöй ногыс медьёна тöдчö определяйтан конструкциясын. Грамматикаын и лексикаын жö славянскöй вляйтöм тöдчö слаба. Тайö висьталö сы йылысь, мый Стефан чорыд канон пыдди кутис славянскöй оригиналысь кывтэчас. Тайö модель серти важ коми текстъясын лöсьбöдöма уна кывтэчас: вэжа полтöс «вежа дук», борда идöг «борда ангел». Но мукöд дырии сёрникузя лöсьбöдöма дзугöмөн, определяйтан кыв пунктöма атрибут водзö. Вайöдам тöдса нин Троица öбразыввса гижöдысь юкөн — пукусьлу сылу öдзöс водзын чомлөн сылön. Комиён колö кывтэчассö лöсьбöдны мөд ног: сы (сылön) чом öдзöс водзын. Но Стефан стöча калькируйтис роч конструкция:

«пред дверьми храму его». Но медводдза гижодъяс, тѣдомысь, колисны пас.

Медѣна лыддысьсысылы синмѣ шыбитчѣ важ коми кывлѣн аслыспѣлѣс лексика. Кывлѣн став структураысысь общество вежсьѣмкѣд ѳтшѣтш медѣйѣ вежсьѣ и выльмѣ кывлѣн тѣчасыс. Водзын сетѣм примерьясысь талун абу нин став кывйыс гѣгѣрвоана коми йѣзлы, сы понда мыйсѣрѣ ковмис вуджѣдны ѳня кыв вылѣ. Стефан, дерт, бура тѣдис коми кыв, колѣ чайтны, колѣм гижѣдьясыс абу сѣмын Стефанлѣн. ѳд сѣйѣ велѣдлѣс комияс повъсысь аслыс ѳтсасысьясѣс. Тѣдомысь, найѣ ѣна ѳтсалісны сылы вуджѣдчыны, лѣсѣдны выль кывъяс. Стефанлѣн ас бѣртисыс колис сылысь уджсѣ водзѣ нуѣдысьясѣс. Та вылѣ индѣ сѣйѣ, мый «Стефан Пермскийлѣн житие» гижигѣн нималан важ рѣч гижысь Елифаній эз вермы не кывлыны проповедник йылысь сылѣн велѣдчысысьянь. Ачыс Елифаній некор Коми муѣ эз вольвлы.

Кор Стефан кутчысыс вуджѣдны вичко текстьяс, сѣйѣ ясыда гѣгѣрвоис, мый уна понятие, лѣѳмтор, код йылысь сѣйѣ кутас сѣрнитны, мый кутас проповедуйтны, коми кыв лексикаын эз пасйысьсы, на вылѣ торъя кывъяс эз вѣвны. Медым венны тайѣ тырмытѣмторьясыс, сѣйѣ пунктѣ ас водзас мог: вуджѣдны текстьяс сѣкся сѣрнитан кыв дорѣ кызд кызд позѣ матѣджык, унджык понятие пасйыны коми кыв, ѳтсѣгѣн либѣ лѣсѣѣдны выль, йѣзлы гѣгѣрвоана кывъяс — неологизмъяс.

Дерт, уна кыв сѣйѣ текстьясас бергалѣ мѣд вежѣртасын, ѳня коми кывкѣд ѳткѣдлѣгѣн петкѣдчѣ, мый чѣм кывлѣн вежѣртасыс вѣлі «вичко», гѣра — «гѣлѣс», уджалны — «вѣчыны», «уджал 3 колѣдѣм нянь», ваймы сѣки вежѣртис «бырны, йывмыны». ѳня сѣрнисикасысын тайѣ кыв вежѣртасыс ѣна векняммѣма — ваймыны вермѣ сѣмын пач, биур. Важ гижѣдьясыс уна кыв бырис, эз пыр коми литературной кывйѣ, но найѣ паныдасылѣны диалектъясын, удмуртскѣй кывйын: варкѣс — «ыкша» кыв эм изъваса, улыс эжваса диалектъясын, пил — «кымѣр» кыв эм Удораны, удмуртскѣйын — пилэм.

Ыджды интерес чужтѣ сѣтшѣм лексика, кодѣ ѳня сѣрнисикасысын оз паныдасылы. На пыддѣ ѳня коми литературной кывйын тшѣкыда вѣдичѣны рѣчысь бѣсѣтѣм кывъясѣн: полтѣс «дух», вѣр «раб», вись «жертва», ури «мир», велмѣссыны «явитчыны». Важ коми кывйын паскыда вѣдичисны кан, каналѣм кывъясѣн, кодьяслѣн вежѣртасысыс вѣліны «царь, царствуйтѣм». Важ коми словарясын эмѣсь и кан кывкѣд мукѣд тѣчасыс, пример пыддѣ, кан керка «таможня». Комияслѣн вѣйдѣр вѣлі Москва карлѣн ас ним — Канкар, мый пасйыссис кызди «царь кар», «государственной, державной кар». А тупу кыв вѣсѣтѣ коми вѣйтырлысь важ истѣрнясѣ. ѳнѣ вѣдичѣны рѣчысь бѣсѣтѣм дуб кывйѣн, но водзтѣ вѣлі ас кыв тупу, кодѣ висьталѣ сы йылысь, мый коркѣ важѣн комияс овлѣмаѣсь лунвылынджык и тѣдѣмаѣсь тайѣ мяча лунвылынджык быдмысь пусѣ.

Уна кыв Стефан лѣсѣѣдаліс вылысь, артмѣдаліс найѣс торъя кывъясысь либѣ пыртис кывъясѣ выль вежѣртас, ладмѣдис найѣс вичко гижѣдьяс дорѣ; вичко кыв ѳнѣдз паскыда бергалѣ мян сѣрнийын, кѣтъ тайѣ лѣѳ Стефанѣн артмѣдѣм кык юкѣна кыв; видз кыввуж колѣма видзны, видзѣдны глаголъясын; ко вѣвлѣм ашѣр кыв пасйис «горт, стрѣйба». Вѣскыд вежѣртасыс, тѣдалѣ, вѣлі «морт видзан керкаѣ». ѳнѣ ко торйѣн оз нин паныдасы, но сѣйѣ эм керка кывйын ка элементын. Керка кыв артмис тшѣтш кык юкѣнысь: кер + ка — керйысь стрѣйба. Стефан, тѣдалѣ, бура гѣгѣрволѣма коми кыв тѣчасѣ, кор кывъяс артмѣны кыввужъяс содтѣмѣн грѣчeskѣй да славянскѣй кывъяс подув вылыны: бурвисьталѣм кык лѣѳ калькаѣн грѣчeskѣй еуангеліон кывйысь. Вайѣдам важ коми текстьясысь выль кывъяс да налысь артманногѣс: водзисны — пророк, ѳтичужѣм — единокровный.

Мукѣдпырн Стефан паскѣдѣма глаголъясысь вежѣртасысѣ и артмѣдѣма выль кывъяс: мортасыны «очеловечиться», вѣйтлысьны «пыравны ваѣ, пыртчыны».

Важ коми алфавит, кызди гижлісны нин кыв велѣдысьяс, вѣлі тѣдса XVII нѣмѣдз кымын. Такѣд ѳтшѣтш эмѣсь мукѣд видзѣдлasyяс «История СССР с древнейших времен до конца XVIII века» книгаын, Гижѣма, мый комияслѣн важ азбука вѣлі тѣдса XVIII нѣмѣдз. Тѣдса сіджѣк, мый XIX нѣмын И. А. Куратов медводдза кывбурьясыс гижлѣма стефановскѣй шыпасьясѣн.

Колѣ пасйыны, мый рѣч азбука гижѣм тшѣтш вѣлі тѣдса Коми муын Стефанѣдз на новгородсаяскѣд вольсыѣмъяс кадсянь. Коми муыс XIV нѣмѣдз вѣлі Новгородса ылі вѣлѣстѣѣн. Рѣч йѣзкѣд вольсыѣмъясыс колисны, кызди вѣлі нин висьталѣма, ыджды пас коми йѣзлѣн культураын. Коми муын вѣлі тѣдса важсянь кык гижан традиция. Колѣ пасйыны, мый XVIII нѣмын комияс рѣч йѣзкѣд ѳтлаын дыр олѣм вѣсна тѣдисны рѣч кыв да рѣч грамота. Кызди гижѣны Г. Г. Бараксанов да В. И. Мартынов 1975 воын петавлѣм «Развитие коми филологической науки» уджын, сѣ воѣн комйѣн (1813—1914) вѣлі лѣдѣма 70 гѣгѣр книга. Сы лыдын 3 букварь, словарьс да грамматикаяс.

Коми гижан традициялѣн вужьясыс паскалѣны XIV нѣмсянь. 1986-ѳд воын петис Г. Г. Бараксановлѣн «История коми литературного языка и проблемы языковой нормы» неыджды удж, кѣнѣ XIV нѣмса гижѣдьяс лыддѣма коми литературной кывлы медваж подулѣн.

Шудтём лэч

Вася да Федя важөн нин ёртасьоны. Ёти парта сайын пукалоны. Урокъяс вылын весиг ётметкаяссё откодъёс босьтлоны, ёта-мёдыслысь спишитлоны да. Но ёртасьомыс нёшта нин крепаммис сэк, кор физкультура урок вылын найё ветлісны лыжиён мёдлапёвса ты дорёдз.

Тылань туйыс нуёдіс вис пёлён, чукёрон-чукёрон сулалысь сук бадьяс пёлён. Выхён усьём лымйыс кыз эшкынён вевтьёма эрдьяс-сё, найё быттьё ыджыд книгалён лист бокъяс — быд кок туй поэё лыддыны. Со съёдбёж котёртёма, сунлёма лым пытшкас да мёдлаті петёма. А водзынджык кодкё лым увсяньыс розь пискёдёма, а некутшём кок туй матігёгорын абу — гусьён олысь шырлы окота лёма видзёдлыны вольной свет вылас. Со бадь кустьяс гёгорыс ветлёдлёмаясь байдёгъяс, тшепалёмаясь бадь нёбр помъясысь кымём гарьяс-сё, кольёмаясь ас бёрсяыс креста-креста визьяс. Неуна муныштём бёрын и кёч кок туйяс пондісны паныдасылыны. Кёчьяс тринькёд-лёмаясь-котралёмаясь веськыда кустьясёдыс, бадь йывъяссё шырёмаясь ёсь пиньяснас.

Кёчьяслысь кок туйсё аддзём бёрын Вася тувкнитіс орчён восьлалысь Федялы бокас да кыпёдіс вывлань кепыс певсё.

— Во!

— Мый?— эз гёгөрво Федя.

— Яй!

— Кутшём яй?— чуймис Федя.

— Кёч яй!

Федя вёлисти гёгөрвоис, мый йылысь кёсий висьтавыны ёртыс. Найё кольчисны мукёдсыс да пондісны варовитны, кызди кыйны кёчьясё.

— Меным батьё ружьесё оз сет,— шуис Федя.— Кёрт ящикын сійёс видзё.

— Меным оз жё,— лёньёдіс ёртеё Вася,— но ёд капканён поэё кыйны.

— А кысь капкансё босьтан?

Шогё усины ёртъяс. Яй котралё, а кыйны нинёмён. Сёмын бёрынджык нин кодныслыкё юрас воис мёвп, мый поэё кыйны и лэчкён.

Сёрнитчисны: локтан шойччан лунё найё воласны татчё да пуктасны лэчьяс, но та йылысь некодлы кыв ни джын.

А медводдза прёмысыс ёртъяслы сюри школаын. Коми кыв урок вылын, гижан правилёяс вунёдомысь да уна больёмысь, кыкнанныслы пуктісны «дваён». Но мед. Регыд кывласны налён озыр прёмыс йылысь да став школанас чуймасны.

Коркё и воис шойччан луныс. Кык друг рёмыднас на мёдёдчисны вёрё. Пуктісны некумын лэч кёч кывтъяс вылё, кёні кузь пеляясыс лымсё ёнджыка тальёмаясь. Долад съёлёмаясь бёр котёртісны гортаныс.

Бежон мысти тыдовтчис, мый кёчьяс оз ёна окотитны суйны

лэчкӧ юръяснысӧ. Ъліті на кытшовтӧмаӧсь детинкаяслысь кыйсян заводсӧ. Тайӧ шогӧ уськӧдіс другъясӧс. Мӧвпавны пондісны, кызди эськӧ кузь пеляясӧс бурджыка ылӧдлыны.

— Тӧдан мый, Педӧр,— шыасис Вася,— тыдалӧ, сутугаыс мыжа, сэтсысь кӧрт дук кылӧ. Кӧлӧ зыравны лэчъяссӧ коз лыскӧн.

— А ӧд сідзи и эм, Василей,— вочавидзис Федя.— Кызди нӧ ми та йылысь вунӧдім?

Тайӧ вӧчӧмторсьыс пӧльзаыс лои тыдалана. Кор зонкаяс мӧдысь волісны видзӧдлыны ассыныс угоддӧсӧ, казялісны, мый ӧти лэч дорӧ волӧма кӧч, пукалыштӧма, лэдзӧма некымын гӧгрӧс коль да бӧр ко-сӧма. Кык ӧрт дӧзмисны кӧч наянлунысь.

— Гашкӧ, лэчкыс вывті векни да кӧчыс эз лысьт юрсӧ суюны?— шыасис Федя.

— Вермас лоны,— сӧгласитчис другыс.— Вай паськӧдам и эм лэчъяссӧ. Кӧчыдлӧн бӧръя кокъясыс кузьбӧсь, кышася.

Сідзи и вӧчисны. Паськӧдыштисны лэчъяссӧ да гажаа мунісны гортаныс. Сӧмын тай водзджык нимкодясисны другъяс. Лэч дорад бара на волӧма кӧчид, лючки-ладнӧ чеччыштӧма лэч пырыс, пуксы-лӧма, кольӧма казтылӧм вылӧ нӧшта гоз-мӧд гӧгрӧстор да гажаа тринькӧдӧма кустьяс сайӧ.

Сулалӧны кык друг шудтӧм лэч дорын да тӧкӧтӧ оз бӧрдны. За-беднӧ, дерт. Та дыра нин кыйсьӧны, а кӧч яй эз на видлыны. Найӧ эськӧ эз сэтшӧма шогсыны, тӧдісны кӧ, мый лоас водзын. А водзын лоис со мый.

Неуна муныштӧм бӧрын зонкаяс аддзисны налы тӧдтӧм кок туй-яс, быттӧ ыджыд бадь куст гӧгӧрыс кутшӧмкӧ мужик ветлӧдлӧма да мыйкӧ корсьӧма, байдӧг лэч вылӧ кыз нӧръяс кӧсийӧма вундавны ли. Но регыд казялісны, мый кок туйясыс абу кӧмкота мортлӧн кодъ: муӧдзыс вӧйласьӧма да зэв паськыда восьлалӧма ветлӧдлысьыс.

— Йӧра!— лӧз синъяссӧ паськӧдӧмӧн шӧпнитис Федя.

— Но и мый,— чуймис Вася, сэсея содтіс:— Эн пов.

Чӧв усны другъяс. Збыль, буракӧ, йӧра вӧлӧма. Со тай, быттӧ шыранӧн вундалӧма-гирсийӧма джуджыд бадьяслысь небыд йывъяссӧ да сэтшӧм на выліті. Вася кӧсийс судзӧдчывны кинас вундалӧм йывъясӧдзыс, но эз судз. Сӧмын и шуыштис:

— Ъджыд йӧра!

А йӧра абу и ылын куйлӧма. Неуна муныштӧм бӧрын другъяс аддзылісны, кызди тыпомса бадьяс пӧвстын кыштыліс лым бус, и гӧрба ныра, ыджыд пельяса, кузь кокъяса пемӧс пыркнитчис да лабутнӧя котӧртис матын сулалысь тшем козъя вӧрӧ.

Та вылын и помасис кык друглӧн кӧч кыйӧмыс. Гортаныс мунігӧн босьталісны став кӧч лэчъяссӧ, а медся шудтӧмсӧ, кытчӧ мудер кӧчыс казтыланторъяссӧ кольылыліс, чегъялісны шӧрипӧв да колясяссӧ шыблалісны кустьяс пӧвстӧ...

Медся тешкодъыс сійӧ, мый ӧні Вася да Федя биология кузя велӧдчӧны сӧмын «пять» вылӧ.

«Быть локта коркӧ...»

Коми поэт А. Размысловлӧн фронт вылын

пӧгибнитӧмсянь 45 во тырӧмлы



И мед некор оз босьт тэӧ шог,
И оз нормыв сьблӧм тэнад могтӧг,
Гашкӧ, таво гождӧм ог на лок,
Но быть локта коркӧ, локта...

Тадзи гижис тӧдчана коми поэт Ананий Размыслов Рытыввыв фронт вывсынь 1942 воын ичӧт воыслы — Мишалы. Тайӧ вӧлі сӧмын ӧти кывбур, кодӧс поэт вермис гижны сьбкыд фронтвӧй условиясын. А сэсся майшасьӧмӧн гижліс, мый кадэс кывбурьяс гижӧм вылӧ дзик абу.

Письмӧяссӧ фронт вывсынь Ананий Размыслов мӧдӧдлӧма другыслы — коми поэт Фёдор Щербаковлы, батыслы — Час сик-

тӧ (сэні сійӧ война дырӧныс уджавлӧма), гортсаыслы — Паль сиктса Сотчӧм грездӧ да Лина чойыслы — Сыктывкарӧ. А ӧні тайӧ письмӧясыс Коми АССР-са Центральной государственной архивы, Медводдзаяссӧ Щербаковлы сійӧ гижлӧма войнаӧдз на, туй вӧчысь мастерӧн уджалӧгӧн, Объясчовсянь да гортсяныс.

1938 вося ноябрыӧн гортас отпускалигӧн гижӧ:

«Здравствуй, Эдуард!

Кыдз тӧдан, ме пшыий карысь. Ӑні наслаждайтча сиктса спокойствиеӧн да гортса посни челядь зык-шумӧн. Гортын видза кага да уджала поэма вылын. Темыс неуна сборной, а главнӧйыс — неудачной любовь... Пока уджалагырысь темаясӧн. Сӧмын талун гижы 165 строка. Татшӧм успешнӧя да кокниа некор на эг гижлы...»

Водзӧ Ананий Прокопьевич пасйӧ, мый кутас уджавны Пушкинлысь поэмаяс коми вылӧ вудждӧм вылын. 1939 вося апрельын Объясчовсянь гижӧ:

«Видза олан, Эдуард Ганс!

Бара кӧсъя кыв-мӧд гижыштны тэныд. Юхнин ёрт мен предложитис лыддьыны ассыс «Дингӧльса вӧрпункт» повестьсӧ...»

Юхнин гижӧма эзв бур повесть. Позьӧ шуны, мый коми прозаын ӧнӧдз татшӧм гижӧдыс эз на вӧвлы... Ме ногысь, «Дингӧльса вӧрпункт» тӧдчана произведение, код вылысь позьӧ босьтны пример став прозаикъяслы...»

Ме ӧні нектор ог гиж зытытӧм вӧсна. Положениеыс миян туйяс вылын вывтӧ критической, медся нин тувсов кадӧ...»

Менам сӧвет тэныд, Фёдор Васильевич, шыбитны ассыыд «Эдуард Ганс» поэтической псевдонимтӧ. Тэ сійӧс, буракӧ, босьтӧмыд по наследству ӧти важ немецкой юристлысь... Сійӧс тождӧ нимтывлӧмайсӧ Эдуард Гансӧн.

Тайӧ тӧлыяс, тыдалӧ, коркӧ удайтчылас вольны Сыктывкарӧ. Сэки, буракӧ, и аддзьяслам.

Тэнад друг А. Размыслов».

1941 вося июнь 1 луӧ гижӧ Щербаковлы рочӧн, мый регыд издательствоын сылӧн кывбурьясӧн петас медводдза сборник. Тайӧ сборникыс Размысловлӧн петӧс война заводитчытӧдз на июнь тӧлысьын «Медводдза любовь» ним улын. Татшӧм

кык книга видзсьо мян музейн, отисо музейлы козыналіс коми поэт Серафим Попов.

Грымөбтис война. Июль 9 луно поэт батыслы мөдодіс телеграмма, мый муно армияо, Велөдчис Вышшой Краснознамённой стрелково-тактической курсьяс вылын, лоес ротаса командирён, сесья бара тайо курсьяс вылас велөдчис Москва бердса Солнечногорск карын, суалісны резервын Вологодской областын. И быдласянь гижис пось, пыдын вежора да бур выло ышодана письмояс.

Со Щербаковлы гижо:

«Чолөм, ёрт!

...Удайтчылас-ө бөр волены Коми муо, асланым чужан муо, катны пароходөн коми юдд, адззывны коми парма, рыт коллявны коми нывгьяскөд?

Удайтчылас-ө коркө лыддыны ёртгяс кытшын ассьым медбур кывбур, код йылысь кута на сьолёмын надея?

Колө вöчны ставсө, медым не воштыны ёрта-ёртнымос тайо став муыввса буш-колас...

...Неважөн мен удайтчис случайнөя мөд пөв лыддыны А. Барбюслысь книга «Огонь». Тайо збылысь шемөсмөдана книга первой империалистической война кад йылысь. Книгасө лыддысь вермас война выло ветлытөг төдмавны фронтөвиклысь збыль переживаниеяссө, кыз шуласны, неприкрашенной чужомсө. Зэв сьбкыд книга, но коло пасивны, өня война 30 пөв страшнөйджык сы серти, мый вöлі воддза империалистической война вылын. Ме надейтча, мый лоас выль Барбюс, коді сы моз жö протокольнөя петкөдлас тайо войнасө сьлөн став пытшкөслуннас, тайо лоас страшнөй книга...»

1942 вося июнын гортсаясылы Ананий гижö, мый курсьяс вылын босьтис уна төдмөлун военной делö кузя и регьд нин лоö фронт вылын.

Тайо жö төлысяс бара гижис письмө:

«Чолөм ставныды!

...Находитча өні Рытыввыв фронт вылын Смоленской областын. Сөмын на воим места выло. Аски, наверно, сетасны рота, кодкөд и ковмас воютны.

Талун лунтыр шойччим өти деревняын. Миян көзьяка зэв бур старука, лунтыр вердіс йөдөн да колькйөн. Купайтчим ичтйк юын (неуна ыджыдджык мян Дань дорысь). Туй бöрын сори зэв бур шойччөг...

...Со гижи стихотворение Мишалы выло. Ме кора гижны Мишаос, кажитчас оз сылы менам стихотвореннөй, кодөс гижи орудияс лыйсьөм шы улын, самолөтгяс жургөм шы улын.

Татчө йөзсы велалөмаөсь нин война дінас да уджалöны, гөрöны-көдзöны весиг сэк, кор юр вьсытаны лэбалöны самолөтгяс, невылын потласьöны снарядгяс, кодгяс тишкыда вьскалöны весиг деревня шöрас...»

Фронт вывсыань Ананий Размыслов кутис гижны гежөдджыка, дженныдика — открытаяс вылын. Сійö пасйыліс, мый кадыс абу, да дырджык кө оз гиж, мед оз шогсыаны...

Декабрь төлысьö батыслы гижö:

«Чолөм, папа!

Ыста ас йылысь неыджыд юөр асженоров фронт вывсыань (лыдды бөрөн).

Регьд кутам зырны врагөс татчөс ыджыд ю дорысь рытыввыв. Письмояс виччы-ся важ адрес кузя. Вистав чолөм да ме йылысь юөр став матыссаяслы.

Коля тэнад ни дзоньвидза, ловгя и бур настроениеа, крепыда кутла.

Ананий».

Недыр мысти Лина чойыслы письмөын пасйö, мый Дон ю вуджигөн ранитчис вьсқыд кияс, куйлө госпитальын, гижö шуйга кинас.

1943 вося февраль төлысьлөн медводдза луныясö батыслы ыстө рочөн зэв до-лыд письмө, вьсгалө, мый госпитальысь муно фронт выло и көсий вьскавны враг-көд тышын медся «гажа» местаясас.

* Май төлысьö Лина чойыслы рочөн жö открытка вылын пасйö, мый индісны под-разделениеса командирён да сетісны «старшöй лейтенантлысь» звание. И со чойыс-лы июль төлысьö гижөм бөрья письмө:

«Чолөм, Лина!

Нöшта отчыдысь юөрта, мый письмояс тэсян ог получиайт, кызди и став мукөд-сян. Ог төд, код выло и скöравны, коді мыжа. Ас йылысь вьлтор: өні находитча торгя офицерской батальонын и командуйта офицергяслөн быдса отделеннөй.

Дыр кө ог кут гижны, төд, мый менам бумага абу, а судзöдны сійөс мян усло-виегясын зэв сьбкыд...»

Тайо письмөыс лон бөрьяөн...

1943 вося сентябрь 30 луно Днепр вöсна өти зэв чорыд тышын Кременчуг кардорса Большая Кохановка сикт босьтигөн снарядлөн осколокыс вьскаліс вьс-кыда морөсас... Ертгясыс поэтөс дзєбисны тайö сиктса олысь Парасковья Проко-пьевна Коба сад йөрö. Война бöрын нин Ананий Размысловос вьлысь гуалісны братской гуö — тадзи вьсгаліс поэт Фёдор Щербаков, коді вьтліс ёртыс гу выло.

Ним шедөдөм

Нелямын арөсөдз олі, а кодкө менө төдө оз? Нинөм ошйысьны, мукод моз ылөдз ог нимав. Этійө, лыддьывлі коркө, учёной Ломоносовыд на шулөма: кызь куим арөс пө меным, а нинөм на пө эг вөч сы могысь, медым казътивлісны кулөм бөрын. Төлка шулөма. Оні небось сійөс ставныс төдөны. А менө? Кула да челядьбөй, гашкө, воласны жө гуөс лөсьөдыштны, төлкныс кө лоө та вылө. Дзик тай мөмөтъясөн кажитчөны-а. Толя пий клубын уджалө, көть эз велөдчыв культурной мортөдзсыс. Но сэтчө уджалысьыс эз сюр да сюркнялөмаөсь. Сямыс эськө ньбти абу, но удж вылас быд лун ветлө. Восьтөма клубас кутшөмкө ворсан кружок: рок пө шусьө. Барабанита пө ачым. Весиг гортын камөдчывны заводитлас паньясөн. Музыка пө корся, ритм. А камөдчигас нө кутшөм музыка вермас сюрны? Но мед, юөмөн да куритчөмөн тай оз балуйтчы-а.

Нылөй — первой быльскөсыс, велөдчыны и быдтор эськө карө ветліс. Но эз удит помавнысө. Папө, гижис, судьбабөй пө торкисис. Ме первойсө эг гөгөрво. А кор кынөмаөн воис гортө, эг ёнасө и дивит. Можно Марпалөн тай нө нылыс школаас велөдчигөн на жө вайліс кага, да оні на сырчик моз чеччалө.

Гөтырөй эськө и төлка, но пыдди оз пукты менө. Гортө бөръя кадас весиг оз вольт: то клубө котөртө, то райцентрө начальствотө корөны. Сійө өд мян депутат. Весиг карө неважөн на кутшөмкө совещание вылө ветліс. Нырыс дзикөдз вывлань чукулътчис.

А ме коді? Прөстөй мужик. Совхоз кыпөда. Водзын тракториставлі, но сэсся числитавны кути чай сора винатө да зыр мыччисны. Оні эськө ог ышмывлы сійөн, жмитісны да, но сёр нин: правоөс исьыс-сьөма.

Бөръя кадас мыйкө частө кути юр пытшкөсысь визьясө песны. Пөрысьма, буракө. Со тай физик Ломоносовыд кызь куим арөсөн нин кызди мөвпалөма ас йывсьыс. А меным нелямын нин, а вежөрөй эз и шедлы. Водзджык, дерт, коліс мөвпыштлыны асьым нимөс паськөдөм могысь, көть нин районын мед төдісны. Ме өд сідзсө төлкаөн быдмывлі. Көкъямыс класс помавлі лючки. Көнкө весиг чорыд коркаа гижөдыс куйлө. Сэсся трактористад ветлі велөдчыны. Армияын сержантскөй школа прөйдиті. Локти да гөтраси. Тадзи кымын лоө, дженьыда кө висътавны. Оні газетъястө судзөда, телевизортө быд рыт ланьттөдзсыс видзөда. Асывнас радиотө кывза крөвать вывсянь. Ставсө төлкөн висъталөны. Мый ог слөймыв кывзыны телевизор да радио пырыс, сэсся газетъясысь лыддя, тырта юрөс. Оні ставсө гижөны, ерөмаканьясыд! Гласность пө. Но и молодечьяс. Но өтчөд асланым районной газетысь статья аддзи да «Беломор» папирөсөс весиг мөдар помсяныс вөлөм озтысьөма. Статья улас сосед Ольбшлысь кырымпассө гижөмаөсь. Статьяыс пөдрад йылысь. Вот тайө да-а! Да өд сылысь нимсө оні став район пасьта лыддясны. Газетсө на Ольбшыд аслыс қольөдас на память дай. Қызд нө эськө меным тайбө юрө эз кучкы! Со көні сюрөс помыс вөлөма. Меным өд тшөтш позьбө гижыны! Лыддясны газетсыд да район пасьта кутасны төдны. Аттө дивө! Талун и

пукся гижны. Ручкаыс да бумагаыс коть кӧні-а? А со тай — пызан вылас и куйлӧны вӧлӧм.

Пукси. Но мый йылысь коть гижа? Меным ӧд мед сӧмын статья улас кырымпасӧс эз вунӧдны-а. Став йывьсыс нин парсалісны да он и тӧд. Тӧрыт эськӧ удж вылын бригадирным ме вылӧ горӧдіс, зэв пӧ дыша Опонь уджалан. Гашкӧ, сійӧс и гижа да? А кор гижӧдӧй петас, Клавдиыд биысь моз кутас повны меысь. Тайӧ мӧвпсыс весиг шуйга пельӧй чипӧстіс. Лӧсьӧдчи. Дыр нин ручкатӧ киӧ эг босытлы, не кӧ лыддыны удждон босытігӧн кырымасьӧмӧс, да събкыд и босытчынысӧ. Кыдз нӧ заводита?

«Дона гижысьяс! — но, зэв тай бура артмис. Радла да водзӧ гижа: — Тӧрыт ферма дорын турун ректігӧн менӧ бригадир Клавди пиняліс, мый ме зэв дыша уджала. А кыз нӧ сійӧ менӧ вермас пинянысӧ? Онія кадӧ? Оні ӧд демократія! Гласность кузяыс и кӧсья шуны, мый сылӧн та вылӧ абу некутшӧм право. Қора печатайтны менсьым гижӧдӧс да кырымавны Опонь Кузьныров».

Со кутшӧм бура артмис! Сӧмын дженъыдджык, гашкӧ, лои-а. Гашкӧ, стих уліас содтыштны кутшӧмкӧ книгаысь? Но ог нин. Меным главнӧйыс — кырымпасӧй газетас. Дзик пес кералӧмкодъ тайӧ ручканад велавтӧгыд вӧдитчӧмыс. Адресыс — газет помас. Гижы конвертас, суйн сэтчӧ ассым статьяӧс да дуллялӧм бӧрын кленті. Котӧртлі почта вылӧ да чӧвті кудъяс.

Сьӧлӧм вылын кокни лои. Қор печатайтасны, дозйӧн лӧччывла сэтчӧс гижысьяс дорас. Менам нимӧй лоӧ тӧдса район пасьта! Гӧтырӧй кор локтіс, нюмӧс кутны ог вермы. А сійӧ нинӧм оз гӧгӧрво. Эг и висьтась. Час, лыддяс менсьым статьяӧс да мед колӧкӧ нырсӧ лӧптатас.

Быд лун почта виччыся. Зэв ӧд нӧжмыда почта вылас миян уджалӧны. Воча почтальоныслы весиг петала гортысь мукӧддырйи. Оти лун дай мӧд дай, а статьяыд газетад пыр абу. Син доймытӧдз нин корси овӧс, гашкӧ, мися, эг кӧнкӧ казаяв. Қоркӧ сӧсыя удж вылысь котӧрӧн гортӧ локта вӧлі, а парторгным миян кабинетсяныыс ӧшиняс таркӧдӧ: пырав пӧ Опонасей Григорьевич. Мый, мися, и ковмӧма? Пыри, а сәні тшӧкӧлдывайтысьясыс кык пызан сайӧ абу тӧрӧмаӧс. Тәнсьыд пӧ газетад гижӧдтӧ видлалам. Ерӧмакань! Кыдз нӧ, мися, статьяӧй тиянлы веськаліс, кор ме сійӧс районнӧй газетӧ ыстывлі. Разберитчыны пӧ тшӧктӧмаӧс, копиясӧ ыстӧмаӧс. Партийнӧй собрание пӧ миян.

Пуксыны тшӧктісны. Пукси: ме абу вылын ныра. Медводзӧн кыв босытіс менам статьяса геройӧй — бригадир Клавди. Тэ пӧ ещӧ гижасян, йӧзыслысь уджалан кадӧ торкалан, кор аслад нинӧм вылӧ абу тӧлкыд. Ме, дерт, бырсниті улӧс вылысь, но председателыс, кино Ванелӧн гӧтырыс, пуксыны тшӧктіс, сӧрнитны пӧ сетам на тәныд. Сы бӧрын профкомса юралысьным кыськӧ питшӧгсьыс кабала перйис да менсьым бӧрӧя кык тӧлысья уджӧс кывкӧрталіс: нель прогул кыськӧ адзӧма да шома юрӧн клубын гажъялӧмӧс казтыштіс. Сӧсыя ӧти бӧрся мӧд вомнаныс больскисны. Ставныс бригадир Клавди дор сувтісны. Меным кыв сетісны, а горшӧ быттӧ йики пырис. Нинӧм тӧлкӧн эг вермы шуны. Локті гортӧ код морт кодъ. Пыран ӧдзӧссӧ весиг мӧдарӧ вӧлӧм восьтысьсӧ да гӧтырӧй отсаліс пырысӧ.

Но кадыс тай ставсӧ шыльӧдӧ. Лӧнис медбӧрти сьӧлӧмӧй. Сӧмын ӧтлаын уджалысьяс оні менӧ писателӧн шуӧны. Со кутшӧм ним лои аслым шедӧдӧма.

Кык съезд костын

1983 во

Ноябрь 17-ӧд лун. Республикаса гижысьяслӧн VII съезд. Отчётной доклад лыддис Г. Юшков. Сёрнитисны: П. Шахов, И. Торопов, А. Ванеев, Н. Мирошниченко, В. Дёмин, москваса писательяс — Г. Семенихин, А. Рекемчук; Удмуртиясьяс — А. Шкляев да мукӧд. Съезд вылын тшӧтш вӧлі КПСС ЦК-ысь инструктор Г. Гоц. Писательяслӧн Союз правленийӧ председательлӧн бӧрйисны Геннадий Юшковӧс.

Декабрь. Ставсоюзса радио пыр лыддисны И. Тороповлысь «Воклы дозмӧр» висьт. Водзкывйӧн выступитӧ москowsкӧй критик В. В. Дементьев.

1984 во

«Литературной Россияын» 3-ӧд номерын Г. Юшков творчество йылысь М. Ло-муновалӧн статья.

Май 15—21 луньяс. Москваын Ставсоюзса том гижысьяслӧн VIII совещание вылын участвуйтисны Е. Габова да М. Елькин.

Май 25-ӧд лун. «Литературной Россияын» В. Тиминлӧн кывбур чукӧр «Нянь кӧр», переводыс Г. Пагиревлӧн.

Апрель. Тырис 50 во Коми писательскӧй организациялы.

Май 21—25-ӧд луньяс. Коми АССР-ын Москвалӧн литература луньяс. Делегацияын — 25 гижысь, на пиын: В. Анчишкин, А. Блинов, Ю. Гальперин, Н. Горбачев, Н. Никольский, А. Парпара да мукӧд. Юрнубудысьяс — А. Кулешов, С. Колов.

Июнь 15-ӧд лун. Коми АССР-са Верховной Совет Президиумлӧн Указӧн шуӧма лӧсьӧдны «Коми АССР-са народной писатель (поэт)» ним. «Коми АССР-са народной писатель (поэт)» ним сетӧма прозаик Геннадий Александрович Федоровлы да поэт Серафим Алексеевич Поповлы.

Июнь. Алма-Ата карын вӧлі писательяслӧн Ставсоюзса конференция, кодӧс сибма целина лӧптыны заводйтӧмсянь 30 во тырӧмлы. Коми республикаысь ветліс Г. Юшков.

Июль 18-ӧд лун. Республикаса общественность паськыда пасйис Иван Куратовлы 145 арӧс тырӧм. Поэзиялӧн праздникяс мунисны Сыктывкарын, Сысольскӧй районын, а сідзжӧ Москваын да Казахстанын.

Август 15-ӧд лун. «Литературной Россияын» И. Молчановлӧн казтылӧмъяс Коми республикаӧ ветлӧм йылысь советскӧй писательяслӧн I съезд водзылын 1933-ӧд воын.

Октябрь 26-ӧд лун. «Литературной Россияын» В. Лодыгинлӧн «Тӧвкӧд вен» кывбур чукӧр.

Ноябрь 1—6-ӧд луньяс. Сыктывкарын вӧлі том гижысьяслӧн республикаса семинар. Вeskӧдлісны: Г. Юшков, И. Торопов, А. Ванеев, Н. Куратова, В. Попов; москваса гижысьяс: А. Савеличев, Л. Смирнов.

Ноябрь 16-ӧд лун. СССР-са Верховной Совет Президиумлӧн Указӧн советскӧй литература сӧвмӧмӧ пай пунктӧмысь да СССР-са писательяслӧн Союз котыртчӧмсянь 50 во тырӧмкӧд йитӧдын Геннадий Анатольевич Юшковӧс наградитӧма «Знак Почёта» орденӧн.

Ноябрь 21-ӧд лун. Коми советскӧй литературалы да национальной театрлы подув пунктъяс Виктор Савинлы сибм рытьяс мунисны сылӧн чужанінын, Кӧрткерӧс районын. Шуӧма татшӧм рытьяссӧ нуӧдны быд во.

Ноябрь 30-ӧд лун. «Литературной Россияын» И. Тороповлӧн «Тянылы водзӧ овны» книга вылӧ рецензия.

Декабрь. Иван Григорьевич Тороповлы сетӧма М. Горький нима РСФСР-са Государственной премии «Тянылы водзӧ овны» книгаысь.

Во гӧгӧр чӧж Москваын йӧздӧма:

Н. Мирошниченко «Все кончается добром», «Современник», изд.

И. Торопов «Тропинка в зимнем городе», «Современник», изд.

Г. Юшков «Сказание о Севере», «Советский писатель», изд.

Январь 9-öd лун. «Литературной газетаны» Горький нима РСФСР-са Государственной премия лауреат И. Тороповкōд интервью.

В. Дементьевлōн «Золотое сечение» книгаын **Е. Рочевлōн** «Менурей» повестьлы анализ.

Январь 30—31-öd луняс. Петрозаводский, «Калевалалы» сийм Ставсоюзса конференция вылын выступитисны докладъясьон **В. Дёмин**—«Калевала коми кыв вылын» да **Ю. Рочев**—«Коми фольклор да «Калевалалōн» художественно-поэтической мир».

Апрель 2—5-öd луняс. Сыктывкарын муниципал роч кыв да литература велōдōм кузя международной ассоциациялōн витōд симпозиум, кодōс сийма финно-угорской школаясын да вузъясын роч кыв да литература велōдōмлы. Участвуйтисны учёнойяс СССР-ысь, Венгрияысь, Финляндияысь.

Июнь 6-öd лун. Учёной да поэт **Г. С. Лыткинлы** тырис 150 арōс.

Июнь 25-öd лун. СССР Наукая академиялōн Коми филиал керка стенин ошōдōма мемориальной пōв нималана финно-угроведлы, писатель **Василий Ильич Лыткинлы**.

Июль 11-öd лун. Республикаса гижысьяслōн да литературной активлōн вōли собрание «Коми писательской организациялōн могъяс КПСС-лōн XXVII да РСФСР-са писательяслōн съездяс кежлō дасътысигōн», доклад лыддис **Г. Юшков**. Собрание вылын вōли **А. Олышанский**, Московской писательской организацияса правлениеысь секретарь.

Июль 24—30-öd луняс. Сыктывкарын вōли финно-угроведъясьлōн Международной конгресс. Участвуйтисны дас кōкъямыс странаысь 800-ысь унджык учёной. На пиын—академикъяс: **В. Серебrenников** (СССР), **Л. Пости** (Финляндия), **Я. Гуя** (ФРГ), **Р. Аустерлиц** (США), **П. Хайду** (ВНР), **Г. Зауэр** (ГДР).

Пленарной заседаниесō сийма карело-финской эпос «Калевала» йōзōдōмсян 150 во тырōмлы.

Конгресс дырйи жō, июль 29-öd лунō, муниципал XVII Куратовской лыддысьōмъяс. Докладъяс лыддисны **Э. Карху** (Карелия), **В. Куаконен** (Финляндия), **А. Микушев** (Коми АССР), **П. Домокош** (Венгрия), **Ф. Ермаков** (Удмуртия).

Июль. Виль туристской маршрут «Литературной Сысола» тōдмōдō памятной местаясьон, кодъяс йитчōмаōсь **И. Куратов**, **И. Вавилин**, **И. Симаков**, **В. Савин**, **А. Размыслов** да мукōд гижысьяслōн нимъяськōд.

Сентябрь. Сыктывкарын телевидение петкōдлис **В. Юхнинлōн** «Алōй лента» роман серти художественной фильм.

Сентябрь 21—25-öd луняс. Сыктывкарын вōли республикаса том гижысьяслōн семинар.

Ноябрь 15-öd лун. «Литературной Россияны» **С. Баруздинлōн** статья «Коми литература йылысь откымын мōвп» да **Г. Юшковлōн** статья «Герой—уджалысь морт».

Декабрь 11—12-öd луняс. РСФСР-са писательяслōн VI съезд вылын Коми республикаысь делегатъясьон вōлины: **Г. Юшков**, **И. Торопов**, **П. Столповский**; ревизионной комиссияса член—**П. Шахов**; гōстьясон—**Ю. Васютюв**, **Н. Мирошничков**.

Г. Юшковōс бōрйисны РСФСР-са писательяслōн Союза правленией членōн да СССР-са писательяслōн VIII съезд вылō делегатōн. **П. Шаховōс** бōрйисны ревизионной комиссияса членōн.

Во гōгōр чōж петисны книгаяс Москваын:

И. Торопов «Вам жить дальше», «Советская Россия», изд.,

Г. Федоров «Зарница», «Современник», изд.,

П. Столповский «На распутье», «Современник», изд.,

Н. Куратова «Давайте знакомиться и дружить», «Детская литература», изд.

Рубеж сайын:

«Локтан субōтаō», Болгария, Пловдив кар, висъгыяс да повестьяс **И. Тороповлōн**, **Г. Юшковлōн**, **Н. Куратовалōн**, **Ю. Васютювлōн**, **П. Шаховлōн**, «Кōка войяс» коми поэзиялōн антология, коми да финской кывъяс вылын, Финляндия.

1986 во

Февраль 14-öd лун. Сыктывкарын вōли СССР Наукая академиялōн Коми филиалса кыв, литература да история институтысь учёной сōветлōн, СССР-лы 50 во нима Сыктывкарса государственной университетлōн, Коми пединститутлōн да Коми АССР-са писательяс Союзлōн отувъя заседание, кодōс сийма **В. Лыткинлы** 90 арōс тырōмлы. Волісны учёнойяс Эстонияысь, Удмуртияысь, Москваысь. Татшōм лыддысьōмъясō шуйма нуōдны быд 5 во мысти.

Март 21-öd лун. «Литературной Россияын», 12-öd номерын, **Г. Юшковлōн** висът «Карса».

Март. М. Ломуновалōн «Белые цветы иван-чая» книгаō, кодй петис Москваын, пырисны **И. Торопов** да **Г. Юшков** йылысь очеркъяс.

Апрель. Республикаса гижысьяслōн да литературной активлōн вōли собрание «КПСС-лōн XXVII съезд да коми писательской организациялōн могъяс».

Май 16-öd лун. Сыктывдин районса Паль сиктын поэт **Ананий Прокопьевич Размыслов** керка стенö öшöдöма мемориальной пöв.

Май 20—25-öd луньяс. Коми АССР-ын Москваса литература луньяс. Участвуйтисны В. Голышкин, Э. Вальшонок, М. Соболев, А. Ахундова да мукöд. Юрнуöдыснас вöли Н. Горбачев. Республикаса газетьяс йöзöдисны москваса писательяслысь гижöдьяс роч да коми кывьяс вылын.

Май. Мурманск карын вöли литературной праздник «Баренцево море луньяс». Коми республикаысь ветлис Г. Юшков.

Июнь 23—28-öd луньяс. Карелияын вöлины Коми АССР-лөн луньяс. Ветлисны гижысьяс А. Ванеев, В. Вьюхин, В. Попов.

Июнь 24—28-öd луньяс. Москваын мунö СССР-са писательяслөн VIII съезд. Коми республикаысь участвуйтисны Г. Юшков, П. Шахов.

Июнь. Карса творческой интеллигенция аддзяслысны драматургияскöд: Болгарияысь С. Мичевкöд да И. Странджевкöд, Украинаысь Я. Стельмахкöд да «Советская драматургия» журналса сотрудник И. Шагинкöд.

Июль 18-öd лун. Петис «Би кинь» журналлөн медводдза номер.

Октябрь 26-öd луньян ноябрь 6-öd лунöдз. Юрмалаын Ставроксияса том критикьяслөн семинар вылын участвуйтис коми критик Р. Кушлина.

Октябрь 28—30-öd луньяс. Сыктывкарын вöли том гижысьяслөн республиканской семинар.

Октябрь 30-öd лун. В. Савин нима драмтеатрын вöли «Войвыв кодзув» журналлы 60 во тырöмлы сибöм торжественной рыт.

Во гögör чöж петисны книгаяс Москваын:

Г. Юшков «Маршрут», «Современник», изд.,
А. Ванеев «У высоких широт», «Советская Россия», изд.,
Ю. Ионов «Праздник проводов зимы», «Современник», изд.,
А. Микушев «На таежных просторах», «Современник», изд.

1987 во

Январь. Советской культура фондлөн Коми отделениеса правление примитис решение **Виктор Алексеевич Савинлы** памятник лэптöм выlö денга чукöртöм йылысь.

Август 20-öd лун. Иван Куратов нима Коми АССР-са Государственной премия вöли сетöма **Нина Никитична Куратовалы** «Бобöнянь көр» да «Батьяс йылысь висят» повестьяссысь.

Август 20—25-öd луньяс. Кировской областын мунисны Коми АССР-лөн культура луньяс. Участвуйтисны Г. Юшков, И. Торопов, Н. Мирошниченко.

Октябрь 23—31-öd луньяс. Вöли том гижысьяслөн республиканской семинар. Вескöдлысны: Москваса писательяслөн организацияысь секретарь В. Устинов, гижысьяс — В. Михановский, Ю. Ильинский, В. Голышкин, Л. Воробьева, а сідзжö Г. Юшков, Н. Мирошниченко, П. Столповский.

Декабрь. Удмуртияын «Молот» литературно-художественной журналын Н. Шукинлөн кывбура легенда «Зарни сюра көр», переводыс удмуртской кыв выlö В. Романовлөн.

Декабрь 11-öd лун. «Литературной Россияын» П. Шаховкöд интервью «Кокныд-ö лоны гижысьöн».

Во гögör чöж петисны книгаяс Москваын:

И. Торопов «Бöрийöм гижöдьяс», «Современник», изд.,
«Коми народной эпос», «Современник», изд., сост. А. Микушев.

Москваын «Современник» издательствоын «Сердце России» серияын петис Коми республика йылысь сборник «Сэн, кыті визувтö Печора».

мукöд издательствоясын:

Таллинын, эстонской кыв вылын, петис хрестоматия «Тайö гөрöд шондi улас». Сэтчö пырисны тшöтш Г. Юшковлөн кывбурьяс.

1988 во

Январь 29-öd лун. «Литературной Россияын» «Культурной политика тöрыт, талун, аски» рубрика улын Г. Юшковлөн статья «Мый воштам».

Март. «Пионер йук» марийской журналын Е. Козловалөн висят «Лöз княинича».

Апрель 18—22-öd луньяс. Москваын вöлины Коми литература луньяс. Ветлисны С. Попов, А. Ванеев, Г. Юшков, В. Попов, В. Тимин, Н. Мирошниченко, П. Столповский, И. Торопов, А. Некрасов, Г. Беляев. РСФСР-са писательяслөн Союз секретариатлөн заседание вылын сёрныс мунис öния коми прозаын гражданственность, советской патриотизм да йöз костын дружба йылысь.

Апрель 22-öd лун. «Литературной Россиян» Г. Юшковлөн «Собаچه дело» висът да С. Поповлөн, А. Ванеевлөн, Н. Мирошниченколөн, В. Кушмановлөн, В. Поповлөн, В. Тиминлөн, Н. Володарскийлөн некымын кывбур.

Май 7-öd лун. Сыктывкарын Печать керкаың вөлі писателяслөн, литературной активлөн, издательствоса уджалысьяслөн собрание, кодс вөлі сйөма Ставсоюзса XIX партийной конференция вылө делегатъяссө борйөм кузя. Делегатөн борйисны Г. Юшковс.

Май 15—20-öd лунъяс. Коми АССР-ын мунисны Болгариялөн культура лунъяс. Коми да болгарской писательяс аддзысьлісны лыддысьсысьяскөд.

Июнь 9—12-öd лунъяс. Вологодской областын мунисны Коми АССР-лөн культура лунъяс. Участвуйтисны гижысьяс: Г. Юшков, Н. Мирошниченко, В. Попов.

Июнь 19—24-öd лунъяс. Коми АССР-ын вөліны Карелиялөн культура лунъяс. Волісны прозаикъяс: С. Панкратов, В. Пулькин, поэтьяс: В. Сергин, Тойво Флинк, критик И. Рогощенков.

Июль 8—9-öd лунъяс. Ставсоюзса Некрасовской поэзиялөн праздник вылын Ярославской областъса Карабиха сиктын участвуйтис В. Попов.

Во гөгр чөж петісны книгагя Москваын:

А. Ванеев «Серебро Печоры», «Современник», изд.,

Б. Шахов «Сверстники», «Современник», изд. .

Пьеса лыддьӧм бӧрын

Дона редакция да сѣни уджалысьяс!

Лыдди ме июль тӧлысья номерьсь Петр Шаховльсь «Бур асыв» пьесасӧ да бара и босьтчи ручка дорӧ. Гашкӧ, и оз кажитчы тӱяны, пыр пӧ толькӧ критикуйтӧ да, но гижтӧг оз жӧ позь. Пьесаас ставыс бур. Эм выль мӧвп. Но, шуа веськыда, чуқлявтӧг, пьесасӧ лыддьӧм бӧрын кажитчӧ, мый тӧ вӧлін кутшӧмкӧ казтьӧдӧм вылын, кодӧс чуқортлывлӧны рӧдвужыс кулысьлӧн 40-ӧд лун кежлас, мед казтыштны мортсӧ. Бур, мый «Перестройкалӧн прожектор» югдӧдӧ Евлогий Николаевич кодъ веськӧдлысьяссӧ, но ӧд Евлогийыс пенсия вылын нин. А водзӧсӧ мый, кытчӧ мунны войтырыслы сэтшӧм «бур» веськӧдлысьясӧгыс? Вот та выль пьесаыс воча кывсӧ оз и сет. А вот эз на кӧ удит пенсия вылас петнысӧ, то ӧд сэтшӧмъясыс мӧдасны гыжнас кутчысьны и веськӧдлыны, и наыс оз мынтӧдчыны, найӧ пӧ номенклатурийӧйӧсь. На вӧсна страдайтӧ делӧ, оз тырмы сӧян-юан, олӧмсӧ сэтшӧмъясыс тормозитӧны, а найӧс видзӧны.

Примерла выль оз ков мунны, босьтам кӧть мянлысь совхозӧс да и мянлысь сиктса олӧмсӧ ставнас. Миян веськӧдлысьяс быттьӧ дзебсьӧмны асланыс кабинетъясас да видзӧдӧны, мый жӧ лоӧ водзӧ. Ме шыӧдчыла и «Маяк Сысолы» газетӧ, но нинӧм оз вежсьы, а бӧръя письмӧяснас шыӧдчи нин КПСС Коми обкомса видз-му овмӧс отделӧ.

Важсӧ казтывлыны, кӧнешнӧ, колӧ, важ вывсьыс пӧ велӧдчам, сийӧ мяян история. А кызди жӧ водзӧ овнысӧ? Но пьесаас сы кузя нинӧм абу. А ӧд ог кӧ кутӧй тӧдны, мый вӧчны водзӧ, оз-ӧ ло сідзи тайӧ перестройка кадас, мый больгам-больгам, а бӧртинас шуам, мый ӧшыбитчим пӧ. Извинитӧй пӧ, эг пӧ вермӧ вӧчнысӧ сідзи, кызди думайтӧм да кӧсйӧм. И бара жӧ медводз сюрӧ гӧрбас уджалысь мортлы, и медпервой — сиктсала, видз-му водитысьлы, скӧт дӧзбритысьлы. Ӧд видзӧдлӧй ас гӧгӧрӧд: локтӧмны видз выль карса отсасысьяс, а мича луннас узыӧны да гожейӧдчӧны. Мунӧмны на-

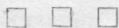
йӧ куртны и шуӧны: тӱяны, лы пӧ колӧ тайӧ турунды, тӧ пӧ дастьтӧй. Гашкӧ, и правӧсь. Дерт, ковмас тӧвнас мянлы вердны скӧтсӧ, но ӧд карсаыд йӧвйӧсӧ сӧйӧ жӧ. Бурджык эськӧ вӧлі, вермим кӧ карсаястӧг заптыны кӧрым, но вынним оз судзсьы, да и веськӧдлысьясыс сэтшӧмӧсь, оз кужны йӧзсӧ шыӧдны да котырты, кӧть сиктас выныс тырмымӧн.

Со татшӧм мӧвпъяс чужисны менам пьесасӧ лыддьӧм бӧрын. Оз ков быдторйын ыстысьны вина юӧм выль, ӧні сиктад винатӧ этшаджык нин юӧны карсаяс дорсьыс. Да и видз-му водитысьдыл, торйӧн нин гожся кадӧ, некор вианас ышмавысӧ.

Менам корӧм: печатайтӧй менсьым письмӧӧс, мед лыдьясны Евлогий кодъ веськӧдлысьясыс — министрствоас пукалысьяныс бригадирӧдз да думышласны: а места выласӧсь-ӧ найӧ, оз-ӧ ков ас вӧляыс, вӧлтӧтӧг мунны веськӧдлысь креслӧ вывсьыс либӧ вежны асыныс сямсӧ?

А. Д. КУРАТОВ.

Кебра сикт.

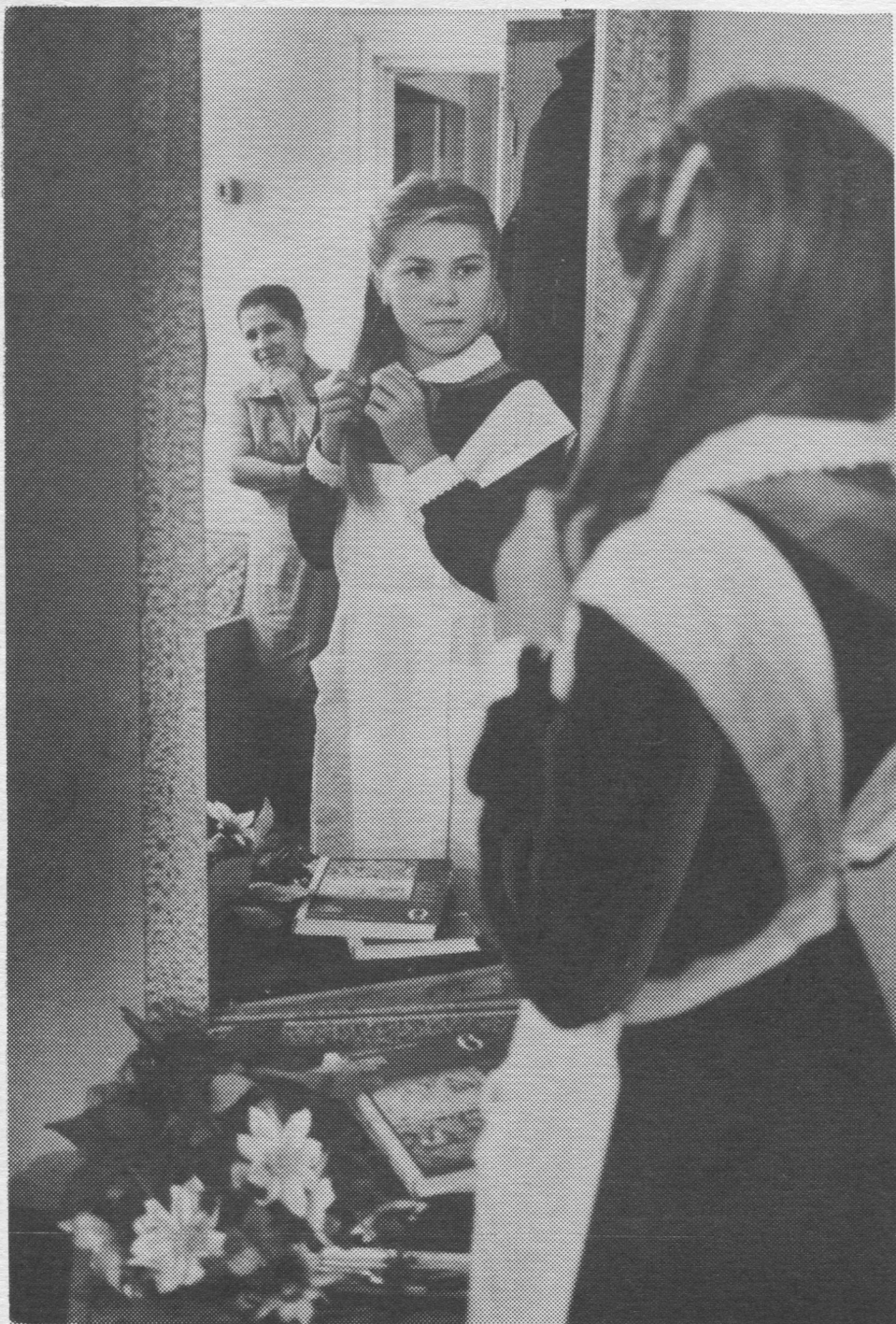


Техн. редактор А. Одинцов.

Адрес редакции: 167610, г. Сыктывкар, Дом печати, комн. 26.
Телефоны редакции: 2-47-52 (гл. редактор), 2-51-52 (отв. секретарь).

Сдано в набор 18.08.88. Подписано к печати 08.09.88. Ц00136. Формат 70×108¹/₁₆.
Печать высокая. Усл. печ. л. 4,9+0,08; усл. кр.-отт. 5,425; учетно-изд. л. 4,58+0,3 вкл.
Тираж 4795 экз. Заказ № 6770. Цена 30 коп.

Республиканская типография Государственного комитета Коми АССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 167610, г. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70.



Виль велӧдчан волӧн медводдза асылӧ.

Снимокыс Ю. Осетровлӧн.

«ВОЙВЫВ КОДЗУВ»

1989 ВОЫН

Вӧзйӧны выль повестьяс:

Иван Торопов «Гымӧбтис керка шӧрын»,
Нина Куратова «Мучудӧ кактус лэдзӧма дзоридзьяс»,
Борис Шахов «Чоя-вокаяс»,
Петр Шахов «Лӧз патефон» (мӧд книга),
Виктор Напалков «Висьтасьӧм».

Висьтьяс, поэмаяс, кывбурьяс, пьесаяс да очеркьяс журналӧ гижӧны:

И. ИЗЪЮРОВ, Г. ФЕДОРОВ, В. ЛЕКАНОВ, Г. ЮШКОВ, А. ВАНЕЕВ, Ю. ВАСЮТОВ, В. ТИМИН, А. МИШАРИНА, Е. КОЗЛОВА, В. ЛОДЫГИН, А. МАЛЬЦЕВ, А. ЛУЖИКОВ, Г. ШУКТОМОВ, В. БАБИН, В. ТРЕТЬЯКОВ, Л. ОГНЕВ, В. ТОРОПОВ, А. НЕКРАСОВ, Е. АФАНАСЬЕВ, П. БУШЕНЕВ да мукӧд.

Журнал водзӧ кутас йӧзӧдны комияслӧн важся олӧм йылысь гижӧдъяс. Краевед **В. Королев** дасьтӧ статья кольӧм нэмся учӧнӧй-исследователь **Г. С. Лыткин** йылысь, **В. Латышева** — **К. Ф. Жаков** йылысь.

Номерысь номерӧ лӧӧ челядьлы юкӧн.

Серамбана висьтьясын лӧӧ эрдӧдӧма перестройка кадлы лӧсявтӧм нелючкияс.

Талунъя литература донъяласны критикьяс:

А. МИКУШЕВ, Г. БЕЛЯЕВ, В. ЛАТЫШЕВА, Н. БУРИЛОВА, И. ВАНЕЕВА, В. ДЕМИН, Р. КУКЛИНА да мукӧд.

Журналлӧн доныс:

во кежлӧ — 3 шайт 60 кӧп.
во джын кежлӧ — 1 шайт 80 кӧп.